

# Büchi: Chile crecerá con una inflación controlada

Ministro de Hacienda expuso programa económico en Décima Reunión del Consejo Económico y Social

Información en página 4

GRATIS PARA  
DAMNIFICADOS

# SERVIU INICIA REPARACION DE CASAS



- Trabajos comenzarán en el conjunto habitacional Renca, de esa comuna, el que visitó personalmente S.E.
- Ayer se informó, además, de nueva línea de préstamos y subvenciones para quienes perdieron sus viviendas Pág. 5

Simultáneos en cinco ciudades

## Artefactos tipo vietnamita utilizaron en los atentados

Información oficial fue proporcionada por director de DINACOS

### ALEGRIA Y SOLIDARIDAD JUVENIL

Las más variadas curiosidades ofrecieron ayer en el Paseo Ahumada los alumnos de la Universidad Católica, en su "Feria de las Pulgas", destinada este año a reunir fondos para los damnificados de Renca. Pág. 7

JUEVES 11 de Abril de 1985  
Año LXIX N° 22.214 - 2<sup>a</sup> Edición  
Santiago de Chile - San Estanislao

\$ 40  
REGIONES I, II, XI y XII \$ 50

## LA NACION Mundo Deportes

Dollagoi

HOY

Las fijas  
del Mago

Record públicamente  
17 veces 13 y 105 veces 12

Domingo  
EXIJA GRATIS



Colección Literaria  
HOMBRECITOS

**cartas****"Misericordia, Señor"**

Señor Director:

Sirvan estas líneas para saludar a usted atentamente, como también a todos los conocidos columnistas que honrosamente saben interpretar lo que significa la intelectualidad y saben cooperar públicamente de sus sencillos criterios y sublimes ejemplos del pasado, del presente y futuras vibraciones en que vive el mundo, palabra y significado de esta comunicación que espero y confío sea base para darle vida, en su prestigioso diario, de mi sentir bajo el título "Misericordia, Señor".

Dado a los últimos acontecimientos ocurridos a nuestra patria con la súbita visita del terremoto y doloroso sismo, verdadera catástrofe jamás pensada, en cuyos instantes de zozobras y súplicas bajo las únicas palabras: ¡Misericordia, Señor... ha servido de base para precisar y valorizar el texto de esta presentación, confiando en ser comprendido y lograr éxito en estas gestiones, precisamente cuando ha llegado la hora de comprender que somos hermanos todos los hijos del mundo.

Ante el dolor, angustia sin límite obsequiado por la naturaleza en contra de nuestra nación, de inmediato todos los países del mundo han compartido sin ninguna espera en ofrecernos su valiosa cooperación. Gentileza sublime, lección extraordinaria, sagrada actitud que solamente Dios y la Divina Providencia saben aquilar, especialmente en indicarnos que todos somos hermanos universalmente.

Esta tremenda tragedia ha servido para valorizar el sentir y esfuerzo sobresaliente de nuestro Presidente de la República, excelentísimo señor Augusto Pinochet Ugarte, como también de nuestra Honorable Junta de Gobierno y muy especialmente de nuestra Primera Dama, señora Lucía Hiriart de Pinochet. Ello ha servido para que así nuestra Constitución Política del año 1980 sea el escudo verdadero de la grandeza y prosperidad de nuestra tierra, donde impera la paz, libertad y justicia. Sólo una hermandad con seres humanos sin odios ni maldades, ya que en la vida no somos nada, absolutamente nada, sino seres humanos bajo el control directo de la voluntad del Creador.

Ante el valor de estos acontecimientos de sobresalto y terror, me hace sugerir en estas líneas que en Chile todos debemos de saber pensar y poder así avanzar sin más intereses de ser hermanos; tal cual nos han indicado los países del mundo al estar junto a nuestro dolor. Única manera de unión, gesto sobresaliente en momentos de angustias y reflexiones. Hechos que me hacen escribir estas sencillas líneas, que más adelante individualizo, considerando tener la razón y que, bajo el lema de Chile trabaja por Chile, debemos llegar a la realidad en los momentos precisos de nuestra Reconstrucción Nacional, en instantes de la tremenda hecatombe de que fuimos víctimas.

Mi idea sincera es nada menos

que saber valorizar lo que vale la ayuda del mundo en favor nuestro. Ello puede servir de lección a quien o quienes tienen grandes situaciones económicas. Que dejen de ser orgullosos, como los grandes señores que gozan de suculentas pensiones, mientras que a los humildes sólo la miseria nos destruye. De ahí que en esta Reconstrucción hay que salvar económicamente al más humilde y necesitado. Eso es hacer patria. Ayuda directa bajo nuestras leyes a todos los humildes pensionados que tienen necesidad de vivir, ya que nuestra tierra sabe responder al que sabe dignamente trabajar, libre por supuesto de politiqueros y terroristas. Nuestra doctrina debe ser comprensión, honradez, soberanía, libertad y respeto. En tal forma, todo será vida y comprensión. Y sólo así puede tener valor humano la expresión honrosa de "Misericordia, Señor..."

Atentamente,

Samuel Antonio Castillo Elgueta  
Talca

**Apoyo Industrial**

Señor Director:

Lo saludo cordialmente, como asimismo a todo el personal que labora en el prestigioso diario que usted dirige. La presente carta tiene por objeto recurrir a esta tribuna que siempre ha estado dispuesta a escucharnos para solucionar nuestros problemas.

En distintos periódicos se ha publicado la última licitación de Manufacturas Chilenas de Algodón, ex Yarur. Es por esto que le escribo para pedir a nuestras autoridades que se le brinde el apoyo a este gran industrial que es el señor Amador Yarur, para que se le devuelva la industria y así nos dé trabajo a quienes nos encontramos cesantes y que algún día pertenecimos a la citada industria.

Yo me encuentro sin ocupación hace tiempo y así como yo hay muchos más. Tenemos la seguridad que el señor Yarur nos solucionaría este problema de inmediato, porque lo conocemos y él nos conoce. Sabemos que en las manos de él está el futuro de nosotros y de nuestras familias, que en estos momentos no tenemos dónde sostenernos.

Pido muy especialmente al señor Presidente de la República, como también el señor Ministro del Trabajo y autoridades que les concierne este problema, para que se le brinde el apoyo y las facilidades al señor Yarur, para que llegue la tranquilidad a nuestros hogares. Estoy seguro que esto es lo que quiere nuestro Gobierno para todos los chilenos. Sería un paso muy grande hacia esta meta.

La licitación se llevará a efecto el 30 de abril y ojalá ese día sea de mucha alegría para nosotros y la industria sea entregada directamente a esta persona que tanto ha luchado y merece la ayuda requerida.

Agradeciendo la acogida de su diario, me despidió de usted y ojalá quiera Dios que este anhelo se cumpla.

Atentamente

C.I. 6.610.219, Santiago

¿Qué se hizo el poder guerrero e invasor de los peruanos? Llegó Pizarro y enmudeció la trompeta del Macchu Pichu. Chocano cantó la tristeza mortal del Inca:

Ha de oírse en los Andes el marcial caracol,  
Cataratas de sangre colmarán los barrancos  
Y han de entrar otros dioses en el templo del Sol.

El séptimo y el octavo incas, según el mapa que hizo del imperio incaico don Roberto Levillier, comenzaron las invasiones de lo que hoy es el norte argentino y Chile. Se descolgaban desde Cuzco y de Quito. Ellos pusieron a nuestro país el nombre de Chilli, o Chiri, que significa frío. Me han dicho que Chir es frío, y Chili nieve. Chilicán quiere decir está nevando. Estos son apuntes personales de charlas que tuve con amigos peruanos y bolivianos, entre otros Toro Ramalho.

Pachacutec siguió la línea de la conquista. En 1440 apareció el Alejandro indio. Tupac Inca Yupanqui. Llegó hasta el Maule, donde puso las piedras o molones. A éste sucedió Huayna Capac, en 1475. El imperio contaba entonces 1.738.710 kilómetros.

El Inca Yupanqui penetró en Chile probablemente a la altura de Copiapó, dominó a los Chillies de Coquimbo y siguió su marcha. Levillier agrega que venció a los araucanos, lo cual no puede ser, por cuanto los araucanos no existieron hasta que les dio vida y

nombre el poeta Ercilla (Encina, pág. 73, tomo primero de su Historia de Chile). "Este pueblo se denominaba a sí mismo mapuche. Los españoles les dieron el nombre de araucanos, inventado por Er-

Los indios chilenos en gran parte reconocían la autoridad del inca. El hecho de que fueran bien acogidos algunos españoles, como Calvo Barrientos, jeron recado del Inca. Los yanaconas ayudaron, por la misma causa, a la penetración española.

Quillota, pueblo chileno con nombre quechua, fue conocido por sus virtudes saludables en el Cuzco. Es uno de tantos ejemplos de la capacidad de movilización asombrosa de los indios. Se tragaban las leñas. Tuvieron santuarios y tumbos en los alrededores de Santiago. Se han descubierto señales en Collana, en San Ramón y en el cerro Esmeralda. El más interesante de dichos descubrimientos fue el de un cementerio, no violado, al pie del cerro San Ramón, hace pocos años. Contenía cinco tumbas.

Simbad, en La Patria de Concepción, recordó que el padre Rosales, en su Historia General del Reino de Chile, dice, refiriéndose a los incas: "Prosiguieron la conquista hasta llegar al Itata, donde hay otros dos fuertes y en Culacoya, en tierras del gran señor Quinchatipay, cinco leguas de Concepción, tuvieron allí otra fortaleza, y hay siete piedras a manera de pirámides labradas que fueron hechas por los indios del Perú para la ceremonia que llaman de Calpa Inka, que se hacía a la salud del Rey Inka todos los años".

Las invasiones salían de Cuzco, la ciudad con más oxígeno puro en el mundo. Junto con los Incas, entre los soldados, los sacerdotes y los curas vinieron una corriente ininterrumpida de pobladores pacíficos. Los indios del Norte chileno, como los argentinos de Jujuy, Salta, Catamarca, Tucumán, La Rioja, San Juan y Mendoza, están emparentados con los indios de las invasiones peruanas dirigidas por los Incas, así se llamen chiriguanos, diaguitas, changos, lules, juries, huarpes o comechingones.

Prueba de ello son las numerosas palabras quechuanas que sobrenadan en nuestro intercambio de todos los días. He coleccionado no pocas de estas palabras. Ahí van: Achupaya, Antofagasta, Atacama, Andacollo, apacheta, Arica, cacharpa, cacharpearce, calaguala, canchalagua, callampa, capi, callana, callapo, coca, cocaví, cocha, cocha-yuyo, coipu, cóndor, colla, chacra, chamanito, chancaca, chancar, charqui, chasca, chañar, chañado, Chañaral, chigua, Chile, chicha, chilca, chimba, chirimoya, choclo, cholo, choro, chorear, choapa, chuchoca, chuño, chupe, chupalla, garúa, guaraca, guagua, guano, guanaco, guara, guaroso, guasca, guarajero, guatea, guatearse, Guayacán, huaso, huacho, huaco, huata, humita, huangan, kisco, kinchakauchu, kalaguila, kanchalagua, kirkincho, killouta, Lampa, lampalagua, Limachi, o Limache, illama, nana, nahuil, ojota, pampa, Panquehue, papa, pahuacha, pachacama, penca, pichanga, pichi, pichincha, Pichidangui, pocollay, Putaendo, pica, Talca, tata, tambo, tilama, tinay, Tupungato, sorochi, ulpo, waina, wifa, waca, yanacona, yaguar, yapa.

La colección anterior pertenece a mi ficherito personal.

Hubo dos descubrimientos arqueológicos recientes en Perú; el de Macchu Pichu en 1911, y el de Paracas, en 1925. Este último reúne el conjunto más importante de tumbas y de momias peruanas. Se encuentra Paracas en terrenos desolados al Sur de Pisco. Según el libro de Paracas, en mi mano, los antiguos peruanos colocaban a sus muertos en canastas o fardos de cuero, con ropas y objetos ornamentales alrededor.

Doña Rebeca Carrión Cachot, el doctor Tello y otros especialistas del Museo Nacional de Antropología y de Arqueología de Lima serían útiles en Santiago para ayudar a resolver el problema de la momia de El Plomo.

JOAQUIN EDWARDS BELLO  
"La Nación", miércoles 14 abril 1985

**Los Incas en Chile**

Consecuencia de estos intentos de controlar desde arriba las conciencias de miles de jóvenes chilenos, los redactores de la Constitución Política de la República que nos rige, introdujeron un importante párrafo por el cual se asegura la libertad de enseñanza, que incluye el derecho de abrir, organizar y mantener establecimientos educacionales. El asegurar con rango constitucional el derecho legítimo a que se establezcan centros de educación con no más limitaciones que las impuestas por la moral, las buenas costumbres, el orden público o la seguridad nacional; es la más eficiente medida conocida para asegurar la existencia de un sano pluralismo y diferenciación en libertad a las generaciones futuras.

Desde otra perspectiva, el mantener una educación bajo la dirección de asociaciones particulares, permite que no todos los estudiantes quedan sometidos a las continuas reformas estatales, que en muchos casos sirven más para desorientar a los educandos que para mejorar la enseñanza. De esta manera al fortalecer la existencia de una enseñanza privada se está al mismo tiempo sentando las bases para una educación en libertad.

## Control Inflacionario

**E**l Índice de Precios al Consumidor (IPC) del mes de marzo fue de 2,8 por ciento, lo que da un total acumulado, en el primer trimestre del año, de un 8,2 por ciento.

Si se toman en cuenta factores estacionales propios del mes de marzo, considerado como un "mes caro", unido a la devaluación del 9% que experimentó el peso en ese mes, cabría haber esperado un índice inflacionario levemente superior al apuntado.

La explicación a este razonablemente bajo índice la encontramos en un elemento intangible, como son las expectativas privadas, en otras palabras: confianza.

En efecto, no es secreto que un componente importante de los índices inflacionarios sea el factor confianza de la ciudadanía, o las expectativas que los agentes económicos tengan acerca de los planes y programas de las autoridades respectivas.

La ausencia de un programa claramente definido, o la falta de la necesaria coherencia y armonía entre las distintas instituciones y personas involucradas en la gestión económica, provoca una comprensible inquietud que se traduce en un comportamiento errático de ciertas variables económicas y particularmente del IPC.

Por el contrario, desaparece la inquietud y el comportamiento adquiere razonabilidad cuando las autoridades económicas actúan armonizada y cohesionadamente sobre la base de un plan macroeconómico coherente, viable y realista. Esto último es lo que ocurre en nuestro país en que las autoridades del sector, coordinadas por el señor Ministro de Economía, Modesto Collados, han dado gran confianza y certidumbre a la población con un programa que, además, ha sido prontamente aprobado por los organismos financieros internacionales y la banca externa por su seriedad.

Así se explica que el factor confianza esté jugando a favor de un control inflacionario, lo que permitirá —según lo expresara el propio Ministro Collados— cumplir con la meta a fin de año de que la inflación fluctúe entre el 25 y el 30 por ciento.

A lo anterior debe sumarse un leve descenso en la tasa de desocupación que alcanzó al 12,8 por ciento. La información proporcionada por la autoridad señala que en 10 de las 13 regiones del país la tasa de desempleo, igual o inferior al 10 por ciento, resulta positiva y demuestra una creciente actividad económica que, aunque incipiente, parece ser sostenida.

Los objetivos prioritarios definidos por el Supremo Gobierno en orden a mantener bajo control la inflación y a disminuir el desempleo están dando resultados; y lo que aparece más alentador aún, éstos se originan en un contexto de un conjunto de políticas básicamente sanas y coherentes. No obstante los programas especiales de absorción de cesantía, la disminución de ésta obedece al aumento de empleo productivo principalmente.

La culminación pronta y exitosa de la negociación de la deuda externa permitirá, asimismo, allegar nuevos recursos para dar cumplimiento al plan de desarrollo y reconstrucción de las zonas afectadas por el sismo y que las autoridades se encuentran elaborando.

El país, pues, debe ver con tranquilidad su futuro; la situación no se presenta, en lo económico, todo lo fácil que fuera de desear, pero el manejo profesional y consistente del sector, unido al decidido respaldo internacional a la gestión de las autoridades, avalan dicha tranquilidad.

## Penetración Ideológica

**S**i los partidos comunistas destacan por algo especial distinto a la violencia, debemos reconocer que es su extraordinaria capacidad para utilizar sentimientos nobles, tales como el amor a la patria y a su pueblo o causas humanitarias. Así como luchan contra el racismo, los transforman en un instrumento de combate al servicio de la expansión totalitaria.

Para captar tales causas esencialmente buenas y aprovechar la energía de los hombres que sin ser marxistas las apoyan, los comunistas han creado organizaciones paralelas de masas. En Chile han sido más conocidas como organizaciones de fachada. Estas organizaciones que no son oficialmente comunistas, pero que están controladas por comunistas, y que obedecen a las consignas del partido con una espontaneidad que sólo es aparente, y que además se ponen siempre al servicio de las campañas de propaganda desarrolladas por los soviéticos, no pueden ser independientes. La lógica no lo permite. ¿Dónde situar a organismos respetables, incluso componentes de la Jerarquía Eclesiástica, que cuentan con eficientes profesionales comunistas en niveles de decisiones?

Por otra parte la característica más importante de estas organizaciones de mujeres, de estudiantes, de artistas, de solidaridad etc., es mostrar a la opinión pública, cómo los puestos honoríficos de más relevancia pública, están en manos de personalidades no comunistas. Movidos muchas veces por sentimientos de verdadera generosidad, pero no carentes de un cierto aire de ingenuidad. Esto obedece a reservar el o los puestos de poder efectivo, el de secretario general por ejemplo, a un miembro activo del partido comunista. Es clásico como contraparte que el grueso de los responsables inferiores y los afiliados, deben ser el mayor número posible de no comunistas.

Este reparto típico de los puestos se observa con claridad en varias organizaciones estudiantiles, religiosas o propiamente académicas, intelectuales o artísticas. Tras muchas de estas nobles fachadas de representación de intereses legítimos, se desvía la fo-

gosidad de sus miembros hacia objetivos políticos importantes para el comité central del partido comunista. Por lo demás, cuando se observa alguna actividad con una orientación propagandista, cualquier persona se da cuenta de que todas las manifestaciones se producen al mismo tiempo, en una docena de lugares a lo largo del país con una simultaneidad que parece asombrosa. ¿Se ha fijado usted cómo andan de sincronizados hechos callejeros, afirmaciones de personalidades públicas no comunistas en determinados momentos del país?

Sólo una organización con características totalitarias y dominadoras es capaz de tal eficiencia en el montaje de varios teatros políticos de operaciones simultáneamente. Incluso su capacidad de movilización logra arrastrar en sus actos violentistas, a otros sectores políticos no marxistas. Además, si agregamos a esto que el grueso de cada pelotón de activistas está instruido para desplazarse con gran rapidez de escenario en escenario, tenemos que presenciar un clima de agitación extendido por varios lugares, pero que es bastante artificial.

Por lo mismo, los organismos de fachada religiosos o humanitarios son especialmente necesarios en estas circunstancias. Se convierten así nobles iniciativas en actitudes al servicio de mezquinos intereses ideológicos o políticos. Sin embargo, su peligrosidad no se agota en su utilización, porque además de prejuiciar a sus miembros inocentes de maquinaciones políticas, descuida las verdaderas y legítimas preocupaciones de sus integrantes, creándoles la sensación de no ser escuchados, provocando naturales frustraciones. No obstante, lo verdaderamente sorprendente es cómo algunas personas de sanas convicciones son engañadas por estas organizaciones de fachada, que en la realidad sólo están al servicio de los intereses dominadores de la ideología comunista.

De ello no hay duda ninguna. Es cosa de verificar discreta y cuidadosamente los equipos de personas integrados en el trabajo de nobles y superiores causas, bajo la benevolencia de autoridades que no son públicas y oficiales, para hallar la tenaz y profunda penetración.

## Dinámica Municipal

**S**er alcalde es servir un cargo que implica asumir la representación de los vecinos. Misión, por cierto, que comprende el gran compromiso de servir adecuadamente a la comunidad que se representa. En una palabra, todo el plan de acción comunal está dirigido al objetivo del bien común, haciendo hincapié en lo social, según las normativas presenciales, y en las necesidades más apremiantes de los sectores necesitados. Todo ello con el adecuado aprovechamiento de los recursos para la consecución de la meta fijada.

Con el apoyo del Gobierno, los municipios de la zona afectada por la actual crisis sísmica, han emprendido una tenaz labor de reconstrucción y ayuda a sus comunidades, pues dentro de nuestra institucionalidad, la primera autoridad comunal se identifica plenamente con las necesidades y problemas de los habitantes de su área.

Uno de los tantos ejemplos de lo anterior lo constituye la inten-

sa acción desplegada por la Municipalidad de Valparaíso, dirigida personalmente por su alcalde, Francisco Bartolucci. Con tenacidad y ahínco —con una etapa previa de planificación y retiro de escombros— personal municipal, con el apoyo del Ejército y la Armada, se ha dedicado a la reparación de viviendas destruidas y dañadas, demoliciones, instalación de viviendas de emergencia y ayuda social. Para la cual se organizó un sistema de reconstrucción sectorizada en la ciudad, siendo la comuna dividida en áreas muy específicas hacia donde se orienta la ayuda. Para desarrollar esta tarea de reconstrucción conjunta entre la Municipalidad, organizaciones comunitarias y con el apoyo de las Fuerzas Armadas, se cuenta con 400 operarios POJH, 40 capataces, 12 profesionales y técnicos, maquinaria pesada, camiones, herramientas y material de construcción.

Por otra parte, al igual que algunos otros municipios del país, en la ex Maestranza de Ferrocarriles de Barón se instaló por cuenta

municipal, una planta de construcción de viviendas de emergencia, destinadas principalmente a los albergados. Cabe hacer presente que SERVIU entregará 450 unidades. Cada casa de emergencia tiene 18 metros cuadrados, divididos en dos piezas, dos ventanas con sus correspondientes vidrios e instalaciones eléctricas y de una altura de dos metros 55 centímetros, con techos de zinc y soportes de madera. Se proyecta construir a la brevedad, cien unidades con un costo de la Corporación del orden de cuatro millones y medio de pesos. De esta manera, se espera llegar, conjuntamente con el aporte del SERVIU, a las 600 unidades, que son las que se necesitan.

Esta acción es un buen ejemplo de la dinámica municipal en el litoral de la V Región, tendiente a cumplir los objetivos gubernamentales y constituyendo un valioso aporte a los momentos de angustia por que pasan muchas personas damnificadas, que prácticamente perdieron todo.

YA VENDRÁ UN AMANSADOR  
LLAMADO LEY, QUE TE LO  
DE JARA MANSITO VERDEJO...



## 4 crónica

Santiago de Chile,  
Jueves 11 de Abril de 1985

LA NACION

# Crecimiento sin inflación plantea programa de 1985

□ Exposición del Ministro de Hacienda, Hernán Büchi, ante el Consejo Económico y Social reunido en Valparaíso

**VALPARAISO** (Por Raúl Santiz Tellez).— A lo largo de una prolongada exposición, que superó la hora de su intervención, y que posteriormente dio origen a una extensa confrontación de proposiciones por medio de los integrantes, prosiguió en la mañana de ayer el segundo día de reuniones en esta ciudad del Consejo Económico y Social (CES).

En la reunión, presidida por el abogado porteño Beltrán Urenda, se contó además con la presencia del Ministro de Minería Samuel Lira, quien se encontraba preparado para su exposición consiguiente en las reuniones de la tarde.

### BASES DE LA ESTRATEGIA

Al comenzar su discurso, el Ministro de Hacienda Hernán Büchi Buc hizo un recuento de la situación económica, "desde los

años '70 a la fecha, destacando los factores que coadyuvaron interna y externamente a la crisis que surgió al promediar la década.

"Esta situación —dijo— ha obligado al gobierno a implementar una política combinada de ajuste y financiamiento externo. Como consecuencia (...) entre 1982 y 1983 tuvo lugar una fuerte caída en los niveles de actividad, consumo y empleo, acarreando la crisis del sistema financiero (...) al producirse un cambio del escenario internacional".

Explicó que en ese período la acción estuvo orientada a reordenar la economía (...) con el fin de equilibrar las cuentas internas y externas, para retomar la senda del crecimiento económico, esperándose entonces, para fines de 1984, recibir un pequeño apoyo derivado de un pequeño desarrollo de la economía mundial. Confiden-

cio al respecto, que las variables "negativas y pesimistas" que se consideraron en esa oportunidad, llegaron el tiempo y ante la realidad de los acontecimientos, pasaron a ser observadas como expectativas "optimistas".

A pesar de todo, la política de reactivación, desde mediados del '83, buscó impulsar la producción y el empleo, creciendo el PGB en 1984 en un 5,9 por ciento, creándose más de 250.000 ocupaciones estables y productivas, mientras paralelamente, a través de diversas medidas de reprogramación de deudas, se iba normalizando la situación financiera de las empresas. Desafortunadamente, dijo que la persistencia de la acentuada depresión de nuestros precios de exportación "y la mantención de elevadísimas tasas reales de interés en el mercado mundial han

hecho necesario adecuar la estrategia e iniciar una nueva etapa en la recuperación de nuestra economía. Realizado ya el ajuste contractivo de gastos, y transcurrido un año de fuerte recuperación de la producción y el empleo, la política económica vuelve a enfocar su tarea en el horizonte del mediano plazo, que desgraciadamente no es el que quisiéramos (...) ya que no se está recibiendo el apoyo que se esperaba recibir de la economía internacional".

Dentro de esta programación a mediano plazo estableció como pilares fundamentales del desarrollo el aumento de las exportaciones, el aumento aparejado del ahorro interno, y el fortalecimiento de la empresa privada.

### EVOLUCION ESPERADA

Aclaró que a raíz del

terremoto, el Gobierno se ha visto en la necesidad de adoptar una serie de decisiones para afrontar la emergencia, destinando recursos a los ministerios involucrados. "Para no producir inflación y alzas en las tasas de interés, se han financiado estos recursos con reasignaciones de gastos internos y financiamientos del BID y del Banco Mundial, mientras que por otro lado se flexibilizó con el FMI el déficit del sector público (...) para llevar a cabo los programas de reconstrucción derivados de la catástrofe".

A pesar del mayor esfuerzo que corresponderá realizar ahora, para reponer el capital físico perdido y para alcanzar las mismas tasas proyectadas del producto, se continúa aspirando a un crecimiento moderado y a una inflación controlada, esperándose una evolución del IPC para 1985 cercana al 25 por ciento.

En cuanto a la situación externa, precisó que el programa convenido con el FMI para el presente año proyecta un aumento de las exportaciones (en relación a 1984) de los 300 millones de dólares y una disminución del 13 por ciento de las importaciones. Se espera así alcanzar un superávit comercial de los mil millones de dólares (300 millones de dólares en 1984); con un déficit en cuenta corriente de 1.300 millones de dólares (2.000 millones de dólares en 1984); y un aumento de nuestras reservas internacionales de 80 millones de dólares".

### POLITICA MONETARIA 1985

Declaró que la política monetaria para el año en curso "es consecuente con un crecimiento moderado y una inflación controlada. Por esto, se proyecta que el dinero en manos del sector privado crezca en términos reales, para hacerlo compatible con el crecimiento del producto y la recuperación de la tasa monetaria, política que no introducirá presiones alcistas sobre las tasas de interés que la lleven a distanciarse desmedidamente de las tasas internacionales, en términos medios".

Refiriéndose a las causas de la mejoría, destacó que "este notable comportamiento de la minería privada en pleno período de recesión, se explica en primer término, por los valiosos esfuerzos realizados por el Supremo Gobierno y, en particular, por el Presidente de la República y Ministro de Minería, en orden a resolver el desafío coyuntural planteado por la crisis de precios de los metales. Es así como el estado, a través de ENAMI, ha desarrollado una oportuna acción subsidiaria que no sólo permitió sobrelevar la emergencia, sino que se tradujo en una dinámica y vigorosa respuesta del sector minero, expresadas en las cifras de crecimiento".

"La política fiscal busca readecuar el gasto público, favoreciendo las inversiones y reduciendo el gasto corriente. Esta política se ha visto acentuada a raíz del terremoto, lo que obliga a un mayor esfuerzo de inversión del que se debía originalmente llevar a cabo.

Para que a este esfuerzo contribuyan tanto el Estado, como el sector privado, se reducirán paulatinamente los déficits del sector público, disminuyéndose así la presión alcista en la tasa de interés doméstico, facilitando el crecimiento de la inversión del sector privado".

A fin de lograr los objetivos económicos propuestos, a la política estructural establece la superación de determinados "desafíos", como la disminución de nuestros términos de intercambio, y la restitución del capital físico dañado por el terremoto.

Esto supone el cumplimiento de tres bases fundamentales "dentro de la estrategia que se mantiene: la necesidad de impulsar las exportaciones; la necesidad de incrementar el ahorro interno; y la necesidad de fortalecer el sector privado".

Luego de ahondar en tanto a estas bases, puso énfasis en que se redoblarán los esfuerzos en la dirección exportadora, para convertirla "en uno de los motores de la reactivación, de la producción del empleo y de la inversión".

Precisó que "es función del gobierno facilitar esta reorientación de los recursos productivos a través de una política definida y a través de una asistencia a los más necesitados en el transcurso del proceso".

Puntualizó que la tarea exportadora "claramente identificada en el programa trienal de desarrollo" debe contar con el concurso de los sectores público y privado, para lo cual se impulsarán medidas específicas de fomento, como la aplicación de una política cambiaria realista, orientada a un tipo de cambio alto. Señaló que esta política cambiaria seguirá cumpliendo sus 2 roles, de protección de la producción nacional e impulsando nuevas exportaciones. Anunció al respecto el mantenimiento de diversas medidas paralelas, como las bandas de precio, y la acción en determinadas áreas, como la inversión extranjera, para impulsar proyectos de producción de bienes, y para apoyar a las empresas del estado que se orientan a la producción de divisas.

### AUMENTO DEL AHORRO INTERNO

El Ministro Büchi reiteró que no es posible aumentar las exportaciones y el superávit de la balanza comercial, sin aumentar a la vez el ahorro interno. "Es la contrapartida natural e inevitable", dijo. El ahorro que se logre, se destinará a la inversión, y no a bienestar "como todos quisieramos". En el próximo trienio, esta inversión debe pasar desde el 10,8 por ciento al 20 por ciento, para lo cual "será necesario mantener un estilo de vida austero, con medidas que premien el ahorro y la inversión; y castiguen el consumo. El estado promoverá al ahorro interno a través de la inversión del sector privado".

En el ámbito privado, esta preocupación partió "normalizando a la brevedad el sistema financiero nacional, impidiendo los rebotes inflacionarios, y promoviendo tasas de interés que remuneran convenientemente el ahorro en el país".

□ Ministro Samuel Lira anunció el estudio de medidas para tal efecto en reunión del CES.

**VALPARAISO** (Fernando Lara Fauré).— Medidas para facilitar la exportación minera; la reestructuración del ministerio; el nuevo rol de ENAMI, y proyectos para la pequeña y mediana minería, entre otras materias, anunció en este puerto el ministro del ramo, Samuel Lira, durante su intervención en el marco del Consejo Económico y Social.

Con relación a las medidas encaminadas a facilitar las exportaciones mineras, el Secretario de Estado dijo que se contemplan el reconocimiento de su calidad de exportadores a los productores mineros que abastecen a ENAMI, así el acceso a los beneficios del D.S. N° 409 de 1970, el estudio de mecanismos para el abastecimiento de insumos sin recargo de aranceles, la ampliación del listado de aquellos que se benefician con esas franquicias, la revisión y ampliación de la lista que contiene el D.L.

1.226 de 1975 sobre pago diferido de derecho de Aduana, y otras medidas tendientes a la recuperación del IVA.

"En todo caso, agregó, es un hecho cierto que las actividades de la pequeña y mediana minería no sólo han recuperado el nivel alcanzado antes de 1981, sino que han superado todos los niveles históricos de producción de cobre, oro y plata, como se refleja en los aumentos habidos en las compras de ENAMI a estos subsectores en los últimos años, las cuales muestran un crecimiento sostenido de un 13% para el cobre, de un 49% para la plata y de un 66% para el oro, al comparar la producción de 1984 con la del año 1981".

A su vez, el Ministro Lira expresó que se procederá a la reestructuración del Ministerio de Minería "a fin de otorgarle las atribuciones legales y los recursos necesarios para que pueda

cumplir adecuadamente sus funciones".

"En relación con esta reestructuración —puntualizó— deberá definirse el rol de ENAMI, que debiera concentrarse en sus funciones de compra, beneficio y comercialización de la producción de la pequeña y mediana minería, para lograr la mayor eficiencia en la labor productiva".

### EVOLUCION OCUPACIONAL

**VALPARAISO** (Alfredo Villalobos Silva).— El presidente de la Comisión de Minería del Consejo Económico y Social, Manuel Feliú, junto con destacar la notable evolución ocupacional registrada en el sector durante los últimos años, aportó una serie de proposiciones para lograr un mayor desarrollo en el ramo, durante su intervención en la sesiones del citado consejo que se llevan a cabo en la Intendencia Regional de esta ciudad.

Feliú señaló que "a pesar

## Créditos para quienes perdieron sus viviendas

El servicio respectivo quedó autorizado para otorgar préstamos y subvenciones para estos efectos

Los Servicios de Vivienda y Urbanización (SERVIU) podrán otorgar préstamos y subvenciones a damnificados por los sismos de marzo, para la reparación de los daños que afecten la estructura o habitabilidad de los inmuebles adquiridos a los mencionados organismos o a sus antecesores legales.

La autorización fue oficializada con la publicación del decreto número 40 de Vivienda y Urbanismo, que reglamenta el sistema a través del cual operará la ayuda.

Los SERVIU que podrán otorgar estos beneficios son los de las regiones Metropolitana, Quinta, Sexta y Séptima, quienes, previa determinación del costo estimativo de los trabajos a realizar y su aceptación por el interesado, dispondrán la ejecución de fa-

enas. El beneficiario cancelará los arreglos con cargo a un crédito que le otorgará el Servicio de Vivienda y Urbanización de su región, pudiendo además acogerse a una subvención de dicho SERVIU por el monto del préstamo.

El crédito deberá obligarse a servirlo en tantos dividendos mensuales como sean necesarios para extinguir este compromiso. Ellos estarán expresados en "Cuotas de Ahorro para la Vivienda" y serán de un monto igual al de los dividendos o cuotas de saldo de precio que estuviere cancelando o ya hubiere cancelado para el pago del inmueble, si la deuda ya se ha extinguido.

Dicha subvención se hará efectiva y se aplicará a la amortización de la deuda respectiva en cada uno de los meses correspondientes.

### COSTOS

El cumplimiento de las obligaciones que asuma el deudor de conformidad al presente decreto, en los casos que corresponda, se caucionará mediante la constitución de segunda hipoteca a favor del SERVIU, sobre el inmueble objeto de la reparación.

### SUBVENCIONES

El reglamento oficializado permite, además, a los favorecidos con créditos SERVIU para reparaciones, acogerse a subvenciones por el monto del préstamo.

En efecto, según señala, las personas merecedoras de créditos que a la fecha ya hubieren extinguido su deuda original, podrán obtener del SERVIU una sub-

## Reconstrucción de zona devastada consideró el Consejo de Gabinete

Jefe del Estado interesado en la remodelación urbana de Santiago poniente, puerto de San Antonio y población de Valparaíso. Prohibidas a nivel nacional, ornamentaciones arquitectónicas que no sean autosoportantes. Se aceleran al máximo llamadas a propuestas públicas

Todo lo relacionado con la reconstrucción de la zona devastada y específicamente los planes referidos a la vivienda, fueron considerados en el Consejo de Gabinete que presidió ayer el Jefe del Estado, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte.

El Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, al dar a conocer las materias consideradas en el Consejo, dijo que "estuve centrado en la parte económica: todos los antecedentes generales y específicos relativos a los datos de renegociación de deuda externa y sobre todo reconstrucción".

Según lo expresado por el Ministro en esta oportunidad se "analizaron todas las áreas o ministerios que han estado participando en la labor de emergencia".

Dijo que en ese sentido, "la materia más importante que se trató fue el aspecto de vivienda completa, como también la parte techo, que es uno de los sectores más afectados".

Cuadra solicitó a su colega de Vivienda y Urbanismo, Miguel Ángel Poduje, que entregara los antecedentes del caso, por cuanto fue él quien realizó la exposición en el Consejo de Gabinete.

### BALANCE

Señaló el Secretario de Estado que en esta oportunidad su exposición "más que todo fue un balance de la gestión y daños y ya estamos en la cifra de 68 mil viviendas destruidas y de las 130 mil dañadas".

### Dañadas por el sismo

## SERVIU iniciará reparación de casas

Hoy se abren las propuestas para iniciar la reparación del primer conjunto habitacional del SERVIU deteriorado por el terremoto del tres de marzo. El Servicio de Vivienda y Urbanización iniciará las faenas en la población Renca, catalogado como primera prioridad dentro de los 33 deteriorados por el sismo y que corresponden a construcciones de esta entidad.

El conjunto habitacional Renca, o Blanco Encalada como lo conoce la gente del lugar, resultó totalmente dañado en sus estructuras básicas, especialmente los primeros pisos. Consta de tres niveles y los dueños serán trasladados a viviendas básicas de la misma comuna que financió el SERVIU.

Ciento treinta y dos departamentos que albergaban a unas 600 personas deberán ser totalmente reparados de acuerdo a las instrucciones del Presidente de la República, que visitó personalmente ese núcleo poblacional.

### LABOR DE DIRIGENTES

Los dirigentes vecinales Gustavo Ávila y Jorge Fuentes realizaron la tarea de entregar todos los documentos a las autoridades municipales en torno al inventario de los enseres y trámites necesarios para dejar todo dispuesto ante el inicio de los trabajos de reparación.

El conjunto habitacional está siendo cerrado para evitar robos y mayores deterioros por parte de desconocidos. Los directivos enviaron una carta al Primer Mandatario, en la que solicitan a S.E. el traslado inmediato al block de departamento Maule 11, vigilancia militar en este sitio, pro-

tección de sus casas durante las faenas de restauración y el ingreso permanente a los dirigentes a éste, para saber qué se está haciendo y mantener informados a sus vecinos.

Todos los afectados están agradecidos de las autoridades por la pronta solución que le han dado a su problema, especialmente del Jefe del Estado, General Augusto Pinochet, quien acudió hasta el sitio mismo acompañado del Ministro de Vivienda, Miguel Ángel Poduje.

### FINANCIAMIENTO

Las reparaciones se harán con cargo a fondos propios del MINVU en una primera instancia, constituyéndose en un subsidio al comprador de la vivienda si éste cumple fielmente con el pago de los dividendos ordinarios, correspondientes a la deuda primitiva.

En caso contrario el costo de reparación se transformará en un crédito que se agregará a la deuda primitiva. Todo esto, sin perjuicio de que en caso que se compruebe que las fallas corresponden a errores de construcción o de diseño, los costos serían de cargo de la empresa constructora.

El Ministerio de Vivienda, con el objeto de acelerar las soluciones, contrató los servicios especializados del ingeniero Rodrigo Flores, quien se encuentra terminando la evaluación de los daños producidos por el terremoto en las edificaciones efectuadas por el SERVIU.

Junto a una comisión de trabajo, su labor considera desde el estudio de los años, revisión de las soluciones y supervisión de las obras que sea necesario ejecutar.



Materias relacionadas básicamente con la reconstrucción de la zona devastada por el sismo de marzo pasado, trató el Consejo de Gabinete que presidió el Jefe del Estado, General Augusto Pinochet Ugarte. El Mandatario impartió una serie de instrucciones, enfatizando en que no aceptará maniobras especulativas con los materiales de construcción.

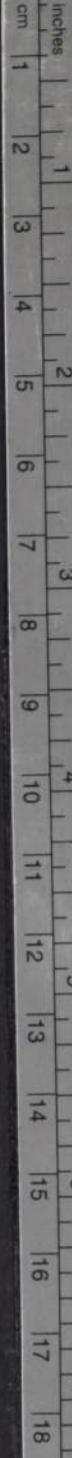
Manifestó que "respecto a la preocupación del Presidente de la República en relación a los edificios deteriorados, se comenzó hoy al llamado a propuesta pública para las reparaciones correspondientes. Hoy (ayer) se publicaron las bases de la propuesta para la reparación de los edificios de Renca, en que hemos dado los plazos mínimos para poder abocarnos a esta tarea. Muy interesado está Su Excelencia en la parte de remodelación urbana. Tenemos todos los equipos urbanísticos atacando los problemas prioritarios: remodelación de Santiago poniente, las poblaciones de Santiago y de Valparaíso. Los trabajos están muy adelantados".

Manifestó también el Ministro Poduje que se cursó el martes último un Decreto

Respecto a las propuestas,

dijo el Secretario de Estado, estamos abriendo el 26 de este mes licitaciones para 7.600 viviendas. Se analizó también en el Consejo de Gabinete lo relacionado con el macrocampamento acordado levantar en un principio en la comuna de Renca.

En torno a este proyecto, el Ministro Poduje dijo que había surgido la posibilidad —bastante concreta— de lograr una línea de refinanciamiento y de flexibilización del Banco Mundial. "De esta manera podríamos optimizar esa solución para 1.600 familias, transformando el macrocampamento de Renca en un gran plan de edificación". Esto depende de las conversaciones que se están sosteniendo con personas del Banco Mundial, las que deben finalizar hoy.



## 6 crónica

Estableció la USACH

# Máxima agilidad en el contacto con alumnos

El pro-rector de la Universidad de Santiago de Chile, USACH, José Elías Aboid, en la inauguración del año académico 1985, anunció la constitución en esa casa de estudios, de tres vicerrectorías, siendo la más importante, explicó, la de Asuntos Estudiantiles, que se encargará de mantener el más estrecho contacto entre los distintos estamentos académicos y satisfacer al máximo las necesidades del alumnado.

En su discurso, expresó que, "conscientes con nuestra misión para con los alumnos y la sociedad, comenzamos el año con una estructura orgánica más adecuada que le permitirá a las facultades mayor capacidad de decisión y un diálogo más constante y fluido con el alumnado en particular y una agilidad en las comunicaciones en general, y concretando una verdadera comunidad de estudio".

Luego de la ceremonia, en conversación con los periodistas, aclaró éste señalando que la USACH estaba un tanto centralizada, ante lo cual se requerían cambios de la naturaleza de los anunciados.

Agregó que la política de las autoridades universitarias es de puertas abiertas para los estudiantes. No obstante, cualquier alteración al orden interno del país, debe ser evitada y superada, estando a cargo del Vicerrector de Asuntos Estudiantiles estudiar las medidas de orden a tomar en cada caso.

Sobre la reunión del rector, Patricio Gualda, con alumnos sancionados el año pasado en la corporación por alterar el normal desarrollo del quehacer académico, dijo que la idea es justamente alcanzar el pleno diálogo. Indicó que ya fueron reintegrados todos estos estudiantes, varios de los cuales incluso fueron eximidos del pago del semestre de suspensión. En el caso de los expulsados, manifestó que éstos apelaron a la Justicia y ya no es resorte de la universidad alcanzar una determinación al respecto.

### OLD GRANGONIAN CLUB S.A.

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Directorio acordó citar a Junta Ordinaria de Accionistas, que se celebrará el 30 de abril de 1985, a las 19.00 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Robles N° 12905 La Dehesa, para tratar las siguientes materias:

1. — Aprobación de memoria y balance del ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984.
2. — Elección de Directorio.
3. — Nombramiento de Inspectores de Cuentas.
4. — Cualquiera otra materia cuyo conocimiento corresponda a la Junta Ordinaria de Accionistas.

Tendrán derecho a participar en esta junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación al fijado para su celebración.

EL PRESIDENTE

Santiago de Chile,  
Jueves 11 de Abril de 1985 **LA NACION**

En serie de atentados

# Utilizados artefactos de tipo vietnamita

□ Información oficial fue entregada por el director de DINACOS, José Miguel Armendáriz

Consultado finalmente sobre la importancia de las humanidades en esa casa de estudios, aclaró que siguen siendo vitales y es por ello que se cambió el nombre de Universidad Técnica del Estado, por el de Universidad de Santiago.

#### ESTADOS CONTINENTES

En la ceremonia, realizada en el Aula Magna, estuvieron presentes el rector de la USACH, Patricio Gualda; el rector de la Universidad de Chile, Roberto Soto Mackenney y las más altas autoridades de la corporación.

El escritor, Premio Nacional de Literatura, Braulio Arenas, dictó en la oportunidad una clase magistral, en la que se refirió a la mancomunidad del humanismo y la ciencia.

Asimismo, se refirió a algunos ejemplos de creación unitaria de entidades geográficas,

económicas, sociales y culturales, regidas por sistemas políticos distintos y a menudo en violenta pugna, "demuestran como, por encima de estas distintas concepciones, planetariamente se cree imperiosa la constitución de Estados Continentes".

En ello basó su idea de rompimiento con el aislamiento de los pueblos americanos y de su abandono.

Refiriéndose igualmente a las grandes uniones como Estados Unidos y hasta el Mercado Común Europeo, culminó su disertación preguntándose: "¿Tendremos nosotros la misma conciencia histórica que ellos para desplegarnos, unidos, por el futuro?

¿Tendremos su misma voluntad de supervivencia? Recordemos que el mapa de apenas ayer ya no será el mapa de apenas mañana".

Artefactos del tipo vietnamita fueron utilizados para perpetrar una serie de atentados explosivos registrados la noche del martes último en nuestra capital, Valparaíso, Viña del Mar, Coquimbo y La Serena. Como saldo de esta acción de elementos subversivos, nueve personas resultaron con lesiones de diverso grado y los daños que fueron cuantiosos, no se han evaluado hasta el momento.

La información fue entregada al mediodía de ayer por el Director de DINACOS, José Miguel Armendáriz, quien enfatizó en que la opinión pública debe considerar la simultaneidad con que se efectuaron estos actos cometidos por delincuentes subversivos.

Dijo el jefe de la Dirección Nacional de Comunicación Social: "Me voy a referir a una serie de acciones subversivas que han tenido lugar en las últimas horas en Santiago, Valparaíso, Viña del Mar y otras zonas. Es bueno considerarlas, simultáneamente, por la hora en que se produjeron, sobre todo porque en algunos casos se han usado artefactos del tipo vietnamita que son los que se utilizaron en noviembre pasado en la bajada Santos Ossa (Viña del Mar) y en marzo en Santiago, en Carmen; en ambas ocasiones, costando la vida de algunos carabineros".

Añadió que "anoche, a las 22.30 horas, en la calle Orrego Luco N°s. 21 y 45, de Providencia, detonaron simultáneamente dos artefactos explosivos. En este caso se utilizaron artefactos del tipo que recién les refería. La consecuencia más grave fue que causaron heridas, en algunos casos de consideración, en las siguientes personas: Marcelo Ferretti, Mauricio Jacks, Ricardo Lorenzini, José Núñez, Jaime Elgueta, Jenny Becren, Jorge Ruiserf y Carlos Santa María".

A causa de estos mismos artefactos explosivos, dijo

Armendáriz, hubo daños en las fachadas y ventanas de varios locales que están en ese pasaje, entre ellas, la oficina de la agencia Avianca, del Citibank, Centro de Cosmetología, Administradora de Fondos Mutuos Citicorp, Financiera Condell, Banco del Desarrollo, Banco O'Higgins, Centробanco y el Chase Manhattan Bank.

"En Valparaíso, a las 20 horas, por una parte, en el Supermercado Las Brisas, Avenida Brasil, 538, se produjeron roturas en los vidrios. Por último, en la cabina telefónica de Bellavista, con Bernardo O'Higgins, detonó un quinto artefacto explosivo, causando daños parciales", señaló Armendáriz.

#### VIÑA DEL MAR Y VALPARAISO

Según lo señalado por el director de Dinacos, "media hora más tarde en Viña del Mar, se produjeron tres detonaciones de artefactos explosivos y a la misma hora en Valparaíso, otros dos que son: Uno en Viña del Mar, al lado del Correo, en la central de turismo. Los daños fueron parciales. En este caso también resultó lesionado con una herida penetrante en el muslo izquierdo Lautaro Reinaldo Velásquez Cabrera. En la calle Ecuador número 160, donde está el Banco de Crédito e Inversiones, detonó otro artefacto explosivo. En este caso no hubo lesionados, pero sí quebrazón de vidrios. Finalmente, en Viña, a la misma hora, en un domicilio particular en la calle 3 Norte N° 555, hubo daños materiales que lamentar, no contándose afortunadamente lesionados o heridos".

"Yo les reitero, que la opinión pública debe considerar la simultaneidad de estos actos subversivos y sobre todo meditar en lo que se está realizando. En el tipo de artefactos que se emplean, son los mismos que en el pasado reciente, significó tener que lamentar la vida de varios carabineros", terminó señalando Armendáriz.

"Yo les reitero, que la opinión pública debe considerar la simultaneidad de estos actos subversivos y sobre todo meditar en lo que se está realizando. En el tipo de artefactos que se emplean, son los mismos que en el pasado reciente, significó tener que lamentar la vida de varios carabineros", terminó señalando Armendáriz.

# Inaugurado el período escolar en la Antártida

El pasado lunes 8, se inició el año escolar en Villa "Las Estrellas", en el territorio antártico chileno.

La información la proporcionó ayer la Oficina de Relaciones Públicas de la FACH y señala que con una ceremonia presidida por el comandante de la base aérea teniente Marsh, el comandante de grupo Germán Fuchslocher y con la asistencia de padres y familiares, se iniciaron las clases en la Escuela de Villa Las Estrellas,

en el territorio antártico chileno. Esta Escuela funcionará a

cargo del matrimonio de profesores de Estado, especialmente comisionados en FACH por el Ministerio de Educación, integrado por el Fuentes Cortés y Bravo Mora.

Los alumnos matriculados alcanzarán a 19, entre los 10 y 14 años de edad, y serán sometidos a una instrucción personalizada, acuerdo a su respectiva edad.

En cuanto a material didáctico y mobiliario correspondiente a esas actividades, proporcionado por el Ministerio de Educación.

# COMPANIA REASEGURADORA BERNARDO O'HIGGINS S.A.

#### JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 23 de abril de 1985 a las 12.00 horas, en calle Bandera 206, 7º piso, con el objeto de resolver sobre la memoria y balance del ejercicio anual 1984 y en general tratar de todas las materias que son propias de reuniones de esta naturaleza, indicadas en el artículo 56 de la Ley N° 18.046 sobre Sociedades Anónimas.

Tendrán derecho a participar en la junta, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas al día 17 de abril de 1985.

EL PRESIDENTE

### COMPANIA DE SEGUROS DE VIDA "DIEGO DE ALMAGRO S.A."

Bombero Adolfo Ossa 1010 Oficina 301

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se cita a los señores accionistas a Junta General Ordinaria para el día 29 del presente, a las 11 horas, en la sede social a fin de tratar las siguientes materias:

1) Pronunciarse sobre el Balance General de la Sociedad al 31 de diciembre de 1984, su estado de resultado y memoria anual del directorio.

2) Dar cuenta de las operaciones realizadas por la sociedad a que se refiere el artículo 44 de la Ley 18.046;

3) Designar a la totalidad del directorio y fijar su remuneración.

4) Designar auditores externos e independientes y determinar sobre la designación de inspectores de cuentas;

5) Tratar cualquiera otra materia que sea de la competencia de esta clase de juntas.

Accionistas con derecho a participar en la junta. De conformidad a la legislación vigente podrán participar en la junta y ejercer sus derechos de voz y voto, los accionistas titulares de acciones inscritas a sus nombres en el registro respectivo con cinco días de anticipación a la fecha de la reunión.

El Presidente

"El huevo que cayó a Caszely" y "la viga salvada del terremoto", se convirtieron en los "super-ventas".

## Feria de las Pulgas superó lo previsto

Record de ventas alcanzaron alumnos de la UC, que este año destinaron su Semana Novata a recaudar fondos para damnificados de Renca

Tratándose en esta oportunidad como meta central el apoyo a los damnificados por el terremoto en la comuna de Renca, los alumnos de la Universidad Católica montaron ayer, en pleno Paseo Ahumada, su tradicional Feria de las Pulgas. Aún no se hacen los recuentos, pero las ventas, ante tan preclaro objetivo, superaron todas las expectativas de los alegres alumnos.

El humor y las curiosidades, al igual que en años anteriores, constituyeron la "orden del día".

Entre el "Diario de Vida de Julio Iglesias", que provocó la envidia de algunos columnistas de espectáculos y del jet set, ofrecido a \$ 100 y "los restos del huevo que cayó en la cara de Caszely en Uruguay", a sólo \$ 20, la algarabía juvenil invadió el agitado día capitalino, en las horas de mayor ajetreo.

Las candidatas a Reina Novata de las distintas alianzas, encabezaron desde tempranas horas los respectivos stands, efectuando las más increíbles demostraciones con los distintos artículos ofrecidos.

Vocando "cuadros con poco uso"; "pescados frescos y agarrados"; "el tocadiscos de Amadeus"; perros, ratones de laboratorio y "las últimas vigas salvadas del terremoto", los estudiantes de la Universidad Católica vivieron su segundo día de festividades de la Semana Novata 1985.

La alianza que logre obtener la mayor puntuación en las distintas pruebas o a través de la suma de las mismas, logrará coronar a su candidata el sábado próximo.

## 140 cadetes invistió Escuela de Aviación

Un total de 140 nuevos cadetes fueron investidos y juraron a la bandera en un solemne acto que se desarrolló en la Escuela de Aviación "Capitán Avalos".

La ceremonia se inició con el ingreso de la Escuela de Aviación al recinto y los honores al comandante del personal, general de brigada aérea Vicente Rodríguez Bustos.

Luego de izado el pabellón nacional entró la primera escuadrilla y curso especial de Finanzas, terminado lo cual se inició la ceremonia de investidura de 140 cadetes de la FACH, con la lectura de la orden del día que los nombraba como tales.

En seguida, el capellán Sebastián Navarrete pronunció una oración y bendijo las espadas, las que fueron entregadas a los cadetes por sus familiares.

Finalmente, los nuevos ingresados al instituto aéreo pronunciaron su juramento a la bandera, tras lo cual comenzó un desfile aéreo y terrestre ante la presencia del general Rodríguez, del director de la Escuela de Aviación, coronel Gustavo González, y otras autoridades militares y familiares de los cadetes.

Fijarán normas precisas

## Colegios deberán recuperar clases

El Ministro de Educación, Horacio Aránguiz, informó ayer que se inició la revisión del decreto respectivo, para establecer una nueva modalidad de calendario escolar, sobre la base de días trabajados y no de semanas como en la actualidad. El objetivo de la reforma obedece a la necesidad de aprovechar los días sábados para recuperar las clases en aquellos colegios afectados, de una u otra manera, por el sismo.

El Secretario de Estado indicó, además, que se analiza también el acortamiento de las vacaciones de invierno.

Por otra parte, se prepara un instructivo para establecer los exámenes de fin de año, no determinando-se aún en qué cursos partiría la modalidad.

## Sobrevivientes de la tragedia de los Andes

# Uruguayos organizan Teletón a beneficio de damnificados

Los fondos serán destinados a la reconstrucción de San Fernando, afectado seriamente por el terremoto del 3 de marzo

Una Teletón a beneficio de los damnificados del terremoto del domingo 3 de marzo realizarán en Montevideo los sobrevivientes del avión uruguayo caído en la Cordillera de los Andes el 13 de octubre de 1972, al interior de San Fernando.

Para tal efecto, cursaron una invitación al arriero Sergio Catalán, quien encontró a Roberto Canessa y Fernando Parrado, los

cuales después de una larga travesía por la nieve, fueron hallados por Catalán en la margen del río Tinguiririca. Este último comunicó de inmediato la noticia a las autoridades chilenas, iniciándose el histórico rescate de los 16 sobrevivientes.

Junto a Catalán viajaron a Montevideo la esposa del arriero y el alcalde de San Fernando, Gustavo Valderrama Calvo.

Los fondos que se recaudan irán en total beneficio de la reconstrucción de San Fernando, que resultó con graves daños en la mayoría de sus viviendas.

El alcalde Valderrama señaló antes de embarcarse a Montevideo que esta iniciativa de los sobrevivientes de la tragedia de los Andes había impactado a los habitantes de esa ciudad que se enteraron de este gesto solidario. "Cuando se mira de cara a la muerte y se logra sobrevivir, queda una huella profunda en las personas. Después de largos años estos jóvenes uruguayos no han olvidado a Chile y esa respuesta espontánea la valoramos en toda su plenitud. Esta acción de alguna manera nos devuelve la esperanza en los hombres", indicó el jefe comunal.

### ESTREMECIO AL MUNDO

El 21 de diciembre de 1972, a cuatro días de Navidad una noticia estremeció al mundo: habían aparecido los sobrevivientes de un avión uruguayo perdido en la Cordillera de los Andes hacia exactamente 69 días. Las primeras declaraciones de Roberto Canessa, uno de los sobrevivientes de un

equipo de rugbistas y algunos familiares que viajaban desde Montevideo a nuestra capital para sostener encuentros con sus similares chilenos, fueron patéticas: "Sólo quedamos 16 sobrevivientes de un total de 45 pasajeros que traía el avión. Fue terrible, pero Dios nos dio la fortaleza para mantenernos con vida. Cada día velamos morir a nuestros compañeros debido al frío y al hambre, en las noches rezábamos y pedíamos en nuestras oraciones que al amanecer estuvieramos con vida. Lo más triste fue al imponernos al octavo día que las patrullas de rescate habían abandonado la tarea de acuerdo a las normas internacionales que rigen esta materia. No obstante, nunca perdimos la esperanza de vivir, aún en los días más críticos".

Luego de 13 años los sobrevivientes uruguayos agradecen a Chile la mano que se les tendió cuando ellos fueron encontrados con vida y los esfuerzos realizados por el Servicio Aéreo de Rescate, Carabineros e innumerables anónimos que ayudaron a que esta increíble hazaña de encontrarlos con vida, haya podido realizarse.



Momentos antes de embarcarse rumbo a Uruguay, aparecen en la fotografía el arriero Sergio Catalán y señora, el alcalde de San Fernando, Gustavo Valderrama, y el relacionador público de la entidad, Patricio Palet, quien los despidió en el aeropuerto "Arturo Merino Benítez".

**CHILE  
ayuda a CHILE**

**SELLA SU  
COMPROMISO  
CON CHILE**

**CHILE  
ayuda a  
CHILE**

**SELLA DE SOLIDARIDAD DAMNIFICADOS SISMO 3 III 85**

**COMPRE SELLOS POSTALES  
PRO-AYUDA A DAMNIFICADOS  
JUNTO A SU FRANQUEO HABITUAL  
EN LAS PRINCIPALES AGENCIAS DE  
CORREOS DEL PAÍS**

**LA NACION**

**EMPRESA  
DE CORREOS  
DE CHILE**

**TELEVISION  
NACIONAL  
DE CHILE**

## SOC. AGRICOLA Y FORESTAL COLCURA S.A.

Sociedad Anónima Abierta

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, clítase a Junta General Ordinaria, para el 29 de abril, a las 10 horas, en calle Teatinos N° 180, Edificio Hotel Carrera, salón Puyehue a fin de tratar y pronunciarse sobre la Memoria y Estados Financieros de la sociedad, correspondiente al Ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1984, operaciones a que se refiere el art. 44 Ley 18.046, renovación del Directorio y los demás asuntos de competencia de la junta, conforme a la Ley y a los Estatutos Sociales.

Participación: Tendrán derecho a participar en esta junta, los accionistas inscritos en los registros de la sociedad al 23 de abril del presente año.

Información: De acuerdo a lo establecido en el artículo 75º de la Ley N° 18.046, la sociedad ha sido autorizada mediante el oficio N° 001284 del 2 de abril de 1985 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con 3.000 o más acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Agustinas N° 972 of. 714, a quienes se les enviará dichos antecedentes a la brevedad.

Además se debe enviar los documentos señalados, por lo menos a los 500 mayores accionistas.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en calle Agustinas N° 972 Of. 714, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten.

El Balance se publicará en el Diario La Nación el día 19 de abril del presente año.

Santiago, Abril de 1985

EL PRESIDENTE



Plazo vence el 30 de abril próximo

# Más de medio millón de contribuyentes efectuarán su declaración de impuestos

□ "Operación Renta 1985" está en pleno proceso, declaró el director del Servicio de Impuestos Internos, Francisco Fernández

□ Con computadoras el SII controlará el correcto cumplimiento de las obligaciones tributarias

Más de medio millón de contribuyentes deberán presentar —antes del 30 de este mes— su declaración de los ingresos percibidos durante el año pasado, en lo que se ha llamado "Operación Renta 1985".

Así lo anunció ayer el director del Servicio de Impuestos Internos, Francisco Fernández, quien precisó que están afectos a esta declaración todas las empresas y aquellos particulares que perciben más de un sueldo mensual.

Señaló que durante todo el mes de abril se han entregado los formularios respectivos para que los contribuyentes cumplan con esta disposición. Añadió que gracias a la

Reforma Tributaria las empresas y personas cancelarán menos impuestos por los ingresos obtenidos durante el año pasado, precisando que el SII cuenta con el máximo de información para ejercer un efectivo control sobre el cumplimiento de esta obligación.

Recordó que en la Operación Renta 1984, el número de declaraciones ascendió a 523 mil 658. De ellas, 313 mil 460 estuvieron sujetas a devolución de impuestos retenidos del orden de 23 mil 266 millones de pesos.

Expresó que 124 mil 152 declaraciones tuvieron que pagar la suma de 12 mil 659 millones de pesos. Esto signifi-

cica —aclaró que el Fisco tuvo que cancelar más dinero del que recibió en esa operación.

Fernández manifestó que se está entregando a los contribuyentes el formulario N° 22 modificado a base de la Reforma Tributaria, medida que incentiva el ahorro y la inversión entre las personas y empresas. Añadió que para aclarar la mecánica de esta operación, se elaboró un suplemento tributario; instrucción que está al reverso del Formulario 22 de Renta; se enviaron 300 circulares con Formularios 22 al sector



Francisco Fernández,  
Director del Servicio de  
Impuestos Internos.

público y privado y diversas circulares del SII publicadas en el Diario Oficial.

Informó que el Servicio de Impuestos Internos cuenta con un completo equipo computacional en el cual se almacenan diversos antecedentes para el control de la Operación Renta, tales como las remuneraciones, honorarios profesionales, acciones, Fondos Mutuos, bienes raíces, automóviles nuevos y usados e intereses bancarios.

Destacó la Ley de Incentivo al Cumplimiento Tributario, N° 18.320, vigente desde 1984, que señala que "el contribuyente que declara correctamente su renta 1985, en la misma forma en que lo hizo en 1984, no se le revisará ningún otro año anterior".

Fernández expresó que el Servicio cuenta con 2.000 funcionarios altamente calificados, los que trabajarán para hacer cumplir con todas las disposiciones legales que norman la "Operación Renta".

## RECAUDACION

Informó que en los doce meses de 1984, la recaudación de impuestos por parte del Fisco ascendió a 360 mil 940 millones de pesos. En seguida puntualizó que los depósitos bancarios, financieros y de otras entidades similares también están sujetos

a declaración de sus impuestos.

El director del SII expresó su confianza de que los contribuyentes cumplan este año con sus obligaciones indicando que "el Servicio de Impuestos Internos está preocupado de responder adecuadamente a quienes tienen como norma cumplir con sus obligaciones de impuestos a la renta, IVA y otros".

Esto significa una equidad tributaria respecto de los que viven de un sueldo y de los que cumplen con sus obligaciones una sana competencia y por ende un mayor desarrollo de la actividad privada.

Admitió que durante este año el Fisco podría percibir menores ingresos debido a la Reforma Tributaria puesta en vigencia desde este año. La menor recaudación la estimó en alrededor de 10 mil millones de pesos, aunque señaló que el crecimiento económico observado durante 1984 ha provocado favorables resultados en todas las actividades.

Fernández aclaró que "no declaran aquellas personas que viven de un sueldo, ya que a esos contribuyentes les ha sido descontado mensualmente el impuesto respectivo".

## C.T.I.

### COMPANIA TECNO INDUSTRIAL S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio en conformidad con los Estatutos Sociales, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, a efectuarse en las oficinas de la Compañía ubicadas en Paseo Huérfanos N° 1117, 3er piso, de esta ciudad, el día 30 de abril de 1985, a las 18 Hrs, a fin de pronunciarse sobre las siguientes materias:

#### COMPAÑIA DE INVERSIONES Y TRANSPORTES CORPORACION GARANTIZADORA S.A.

Sociedad Anónima Abierta

#### PRIMER AVISO

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo de Directorio en conformidad con los Estatutos Sociales, citase a los señores accionistas a Junta General Ordinaria, a efectuarse en las oficinas de la Compañía ubicadas en Paseo Huérfanos N° 1117, 3er piso, de esta ciudad, el día 30 de abril de 1985, a las 18 Hrs, a fin de pronunciarse sobre las siguientes materias:

1. — Memoria, Balance y Estado de Resultados del Ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 1984, e informe de los Auditores Externos y de los Inspectores de Cuentas.
2. — Elección de Directorio.
3. — Designación de Auditores Externos.
4. — Remuneración del Directorio.
5. — Designación de dos inspectores de Cuentas titulares y dos suplentes.
6. — Otras materias propias de esta Junta.

#### CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes se efectuará al inicio de la Junta.

#### ACCIONISTAS CON DERECHO A PARTICIPAR EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de la Junta.

#### EL PRESIDENTE

#### DESPACHO DE MEMORIA Y BALANCE

"De acuerdo a lo establecido en el artículo 75º de la Ley N° 18.046, la sociedad ha sido autorizada mediante el oficio N° 001255 de 26 de marzo de 1985, de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la memoria correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el registro con 500 o más acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Huérfanos 1117, oficina 310, a quienes se les enviará dichos antecedentes a la brevedad.

Aemás se debe enviar los documentos señalados, por lo menos a los 500 mayores accionistas.

Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en Huérfanos N° 1117, oficina 310, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten".

EL GERENTE

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas a celebrarse en las Oficinas de la Sociedad, Alberto Llona 901, Maipú, el día lunes 29 de abril de 1985, a las 12.00 horas, a fin de pronunciarse sobre la Memoria, Balance General y Estados de Resultados correspondientes al Ejercicio 1984, elegir el Directorio, y tratar las demás materias propias de esta clase de asamblea.

#### PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas el 5º día hábil anterior a la fecha de la Junta.

La calificación de poderes se efectuará el mismo día de la Junta de Accionistas y hasta el momento mismo de su iniciación.

Los Estados Financieros Auditados de la Sociedad al 31 de diciembre de 1984 serán publicados en el diario LA NACION de Santiago el día 15 de abril de 1985.

La Memoria y Balance General de la sociedad correspondientes al Ejercicio 1984 serán enviadas a los accionistas que figuran en el Registro con 10.000 acciones o más, con fecha 12 de abril de 1985.

#### DESPACHO DE MEMORIA Y BALANCE

De acuerdo a lo establecido en el artículo 75 de la Ley 18.046, la sociedad ha sido autorizada, mediante el Oficio N° 001255 de 26 de marzo de 1985 de la Superintendencia de Valores y Seguros, para limitar el envío de la Memoria correspondiente al Ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984 a aquellos accionistas que figuren inscritos en el Registro con 10.000 o más acciones y a aquellos que expresamente lo soliciten por escrito a Casilla 277 Santiago, a quienes se le enviará dichos antecedentes a la brevedad. Sin perjuicio de lo anterior, se dispone de un número suficiente de copias de estos documentos en las oficinas de la sociedad, ubicadas en Ahumada 236, Oficina 515, Santiago, para la consulta de aquellos accionistas que así lo soliciten.

GERENTE GENERAL

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19

## 10 regiones

Sexta Región

Santiago de Chile,  
Jueves 11 de Abril de 1985 **LA NACION**

# Operativo militar hizo renacer la esperanza

□ Personal del Ejército, municipalidad y organismos públicos llegaron con su ayuda a la comuna de Las Cabras, entregando donaciones en alimentos, vestuario y, lo más importante, techo, antes de la llegada de la temporada de lluvias

**LAS CABRAS** (VI Región, por José Luis Montes y Pedro González, enviados especiales). — En el día de ayer personal del Ejército de Chile, en conjunto con la Intendencia de la VI Región y la Municipalidad de Las Cabras, realizaron un operativo en beneficio de los sectores más afectados por el movimiento sísmico de marzo, llevando a la apartada localidad atención médica-dental, asistencia

legal y social, atención de higiene ambiental y veterinaria, además de importantes donaciones en alimentación, vestuario y materiales de construcción.

En la ocasión participaron el Regimiento Lautaro y el Regimiento de Aviación Independencia, cuyas acciones se vieron conjugadas con las de organismos como la Secretaría Regional Ministerial de Educación, Dirección Provincial

de Vialidad, Dirección Provincial de SENDOS e INDAP. El operativo estuvo bajo el mando del Gobernador Provincial, teniente coronel Jaime Izarnotegui, y fue coordinado por el Intendente Regional, comandante Raúl Moyano, quien recorrió personalmente la zona abarcada por las labores, recogiendo las opiniones de los pobladores del sector.

Con la entrega de techos, donados por INDAP, y atenciones de distinta índole, fueron beneficiadas más de 7 mil personas del sector que incluye El Carmen, Llallauquen, La Esperanza y El Manzano, además de comunidades rurales adyacentes.

En sus alocuciones en distintos puntos, el Intendente fue enfático en declarar que las ayudas que se pueden prestar no cubren la totalidad de las necesidades y que las donaciones deben repartirse entre los sectores que más sufrieron la intensidad del sismo, asimismo recordó que continuarán realizándose este tipo de operativos, ya que el país y la región demorarán mucho tiempo en recuperarse de esta crisis.

### AGRADECIMIENTOS

"Como no voy a estar agradecido, un pobre como yo cuándo va a poder comprar cosas para una casa. Mi familia y yo dormímos en una ramada que habíamos hecho con cañas de maíz", las palabras corresponden al trabajador agrícola Juan Bautista Martínez en cuyo hogar viven 7 personas. Los agradecimientos como el de Martínez se multiplicaron durante el recorrido. Bernabé Peña, de 81 años, también quiso testimoniar su agradecimiento, lo mismo que Reinalda Tobar: "Me dieron techo, tablas y clavos, que me cayeron muy bien ahora que se acercan las lluvias... por favor hágale llegar mis agradecimientos al Presidente de la República".



Juan Bautista Martínez, del sector El Manzano, agradece al intendente de la Sexta Región, comandante Raúl Moyano, la entrega de materiales de construcción que le permitirán habilitar un techo antes de la llegada del invierno.

## Construyen nuevos cobertizos en la ruta Valparaíso-Mendoza

Obras de protección de la calzada existente, alargamiento de cobertizos, construcción de dos nuevos y erección de muros de contención contempla el proyecto de mejoramiento de la Ruta 60 Ch en el sector Los Andes-Túnel Cristo Redentor.

Los trabajos correspondientes se iniciaron en enero y deberán concluir en junio de 1986. Tanto el desarrollo de dichas obras como las del sector Las Vegas-Los Andes, en la misma vía, fueron inspeccionados por el Subsecretario de Obras Públicas, coronel Hernán Abad Cid. El segundo tramo mencionado se encuentra con faenas sólo desde diciembre.

### REHABILITACION

En el contrato correspondiente al sector Los Andes-Cristo Redentor, también se realizarán trabajos de rehabilitación del primer cobertizo —pasado Guardia Vieja— cuya estructura se resintió por el impacto de una gigantesca roca el día del terremoto.

Además de las obras señaladas, en el sector se construirán muros de sostenimiento en taludes de terraplén, protecciones con mallas en puntos donde continuamente se desprende material y encorvados de protección de los terraplenes frente al río Claro. Paralelamente se repavimentarán varios sectores y se repondrán losas de hormigón en otros tramos.

Los trabajos se extienden desde Callejón Angosto, en Los Andes, hasta la boca poniente del túnel en una longitud de 65,6 kilómetros.

### LAS VEGAS — LOS ANDES

En cuanto al sector Las Vegas-Los Andes, de 44,3 kilómetros de longitud, las obras en ejecución finalizarán en enero próximo.



El Subsecretario de Obras Públicas, coronel Hernán Abad, se impone del avance de la construcción de las obras de mejoramiento y protección de la Ruta Internacional.

## KUPFER HERMANOS S.A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a los señores accionistas de Kupfer Hermanos S.A., a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 29 de abril de 1985 a las 17.00 horas, en las oficinas de la sociedad, Libertad N° 50, Comuna de Santiago, para pronunciarse sobre la memoria y los estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 y demás materias propias de esta junta.

### PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación a aquél en que ella se celebre.

EL PRESIDENTE

## CLINICA SANTA MARIA S.A.

### JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Clínica Santa María S.A., la que se celebrará el día 30 de abril de 1985, a las 12.00 horas, en la Sala de Consejo de la Caja Bancaria de Pensiones, ubicada en calle Huérfanos N° 886, 2º piso.

La tabla de la reunión es la siguiente:

- Memoria y Balance del ejercicio del año 1984;
- Renovación total del Directorio;
- Elección de fiscalizadores;
- Materias a que se refiere el artículo 44 de la Ley N° 18.046;
- Y, en general, cualquiera otra materia propia del conocimiento de esta Junta.

Tendrán derecho a participar en esta Junta, los Accionistas que se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas con 5 días hábiles de anticipación al 30 de abril de 1985.

EL PRESIDENTE

## Marítima de Inversiones S.A.

### (SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)

#### Dividendo N° 1

Se comunica a los señores accionistas que la Junta General Ordinaria de Accionistas, efectuada el 9 de abril de 1985, ratificó la proposición del Directorio y acordó distribuir, a contar del día 10 de abril de 1985, el Dividendo N° 1 de \$ 0,20 (veinte centavos) por acción con cargo al Remanente de Utilidad del Ejercicio 1984.

Tendrán derecho al mencionado dividendo los titulares de acciones inscritos en el Registro de Accionistas de la Sociedad el día 2 de abril de 1985.

El pago se está efectuando mediante cheque nominativo a través del Banco Sud Americano en la Oficina Principal de Santiago (Morandé 226) y Valparaíso (Prat 762), en este último caso para los accionistas de la V Región. A los señores accionistas domiciliados en otras regiones del país, que no puedan concurrir a su cobro y que deseen que su pago sea remitido por correo certificado, deberán solicitarlo expresamente por escrito a la sociedad, calle Moneda 970, piso 11, Santiago.

EL PRESIDENTE

EL GERENTE

## PROVEEDORES INDUSTRIALES S.A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a los señores accionistas de Proveedores Industriales S.A., a Junta General Ordinaria de Accionistas para el 29 de abril de 1985 a las 16.00 horas, en las oficinas de la sociedad, Libertad N° 50, comuna de Santiago, para pronunciarse sobre la memoria y los estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1984 y demás materias propias de esta junta.

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación a aquél en que ella se celebre.

EL PRESIDENTE

# USACH no se pronuncia ante hechos policiales

La Universidad de Santiago de Chile, no obstante lamentar con profundo pesar los hechos, no puede entregar un pronunciamiento oficial en torno a la muerte del estudiante de Ingeniería Civil en Minas, Oscar Vicente Fuentes Fernández, pues se trata de un hecho policial ocurrido fuera del recinto académico, expresó ayer el vicecorrector de Asuntos Estu-

diantiles de esa corporación, José Ramón Molina.

El estudiante murió la noche del martes en la Posta Central, luego de haber resultado herido en un incidente con fuerzas de Carabineros en las puertas del Liceo Amunátegui de la capital. La policía uniformada había cominado al joven a detenerse, no obedeciendo la orden dada en reiteradas oportunidades.

## Falleció estudiante herido en incidente

El estudiante de licenciatura en matemáticas de la Universidad de Santiago, Oscar Fuentes Fernández, herido en un incidente ocurrido la tarde del martes en Agustinas con Esperanza, falleció a raíz de una lesión de bala en la región lumbar coxial sin salida de proyectil de acuerdo a un informe policial entregado esta mañana.

El joven permanecía hospitalizado en la Posta 3 de la Asistencia Pública con diagnóstico grave. Su deceso se produjo por una serie de complicaciones orgánicas.

Fuentes Fernández fue sorprendido junto a otros 5 alumnos de la USACH lanzando panfletos en Agustinas con Esperanza. Cuando carabineros los registraba Fuentes escapó del lugar con un bolso, siendo perseguido por un funcionario policial el cual lo cominó a detener en varias oportunidades y efectuó 3 disparos al aire. Como el estudiante persistiera en su actitud. El carabinero le disparó.

Los otros detenidos, Raúl Acevedo, Jorge Catrileo, Oscar Guzmán, Abelardo Cuenca y Francisco Maturana, pasaron a disposición del Ministerio del Interior por infracción a la Ley de Seguridad del Estado.

## Otorgan impulso a campaña "Un techo para Santiago"

Un importante impulso tendrá en los próximos días la campaña "Un Techo para Santiago", que hasta el momento ha reunido la suma de \$ 5.250.000, dinero equivalente a 15 mil planchas de yeso, que servirán para reparar las viviendas de miles de familias de escasos recursos.

La meta de esta campaña solidaria, organizada por la Municipalidad de Santiago y la Unión Comunal de Juntas de Vecinos, es recolectar 12 millones de pesos

—antes de fines de este mes— para adquirir 45 mil planchas que deberán ser instaladas en aproximadamente 2.500 casas antes de que comience el invierno.

### VISITA A 20 MIL CASAS

El programa de trabajo, que las autoridades de la Municipalidad de Santiago están aplicando contempla la inspección de aproximadamente 20 mil casas en la comuna, que se encuentran registradas con daños. Se

## Carabineros ayudan a familias damnificadas

VIÑA DEL MAR, (Por Raúl Sántiz Téllez).— Setenta y ocho mil familias integradas por 142 adultos y 111 menores resultaron beneficiadas ayer con el operativo social que realizó durante toda la mañana la Prefectura de Carabineros de esta ciudad, dando por iniciado oficialmente el programa de celebración del 58º aniversario de la institución policial.

Las labores se concentraron en la escuela E 317, del sector Tranque Sur, en Forestal, donde se prestó atención médica, dental, ginecológica, obstétrica, so-

cial y jurídica a los habitantes del sector.

El operativo incluyó, además, atención veterinaria, lográndose administrar vacuna antirrábica a más de 300 perros.

Los menores de Tranque Sur recibieron también servicio de peluquería.

Las setenta y ocho mil familias fueron favorecidas con paquetes de víveres.

En esta forma, según se informó en la Prefectura de Carabineros, Viña del Mar da por iniciados los actos de conmemoración del quincuagésimo octavo aniversario institucional.

EL PRESIDENTE

EL GERENTE



"La revolución de las telecomunicaciones está significando una gradual unificación del mundo". Así lo señaló el ex Secretario de Estado, José Piñera, en el acto inaugural del año académico del Centro Cultural Alborada, quien aparece (último de izquierda a derecha) junto a los dirigentes de esa institución: Fernando Larraín Peña, Eduardo Infante, Juan de Dios Vial Larraín, Carlos Alberto Cruz Claro, Hermógenes Pérez de Arce, y Francisco Javier Silva Johnson.

## Centro Cultural Alborada inauguró año académico

□ El ex ministro de Estado, José Piñera, destacó en una clase magistral, la estrecha relación entre la tecnología y la libertad

Con una clase magistral a cargo del doctor en Economía, José Piñera, en la cual se refirió a la importancia de la tecnología como elemento de desarrollo y, por ende, de libertad, al ampliar las posibilidades de opción, el centro cultural y residencia universitaria Alborada inauguró ayer el año académico 1985.

En la ceremonia estuvieron presentes, entre otras altas autoridades, el Nuncio Apostólico Angelo Sodano, los embajadores de España, Miguel Solano Aza; de Argentina, José María Alvarez de Toledo y de Perú, José Luis Bustamante; el obispo auxiliar de Rancagua y vice gran canciller de la Universidad Católica, monseñor Jorge Medina; la alcaldesa de Providencia, Carmen Grez y la totalidad de los directivos de la Fundación de Educación Los Olmos, propietaria de Alborada; del Consejo

de Extensión Cultural; de la Comisión Directiva de la Residencia y de la Asociación de Amigos.

En la oportunidad, el director Francisco Javier Silva Johnson se refirió al objetivo de Alborada, promovida por el Opus Dei, que aspira a ser un lugar de encuentro de quienes se interesan por los problemas del hombre y de la sociedad.

La diaria convivencia, el apoyo a los más necesitados, sobre todo a los más de 5 mil damnificados por el sismo de Conchalí y Providencia que atendieron los residentes; la necesidad de una dedicación plena al estudio para servir a futuro cabalmente a la sociedad; el incremento del acervo cultural por sobre lo meramente profesionalizante; el apoyo de Dios y de los amigos, fueron los aspectos más destacados por Silva Johnson en su disertación.

### CLASE MAGISTRAL

Posteriormente, José Piñera dictó la clase magistral "Tecnología y libertad: las dos caras de la revolución tecnológica y económica de fines del siglo XX".

Se refirió en este contexto, a la gran corriente de libertad que comienza a recorrer el mundo, gracias a lo que denominó una segunda revolución industrial.

Subrayó la importancia de las telecomunicaciones, que han unificado gradualmente al mundo, extendiendo y diversificando las opciones para el ejercicio de las libertades culturales, económicas y políticas de cualquier sociedad.

En torno al uso de la tecnología, dijo que, dentro del mismo sistema libertario que provoca, puede servir tanto para el bien como para el mal, alcanzándose la definición según la moralidad de los propósitos.

## COMPAÑIA TELEGRAFO COMERCIAL S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

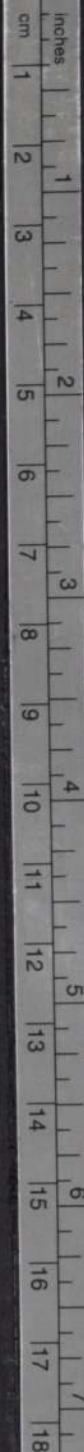
Se cita a Junta General Ordinaria de accionistas, para el día 29 de abril de 1985 a las 16.00 horas, en sus oficinas ubicadas en Santiago, calle Monjitas 757, con el objeto de tratar y pronunciarse sobre los siguientes puntos:

- Memoria, Balance y Estados Financieros presentados por el Directorio; informe de los auditores externos respecto del ejercicio contable finalizado el 31 de diciembre de 1984.
- Designación de fiscalizadores externos de la sociedad.
- Cualquiera otra materia de interés social que sea de competencia de esta junta.

### PARTICIPACION EN LA JUNTA

Podrán participar en la junta, con los derechos que la ley y los estatutos les otorgan, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas, hasta el día 19 de abril de 1985.

### EL DIRECTORIO



**DIRECTORIO:**  
 Presidente: René Zembo Durán  
 Directores: Juan Aste S., Mario Casarino V., Ricardo Ghivarelli M.,  
 Juan Vaccari M., Fernando Venezian L., Aldo Caprile M., Teresio  
 Mezzano O., Angelo Andreani C.

**"INMOBILIARIA CASA DE ITALIA S.A."**  
 Sociedad Anónima Abierta  
 Balance General al 31 de Diciembre 1984  
 Domicilio legal: Calle Alvarez N° 398  
 Viña del Mar

Autorizada por Decreto Supremo N° 1.253 del 18 de Abril  
 de 1964  
 Capital Autorizado y Pagado  
 Reservas  
 9.069.953  
 2.385.538  
 11.455.491

<b>ACTIVOS</b>		
Circulante	1984	1983
Disponible	4.939	8.565
Valores negociables	-	37.401
Deudores por ventas	1.054.017	846.879
Total Activos Circulantes	1.058.956	892.845

<b>Fijo</b>		
Bienes Raíces	10.451.756	10.451.756
Muebles y Utiles	1.656.443	1.656.443
Depreciación acumulada	(1.426.779)	(1.426.779)
Depreciación ejercicio	(296.062)	-
Total Activos Fijos	10.385.358	10.681.420

<b>Otros Activos</b>		
Inversiones en otras Socied.	37.401	-
Total otros Activos	37.401	-
Total activos	11.481.715	11.574.265

<b>Estado de resultados entre 1º Enero y 31 Diciembre</b>		
Ingresos de explotación	1.502.960	1.577.321
Gastos de explotación	(1.336.792)	(1.404.556)
Resultados operacional	156.168	172.765
Ingreso fuera explotación	10.722	9.837
Gastos financieros	-	(50.481)
Corrección monetaria	(179.892)	(136.340)
Resultado no operacional	(169.170)	(176.984)
Resultado antes I.Renta	(3.002)	(4.219)
Impuesto Renta (menos)	0	0
Utilidad (Pérdida) Ejercicio	(8.002)	(4.219)

Las Notas adjuntas N° 1 al 13 forman parte integral de estos Estados Financieros

NOTA 1 La Sociedad se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el Número 236 y está sujeta a las normas y fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros

NOTA 2 Normas contables aplicadas

Los Estados Financieros corresponden al periodo 1º Enero de 1984 al 31 de Diciembre de 1984 y han sido preparados de acuerdo a los Principios de Contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia.

a) En conformidad a la Circular 239 de la Superintendencia, se ha efectuado ajuste monetario del Estado de Resultado y Balance General, de acuerdo a la variación del I.P.C. Para los efectos de permitir la comparación con los estados financieros correspondiente a igual período del año anterior, 1º de Enero al 31 de Diciembre de 1983, los saldos de este período se han actualizado en un 22,2%.

b) Los Bienes de activo Fijo se presentan al costo más revalorizaciones legales y menos las Depreciaciones Acumuladas, decimalmente reajustadas.

Las Depreciaciones de los Bienes de Activo Fijo han sido efectuadas de acuerdo a los años de vida útil asignada a los Bienes respectivos

Bienes Raíces	1984	1983
108.295	106.577	
Muebles, útiles, instalaciones	187.767	187.767
\$ 295.062	\$ 294.344	

c) Inversiones en valores negociables

La Inversión de 21.000 acciones en la Co.de Seguros "La Italia" S.A., se encuentra valorizada de acuerdo a la Circular 368 de la Superintendencia por no haberse transado en la Bolsa un monto promedio mensual equivalente a 400 U.F. en el trimestre. Estas Acciones se clasifican en "Otras Activos" en el Item

Inversiones en otras Sociedades"

La cotización bursátil al 31.12.84 es de \$ 5 con un total de \$ 105.000; y al 31.12.83, \$ 3,50 que representan \$ 75.500

1984	1983	
Valor Libro	37.401	37.401

NOTA 3 Cambios Contables

Durante los Ejercicios de 1983 y de 1984, no ha habido cambios Contables.

NOTA 4 Corrección monetaria

La corrección monetaria aplicada en el presente Ejercicio como en el anterior, fué calculada deconformidad con el art. 41 del D.L. 824 y Circular 239 de la Superintendencia.

	1984	1983
Reval. Cap. propio Financ.	(2.081.657)	(2.196.170)
Actualización Gastos	119.815	86.164
Activos Fijos y otros	1.947.282	2.109.882
Actualización ingresos	(165.332)	(136.216)
(Cargo) Abono a resultados	\$ (179.892)	\$ (136.340)

NOTA 5 Revalorización Capital Propio Financiero.

La Revalorización del Capital Propio Financiero, ha sido prorrateado de conformidad a la circular 239 de la Superintendencia

	1984	1983
Capital	1.647.733	1.737.735
Fondo Reserva Legal	1.948	2.863
Fondo Reval. aumento Cap.	346.569	365.499
Fondo Reval. Cap. DL 824	85.407	90.073
	\$ 2.081.657	\$ 2.196.170

NOTA 6 El Impuesto a la Renta

En los Ejercicios terminados al 31 de Diciembre de 1984 y 31 de Diciembre de 1983, la Institución no queda afecta a Impuesto a la Renta por existir Créditos de Contribución de Bienes Raíces.

NOTA 7 Variaciones en el Patrimonio

Durante los Ejercicios terminados al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 el Capital y Reservas presentó las siguientes variaciones:

	Capital	Otras Res. Reservas	Utilidad	Revaloriz.	Utilidad (Ferd) EJ.
Saldo 31.12.82	1.067	7.572.143	14.730	(4.845)	
Absorción Pérdida 82				(4.845)	4.845
Capitalización	5.999.111	(5.999.111)			
Revaloriz. 31.12.83	1.422.042	372.808	2.343		
Pérdida Ejercicio				(3.452)	
	7.422.220	1.945.840	12.228	(3.452)	
Actualización 22,2%	1.647.733	431.976	2.715	(767)	
Saldos Actualizados	9.069.953	2.377.816	14.943	(4.219)	

Saldos 31.12.83	7.422.220	1.945.840	12.228	(3.452)
Absorción Pérdida 83			(3.452)	3.452
Revalorización 31.12.84	1.647.733	431.976	1.948	-
Pérdida Ejercicio			(3.002)	

Saldos 31.12.84 9.069.953 2.377.816 10.724 (3.002)

<b>PASIVOS</b>		
Circulante	1984	1983
Cuentas por pagar	16.904	106.067
Retenciones	9.320	9.705
Total Pasivos circulantes	26.224	115.772

Patrimonio		
Capital Pagado	9.069.953	9.069.953
Reservas de utilidades	10.724	10.724
Otras reservas Revaloriz.	2.377.816	2.377.816
Utilidad (Pérdida) Ejercicio	(3.002)	-
	11.455.491	11.455.491

Total Pasivos	11.481.715	11.574.265
Estado de cambios en la posición financiera		

Ejercicios terminados al 31 de Diciembre	1984	1983


<tbl\_r cells="1" ix="

Casos de secuestros y homicidios

# Ministro Cánovas habló dos veces con profesor herido grave a bala

□ Magistrado informó sumariamente a Presidente de Corte Suprema y trabajó, en la tarde de ayer, en el Sexto Juzgado del Crimen

El ministro en visita extraordinaria en el Sexto Juzgado del Crimen, José Cánovas Robles, concurrió ayer, en dos oportunidades, a la clínica INDISA, y posteriormente al Presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal López, y reanudando su labor cotidiana en el tribunal alrededor de las 15.30 horas.

A las 10.45 horas el magistrado concurrió a ese centro asistencial, en avenida Santa María 1810, en donde se encuentra internado en la Unidad de Tratamiento Intensivo el educador de párvulos Leopoldo Muñoz de la Parra, herido gravemente a bala el viernes 29 de marzo, a las 8.30 horas, frente al Colegio Latinoamericano de Integración.

La visita al recinto se prolongó por casi dos horas y, según sus propias expresiones, sólo "habló" brevemente con el herido. En la tarde, poco después de las 15 horas, el magistrado

concurrió nuevamente al centro médico para otra breve charla con él.

Leopoldo Muñoz de la Parra se encuentra en estadio estacionario, dentro de su gravedad, luego de ser herido a bala en el abdomen por desconocidos desde un automóvil en el cual fueron secuestrados el profesor Manuel Guerrero Ceballos y el sociólogo José Manuel Parada Maluenda.

Su testimonio es considerado fundamental en la investigación judicial que lleva el ministro Cánovas Robles, ya que fue el único testigo que vio claramente a, por lo menos, dos de los secuestradores.

Otra de las actividades de José Cánovas Robles, en la tarde de ayer, fue la sorpresiva entrevista que sostuvo a las 13.30 horas con el Presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal López.

Según se informó a través de fuentes judiciales, se trataría de un informe sumario sobre el caso.

## I. MUNICIPALIDAD DE SAN ROSENDO

### DEPTO. COMUNAL DE EDUCACION

Llámase a concurso para proveer los siguientes cargos:

1 PROFESOR BASICO	30 HORAS
1 PROFESOR HISTORIA	30 HORAS
1 PROFESOR CASTELLANO	15 HORAS
1 PROFESOR MATEMATICAS Y FISICA	15 HORAS

Todos los docentes deberán ser titulados. Recepción de antecedentes hasta el 27 del presente, en el Depto. Comunal de Educación Municipal.

LA ALCALDESA  
IBIETA 225 1º PISO



### MINISTERIO DE VIVIENDA Y URBANISMO SERVICIO DE VIVIENDA Y URBANIZACION REGION DEL MAULE

#### PROPIUESTA PUBLICA N° 8/85 CONVENIO ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LONGAVI CON SERVIU REGION DEL MAULE

TIPO DE OBRAS  
SISTEMA DE CONTRATACION  
UBICACION DE LAS OBRAS  
PARTICIPANTES

Construcción de 10 viviendas y una sede comunitaria  
D.S. N° 170/82 (V. y U.) obra vendida  
Población Ligüay - 2ª etapa - Comuna de Longaví.  
Contratistas inscritos en cualquier categoría de los rubros A-1 del Registro Nacional de Contratistas del MINVU (D.S. N° 127/75 de V. y U.)

FINANCIAMIENTO Y MONTO DE LA PROPIUESTA

Ilustre Municipalidad de Longavi monto total \$ 4.850.000  
Se desglosan en:  
- \$ 4.150.000 para viviendas  
- \$ 700.000 para sede comunitaria

VENTA DE ANTECEDENTES

Desde el día 19 de abril de 1985 en los siguientes lugares:  
- SERVIU Región del Maule:  
Calle 2 Norte 925, 2º Nivel - Talca  
- SERVIU Metropolitano:  
Serrano N° 89, 6º piso - Santiago  
- SERVIU Región del Lib. Bdo. O'Higgins:  
Alameda 176 - Rancagua  
- SERVIU Región del Bío Bío:  
Rengo 476 - Concepción.

APERTURA DE LA PROPIUESTA

El día 15 de mayo de 1985 a las 16.00 horas en la oficina del jefe del Depto. Técnico del SERVIU Región del Maule, calle 2 Norte N° 925 - TALCA

VALOR DE LOS ANTECEDENTES

\$ 600.00 I.V.A. incluido.

DIRECTOR REGIONAL SERVIU  
REGION DEL MAULE

## En libertad bajo fianza Rafaela Rozas

Por dos votos contra uno la Séptima Sala de la Corte de Apelaciones decretó la libertad bajo fianza de una de las mujeres involucradas en la muerte y descuartizamiento de la modelo Patricia Pérez.

Rafaela Rozas quedó en libertad en horas de ayer, luego que el Tribunal de Alzada estimara procedentes los motivos que esgrimiera su defensa para que alcanzara la libertad.

Rafaela Rozas aparece involucrada en este dramático hecho policial toda vez que ayudó a José Manuel Altamirano, falso médico, a

ocultar los restos de la modelo, enterrándolos en las inmediaciones de la localidad de El Monte.

El abogado Mario Castillo defiende a la mujer en este juicio y la libertad bajo fianza decretada indica que su participación en los hechos fue secundaria y que en su contra no existe causal que la sindique como un peligro para la sociedad.

Hasta el momento permanecen detenidos en torneo a este hecho tres personas, las que en reiteradas oportunidades han solicitado su libertad bajo fianza sin lograr obtenerla.

## CIA. ADMINISTRADORA DE FONDOS MUTUOS CAPITALES UNIDOS S.A.

### CARTERA DE INVERSIONES DEL FONDO MUTUO CAPITALES UNIDOS AL 31 DE MARZO DE 1985

	Precio o interés Valorización	Valor Inversión	% Activo Fondo	Patrimonio (Miles \$)	Utilidad (pérdida) (Miles \$)	Deuda Total (Miles \$)	Fecha Antece- dentes
<b>RENTA VARIABLE</b>							
<b>ACCIONES:</b>							
Colcura	13.00	520,000	0,270	2,956,274	(451,700)	2,151,857	31-12-84
Lechera del Sur	18.00	813,780	0,423	594,379	(32,977)	2,143,067	31-12-84
Lucchetti	3.00	5,446,086	2,829	2,452,154	305,095	3,187,272	31-12-84
Papeles y Cartones	89.52	7,580,554	3,938	42,124,879	4,958,421	23,523,020	31-12-84
Tabacos	118.00	880,398	0,457	8,061,367	1,251,478	4,083,011	31-12-84
Cementos Bío Bío	38.00	10,511,294	5,460	4,718,321	317,808	2,512,282	31-12-84
Pizarreño	19.00	703,000	0,365	5,099,212	414,398	1,100,833	31-12-84
Volcán	23.00	1,498,450	0,778	1,879,800	297,619	253,980	31-12-84
CAP	26.24	6,850,556	3,559	90,029,481	727,762	80,203,733	31-12-84
Elecmetal	17.50	2,204,878	1,145	2,379,297	370,948	1,943,645	31-12-84
Madeco	71.33	1,714,488	0,891	4,455,824	731,980	6,812,509	31-12-84
Squimich	33.39	4,016,850	2,087	11,194,070	1,213,535	6,124,356	31-12-84
Molymet	11.75	16,871,214	8,764	1,581,321	415,320	441,029	31-12-84
Eperva	33.50	1,015,787	0,528	8,149,108	1,319,232	1,266,086	31-12-84
Coloso B	47.10	221,276	0,115	7,099,527	1,360,026	3,735,932	31-12-84
Coloso C	45.00	1,048,545	0,545	7,099,527	1,360,026	3,735,932	31-12-84
Pesquera Indo	17.77	3,376,300	1,754	8,269,991	1,643,029	1,418,624	31-12-84
Copec	18.04	938,080	0,487	20,469,190	(1,254,314)	47,928,446	31-12-84
Detsa	0.50	847,892	0,440	1,142,747	50,147	5,582	31-12-84
Inversiones La Española	5.00	645,070	0,335	519,618	12,853	12,661	31-12-84
Minera Valparaíso	40.50	1,620,000	0,842	13,592,723	1,333,363	433,892	31-12-84
Pasur	26.50	2,001,121	1,040	10,514,778	1,328,145	185,261	31-12-84
Siemel	5.00	7,805,915	4,055	2,429,708	43,379	86,683	31-12-84
Interoceánica	6.09	88,031	0,046	3,224,083	(332,398)	11,782,048	31-12-84
Seguros La Española	4.00	249,688	0,130	388,935	(46,573)	86,372	31-12-84
Electricidad Industrial	13.70	383,545	0,199	13,160,062	1,010,185	3,253,011	31-12-84
Bolsa de Comercio	10,300,000.00	10,300,000	5,351	1,120,674	7,703	54,494	31-12-84
Financiera Comercial	0.99	20,426,083	10,611	449,179	0	5,880,371	31-01-85
<b>TOTAL ACCIONES:</b>		<b>\$ 110,578,881</b>	<b>57,443</b>				
<b>RENTA FIJA</b>							
Instrumentos emitidos o garantizados por el Estado:							
Banco del Desarrollo	2.82	9,597,376	4,986	1,242,827	0	16,081,333	31-01-85
Banco de Hong Kong	3.20	7,444,614	3,867	956,971	16,172	13,717,483	31-01-85
Banco del Pacífico	3.12	15,572,656	8,090	890,565	0	19,903,644	31-01-85
Banco B.H.I.F.	2.70	3,575,600	1,857	2,848,859	0	95,282,086	31-01-85
Banco de Concepción	2.95	5,059,004	2,628	4,673,820	(860,549)	161,667,115	31-01-85
Banco de Colombia	2.75	8,847,928	4,596	1,023,096	6,051	5,335,010	31-01-85
Banco de Chicago	2.80	2,031,773	1,055	972,903	28,093	22,008,678	31-01-85
Banco Exterior	2.86	2,233,568	1,160	900,062	0	14,087,496	31-01-85
Financiera Comercial	2.86	9,567,971	4,970	449,179	0	5,880,371	31-01-85
Financiera Mediterráneo	2.89	16,284,438	8,459	578,952			

# COMPAÑIA ELECTRO METALURGICA S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

**BALANCE CONSOLIDADO POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL  
1º DE ENERO DE 1984 Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1984**

## AUTORIZACION DE EXISTENCIA

Resolución de Autorización de Existencia N° 2253, de fecha 23 de Octubre 1917. Capital autorizado por Resolución N° 609-5 de fecha 19 de Octubre de 1981.

DOMICILIO LEGAL: Avda. Vicuña Mackenna 1570  
TELEFONOS: 5553649 - 5566324

## NOMINA DE DIRECTORES

Presidente Sr. Ricardo Claro Valdés  
Vice-Presidente Sr. Gonzalo Ibáñez Langlois  
Directores Sr. Malte Crasemann Vorwerk  
Sr. Gustavo de la Cerda Acuña  
Sr. Juan Agustín Figueroa Yávar  
Sr. Juan Izquierdo Besa  
Sr. Alfonso Swett Saavedra

	1984 M\$	1983 M\$	1984 M\$	1983 M\$
<b>ACTIVOS</b>				
Disponible	82.786	56.909		
Depósitos a plazo	500.319	265.386		
Valores negociables (neto)	155.309	117.693		
Deudores por venta (neto)	499.542	475.710		
Documentos por cobrar (neto)	250.104	149.041		
Deudores varios (neto)	60.648	37.390		
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	29.111	95.282		
Existencias (neto)	490.560	461.323		
Impuestos por recuperar	—	987		
Gastos pagados por anticipado	9.964	12.002		
Impuestos diferidos	—	2.487		
Otros activos circulantes	—	3.000		
<b>TOTAL ACTIVO CIRCULANTE</b>	<u>2.078.343</u>	<u>1.677.210</u>		
Terrenos	139.209	78.251		
Construcciones y obras de infraestructura	901.655	708.179		
Maquinarias y equipos	2.030.636	2.042.790		
Otros activos fijos	252.120	237.976		
Mayor valor por retasación técnica del activo fijo	2.083.142	2.083.901		
Depreciación (menos)	(1.477.114)	(1.262.625)		
<b>TOTAL ACTIVOS FIJOS</b>	<u>3.929.648</u>	<u>3.888.472</u>		
Inversiones en empresas relacionadas	487.219	388.146		
Inversiones en otras sociedades	—	1.555		
Menor valor de inversiones	(43.231)	22.693		
Mayor valor de inversiones (menos)	191.185	81.736		
Deudores a largo plazo	—	12.947		
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	652	651		
Intangibles	—	(14.566)		
Amortización (menos)	1.059.204	1.179.559		
Otros	—	—		
<b>TOTAL OTROS ACTIVOS</b>	<u>1.695.029</u>	<u>1.610.950</u>		
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<u>7.703.020</u>	<u>7.176.632</u>		
<b>ESTADO DE RESULTADOS (En miles de pesos)</b>				
	1984 M\$	1983 M\$		
Ingresos de explotación	3.183.007	2.707.801		
Costos de explotación (menos)	(2.010.478)	(1.740.904)		
Margen de explotación	1.172.529	966.897		
Gastos de administración y ventas (menos)	(389.037)	(349.901)		
<b>RESULTADO OPERACIONAL</b>	<u>783.492</u>	<u>616.996</u>		
Ingresos financieros	85.295	99.503		
Utilidad inversión empresas relacionadas	78.505	42.491		
Otros ingresos fuera de la explotación	62.773	137.512		
Pérdida inversión empresas relacionadas (menos)	—	(129.816)		
Amortización menor valor de inversiones (menos)	8.126	4.539		
Gastos financieros (menos)	(345.344)	(434.101)		
Otros egresos fuera de explotación (menos)	189.495	68.267		
Corrección monetaria	5.827	124.780		
<b>RESULTADO NO OPERACIONAL</b>	<u>(310.565)</u>	<u>(481.997)</u>		
Resultado antes del impuesto a la renta	472.927	134.999		
Impuestos a la renta (menos)	(3.762)	(3.401)		
Utilidad (pérdida) consolidada	469.165	131.598		
Interés minoritario (menos)	(119.239)	(49.228)		
<b>UTILIDAD (PERDIDA) LIQUIDA</b>	<u>349.926</u>	<u>82.370</u>		
Amortización mayor valor de Inversiones	21.022	20.591		
<b>UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO</b>	<u>370.948</u>	<u>102.961</u>		
<b>ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA (En miles de pesos)</b>				
	1984 M\$	1983 M\$		
<b>RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES</b>				
Utilidad (Pérdida) del ejercicio	370.948	102.961		
Depreciación del ejercicio	237.538	265.378		
Amortización del ejercicio	8.126	4.539		
Pérdida (Utilidad) en venta activos fijos, otras inversiones largo plazo	(6.726)	(574)		
Pérdida (Utilidad) devengada por inversiones permanentes otras empresas	(1.661)	136.552		
Corrección monetaria neta assignable a rubros no circulantes	(142.466)	(77.532)		
Otros recursos operacionales	251.730	146.835		
<b>TOTAL DE RECURSOS OPERACIONALES</b>	<u>717.489</u>	<u>578.159</u>		
<b>OTROS RECURSOS OBTENIDOS</b>				
Ventas de activos fijos	10.330	9.330		
Ventas de inversiones permanentes en otras empresas	—	—		
Dividendos recibidos	8.972	337.244		
Aumento de pasivos a largo plazo	—	3		
Aumento deuda largo plazo empresas relacionadas	—	—		
Aumento obligaciones con el público (bonos)	—	—		
Emisiones de acciones de pago	240.822	204.098		
Otros recursos no-operacionales	260.124	550.665		
<b>TOTAL DE RECURSOS NO OPERACIONALES</b>	<u>977.613</u>	<u>1.128.824</u>		
Total Recursos Obtenidos	—	—		
<b>RECURSOS APLICADOS</b>				
Adiciones al activo fijo	23.013	29.070		
Inversiones permanentes en otras empresas	45.369	24.688		
Aumento documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	11.175	10.848		
Disminución pasivos a largo plazo	531.886	924.750		
Dividendos pagados	—	—		
Otros recursos aplicados	223.604	112.446		
Total Recursos Aplicados	835.047	1.101.802		
<b>AUMENTO (DISMIN.) CAPITAL DE TRABAJO</b>	<u>142.566</u>	<u>27.022</u>		

**COMPAÑIA ELECTRO-METALURGICA S.A. "ELECMETAL"**

VARIACIONES PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO

	ACTUAL	ANTERIOR
ACTIVO CIRCULANTE Aumentos (Disminuciones)		
Disponible y depósitos a plazo	260.811	( 280.561)
Valores negociables (Neto)	37.616	63.127
Deudores por ventas, documentos por cobrar y deudas vencidas (Netos)	148.153	( 151.793)
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	( 66.171)	25.396
Existencias (Neto)	29.237	22.488
Otros (Códigos 11.080, 11.100, 11.150 y 11.110)	( 8.513)	( 35.657)
TOTAL VARIACIONES ACTIVO CIRCULANTE	401.133	( 357.000)
PASIVO CIRCULANTE (Aumentos) Disminuciones		
Obligaciones bancos e instituciones financieras	(221.829)	351.992
Obligaciones con el público	617	35.465
Obligaciones a largo plazo vencimientos dentro un año	( 13.612)	( 8.493)
Dividendos por pagar	( 354)	( 14.658)
Cuentas por pagar y documentos por pagar	( 27.168)	( 1.149)
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	3.779	20.865
Provisiones y retenciones	(258.567)	384.022
TOTAL VARIACION PASIVO CIRCULANTE	142.566	27.022
AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO		

Las notas adjuntas del N° 1 al 24 forman parte integral de estos estados financieros.

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS**

**NOTA 1. INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES.**

La Sociedad se encuentra inscrita en el Registro de Valores bajo el N° 0045 y su fiscalización depende de la Superintendencia de Valores y Seguros.

**NOTA 2. CRITERIOS CONTABLES APPLICADOS.**

a) Base de preparación de los Estados Financieros Consolidados.

Los estados financieros consolidados de Compañía Electro Metalúrgica S.A. han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y con instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros e incluyen, por lo tanto, los saldos de los estados financieros de las empresas filiales sujetas a consolidación (aportes superiores al 50% del Capital).

En la consolidación se eliminaron saldos, transacciones, ventas, cargos y devoluciones intercompañías.

Estos estados financieros consolidados incluyen los saldos de las siguientes empresas filiales:

Sociedad	Giro	% Participación	
		1984	1983
- Cristalerías de Chile S.A.	Envases	71,2	71,1
- Investigaciones Hendaya Ltda.	Servicios	99,9	99,9
- Inversiones Bayona Ltda.	Mobiliario	99,9	99,9
- Construcciones e inversiones	Construcción	99,9	99,9
Inmobiliarias Málaga Ltda.	Inmobiliario	88,5	88,5
- Inversiones Inmobiliarias	Minería	99,9	99,9
Burgos Ltda.			
Soc. Minera Las Vegas Ltda.			

b) Corrección Monetaria.

Los estados financieros han sido corregidos monetariamente sobre la base de considerar el deterioro del poder adquisitivo de la moneda ocurrido en los respectivos ejercicios.

Los activos y pasivos no monetarios, las cuentas de resultados y el capital propio financiero, se presentan en moneda equivalente al 31 de Diciembre de 1984.

Para efectos de comparación, los estados financieros y notas explicativas del ejercicio al 31 de diciembre de 1983 se presentan actualizados extracontablemente al 31 de diciembre de 1984 mediante la aplicación de un reajuste del 22,2%

c) Activos y Pasivos en Moneda Extranjera.

Se presentan al tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio de \$ 128,24 por dólar, \$ 5.880 por chelín austriaco y \$ 40.873 por marco alemán (en 1983 \$ 87,54 por dólar, \$ 4.568 por chelín austriaco y \$ 32.113 por marco alemán).

Las obligaciones en moneda extranjera contraídas con anterioridad al 6 de agosto de 1982 y afectas al Acuerdo N° 1466-03-820903 del Banco Central de Chile y sus posteriores modificaciones, se presentan al tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio de \$ 128,24 por dólar, cargándose a la cuenta "Otros Activos", la diferencia resultante entre el tipo de cambio de referencia (\$ 128,24 por dólar) y el tipo de cambio preferencial (\$ 89,02 por dólar) al cierre del ejercicio.

Por otra parte, para aquellas obligaciones acogidas al seguro de cambio —Acuerdo N° 1525-01 del Banco Central de Chile— el tipo de cambio de referencia aplicado fue de \$ 106,75 por dólar.

El saldo de la cuenta "Otros Activos", será traspasado a "Deudores Largo Plazo" a medida que se materialice el pago de las obligaciones y se devengue el derecho al pagaré compensatorio.

En el caso de la sociedad matriz, una vez recibido el documento respectivo, éste se traspasa al Activo Circulante.

d) Activos y Pasivos en Unidades de Fomento.

Se presentan al valor vigente al cierre del ejercicio de \$ 2.230,05 por Unidad de Fomento (en 1983 \$ 1.824,03 por U.F.).

e) Depósitos a Plazo.

Los depósitos a plazo se presentan al valor de la inversión más los intereses devengados a la fecha de cierre de cada ejercicio.

f) Valores Negociables.

Acciones

Las inversiones en acciones con cotización bursátil, que: a) representen menos del 10% del capital social de la emisora, b) representen menos del 5% del activo de la inversionista, y c) hayan transado en bolsa un promedio mínimo mensual equivalente a 400 U.F., durante los tres meses anteriores a la fecha de cierre de los estados financieros, se valorizan al menor valor entre el costo de adquisición de la cartera de acciones, corregido monetariamente, y el valor de cotización bursátil de la misma. El exceso del valor de costo sobre el bursátil se provisiona con cargo a resultados, imputándose a dicha provisión las variaciones positivas de la cotización.

**Pagarés Banco Central de Chile.**

Según se indica en la Nota 2.c), la matriz incluye pagarés recibidos del Banco Central de Chile, correspondientes a la cancelación de obligaciones en moneda extranjera acogidas a los Acuerdos 1466-03 y 1556-17, los que devengan intereses anuales del 7% y 3%, respectivamente. Estos documentos, que se muestran a su real valor de mercado, fueron ajustados considerando una tasa interna de retorno (TIR) de 9,5% anual sobre su valor nominal. (Ver Nota 13).

g) Existencias.

Las existencias de productos terminados, productos en proceso, materias primas y materiales se encuentran valorizadas a los respectivos costos de reposición determinados de acuerdo con las disposiciones del art. 41 de la Ley sobre Impuesto a la Renta.

Los valores resultantes no exceden a los respectivos valores netos de realización y de reposición.

h) Impuestos Diferidos.

Al 31 de Diciembre de 1982, la sociedad y su filial Cristalerías de Chile S.A., determinaron base imponible negativa financiera y tributaria, motivo por el cual procedieron a discontinuar la aplicación de la metodología de impuestos diferidos.

Al 31 de diciembre de 1984, dado la disminución de las diferencias temporales pertinentes y la reducción de las tasas impositivas que las afectan, se reversaron los saldos respectivos.

i) Activo Fijo.

Los activos fijos se presentan al costo más revalorizaciones provenientes de la metodología de corrección monetaria, establecida en el Boletín Técnico N° 13 del Colegio de Contadores A.G.

La depreciación del Activo Fijo se ha efectuado en forma lineal, sobre la base de la vida útil restante de cada bien.

En el ejercicio 1979 la sociedad y su filial Cristalerías de Chile S.A. efectuaron la retasación técnica del activo fijo de acuerdo a las instrucciones de la Circular N° 1529 de la Superintendencia de Valores y Seguros. El saldo actualizado se presenta en rubro separado en el Activo Fijo y en "Reserva por Mayor Valor en Retasación Técnica del Activo Fijo" en las cuentas de Patrimonio.

j) Valorización de Inversiones.

Las inversiones en acciones y derechos en sociedades, que representan el 10% o más del capital social de la emisora, se presentan ajustadas al valor patrimonial proporcional (VPP).

El procedimiento señalado consiste en asignar a la inversión un valor equivalente a la proporción que le corresponde a la inversionista sobre el patrimonio de la emisora y reconocer, proporcionalmente, las variaciones que ésta experimenta.

k) Indemnización por Años de Servicio.

La Sociedad y su filial Cristalerías de Chile S.A. tienen constituidas provisiones por el total de las indemnizaciones por años de servicio del personal devengadas al 31 de Diciembre de 1984 y 1983, en conformidad a los Convenios Colectivos suscritos con sus trabajadores. Esta provisión se presenta al valor corriente de la obligación.

**NOTA 3. CAMBIOS CONTABLES.**

En los estados financieros consolidados al 31 de Diciembre de 1984, respecto a los del ejercicio 1983, no se presentan saldos de impuesto diferido debido a su anulación por los motivos indicados en la Nota 2.h). Este cambio originó un abono a resultados de M\$ 27.033, registrado en el rubro "Otros Ingresos fuera de la Explotación".

**NOTA 4. CORRECCION MONETARIA.**

El saldo de la cuenta Corrección Monetaria al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 ha sido determinado según lo descrito en la Nota 2, letras b), c) y d), y su composición es la siguiente:

	1984	1983
	MS	MS
Activo Circulante	309.639	200.755
Activo Fijo	738.339	794.736
Otros Activos	713.133	248.913
Pasivo Circulante	(219.185)	(178.157)
Pasivo Largo Plazo	(893.230)	(582.389)
Capital Propio Financiero	(364.855)	(365.008)
Interés Minoritario	(191.555)	(196.034)
Cuentas de Resultado	( 86.459)	( 47.596)
Utilidad (Pérdida) por Corrección Monetaria	5.827	(124.780)

**NOTA 5. VALORES NEGOCIAZBLES.**

El criterio de valorización de las acciones temporales y de los pagarés del Banco Central de Chile está expuesto en la Nota 2.f).

El detalle y composición del saldo de esta cuenta es el siguiente:

	1984	1983
	MS	MS
Acciones:		
Cia. General de Electricidad	23.544	28.771
Industrial S.A.	3.785	2.395
Indiver S.A.		
Cia. Manufacturera de Papeles y Cartones S.A.	21.635	20.602
Soc. Industrial Pizarro S.A.	6.260	7.411
Minera Valparaíso S.A.	4.193	4.289
Cia. Tecno Industrial C.T.I.	183	89
Instrumentos de Renta Fija		
Pagarés del Bco. Central de Chile	95.709	54.136
	155.309	117.693

La inversión en acciones ha sido valorizada según lo descrito en la Nota 2.f), determinándose al cierre del ejercicio un menor valor bursátil acumulado de M\$ 20.148 (M\$ 16.190 en 1983). La variación negativa observada en el ejercicio, neta de corrección monetaria, asciende a M\$ 6.898 cantidad que se incluye bajo el rubro "Egresos fuera de la Explotación".

**NOTA 6. EXISTENCIAS.**

Los inventarios disponibles al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 corresponden al siguiente detalle:

	1984	1983
	MS	MS
Materias Primas y Combustibles	162.206	117.982
Productos en Proceso	12.308	13.657
Product. Terminados y Modelos	127.331	129.607
Mercaderías en Tránsito</		

**COMPAÑIA ELECTRO-METALURGICA S.A. "ELECMETAL"****NOTA 7. ACTIVO FIJO.**

Estos activos se encuentran valorizados según lo descrito en la Nota 2.i) y los principales bienes incluidos en este rubro al 31 de diciembre de 1984 y 1983, son los siguientes:

	1984 M\$	1983 M\$
<b>Construcciones y Obras de Infraestructura.</b>		
Construcciones Fábrica	764.706	564.966
Instalaciones	35.184	29.788
Habitaciones Personal	101.765	113.425
	901.655	708.179
<b>Maquinarias y Equipos</b>		
Colector de Polvo	33.632	33.632
Maquinarias	1.115.076	1.097.052
Cajas de Fundición	40.034	39.848
Herramientas y Enseres	33.734	36.265
Modelos	12.395	12.290
Planta de Arenas	19.648	19.647
Equipos de Transporte	51.387	51.541
Muebles y Utiles	86.254	113.602
Hornos y Archas	638.476	638.913
	2.030.636	2.042.790
<b>Otros Activos Fijos.</b>		
Embalajes	30.657	40.876
Repuestos	219.913	193.786
Importaciones en Tránsito	379	1.307
Obras en Curso	1.171	2.007
	252.120	237.976

**Retasación Técnica.**

En el ejercicio 1979, la sociedad y las filiales Cristalerías de Chile S.A. e Investigaciones Hendaya Ltda. efectuaron una retasación técnica de sus activos fijos, lo que originó un mayor valor de estos activos ascendente a M\$ 949.081 (M\$ de 1979).

El saldo que se presenta bajo el rubro "Mayor Valor Retasación Técnica Activo Fijo" por M\$ 2.083.142 (M\$ 2.083.901 en 1983), corresponde a los siguientes bienes:

	1984 M\$	1983 M\$
Terrenos	229.505	229.505
Construcciones Fábrica	855.951	855.951
Instalaciones	99.194	99.194
Habitaciones Personal	126.003	126.003
Colector de Polvo	468	468
Hornos y Archas	216.439	216.439
Maquinarias	392.046	392.046
Cajas de Fundición	25.036	25.036
Modelos	20.312	20.312
Planta de Arenas	79.016	79.016
Herramientas	23.555	23.555
Muebles y Utiles	12.197	12.197
Equipos de Transporte	3.420	4.179
	2.083.142	2.083.901

**Depreciaciones.**

Las depreciaciones cargadas a resultados del ejercicio ascienden a M\$ 237.538 (M\$ 235.378 en 1983) y su distribución es como sigue:

Bienes	Del Ejercicio		Acumuladas	
	1984 M\$	1983 M\$	1984 M\$	1983 M\$
— Activo fijo	156.103	157.913	966.720	831.137
— Mayor Valor por Retasación Técnica	81.435	107.465	510.394	431.488
	237.538	265.378	1.477.114	1.262.625

**NOTA 8. INVERSIONES.**

El criterio de valorización de las inversiones está expuesto en la Nota 2.j). El detalle y composición del saldo de la inversión en empresas relacionadas, y de los resultados devengados, que no se consolidan, es el siguiente:

Empresas Relacionadas	Participación		Inversión		Resultados Devengados	
	1984 %	1983 %	1984 M\$	1983 M\$	1984 M\$	1983 M\$
Viña Santa Rita Ltda.	46.7	45.3	248.449	176.652	28.239	( 15.348)
Cristal Owens Plásticos Ltda.	50.0	50.0	118.551	112.402	12.804	15.435
Cristalerías Videcor-Chile Ltda.	50.0	50.0	120.219	99.092	37.462	27.056
Rentas Inmob. Plaza Lyon Ltda.	50.0	50.0	—	—	—	(114.380)
Otras Sociedades	50.0	50.0	—	—	—	( 88)
			487.219	388.146	78.505	( 87.325)

**Agsametal S.A.**

La inversión en el rubro de la construcción, a través de la filial indirecta Málaga Ltda., fue enteramente castigada en el ejercicio 1982. La Empresa se mantiene operativa y cerrando sus últimas negociaciones de daciones en pago con Bancos y otros acreedores.

**Hendaya Ltda.**

En sesión de fecha 29/8/84, el Directorio acordó aumentar el capital social de esta filial, en M\$ 500.000, para ser enterado mediante la capitalización de aportes y créditos en cuenta corriente al 30/6/84 por M\$ 90.000 y el resto en un plazo de cinco años. Con cargo al saldo por enterar, al 31 de Diciembre de 1984 la Sociedad pagó la cantidad de M\$ 2.800.-

**Viña Santa Rita Ltda.**

Por escritura pública del 13/9/84, esta sociedad coligada indirecta procedió a modificar su capital social de M\$ 292.301, aumentándolo a M\$ 388.000. La filial Cristalerías de Chile S.A. enteró el 50% de dicho aumento, elevando su participación de 20% a 28.66%.

**Burgos Ltda.**

Al 31 de Diciembre de 1983 la Sociedad y sus filiales discontinuaron la aplicación del método de valor patrimonial proporcional, dado que su resultado negativo a esa fecha absorbió la totalidad de la versión, situación que se mantiene sin cambios al 31 de Diciembre de 1984.

**Menor Valor de Inversiones.**

Al 31 de Diciembre de 1984 esta cuenta no muestra saldo alguno, ya que durante el ejercicio, y cargo a resultados, la matriz y sus filiales Cristalerías de Chile S.A. y Bayona Ltda., amortizaron totalmente el saldo de M\$ 8.126 (En 1983 M\$ 4.539).

**Mayor Valor de Inversiones.**

El saldo de esta cuenta, ascendente a M\$ 43.231 (M\$ 61.771 en 1983) proviene principalmente de compras de acciones de la filial Cristalerías de Chile S.A., efectuadas por las filiales Hendaya Ltda. y Bayona Ltda. En el periodo se amortizaron M\$ 21.022 (M\$ 20.591 en 1983) que se abonaron a la cuenta "Amortización Mayor Valor de Inversiones" del Estado de Resultados. El saldo restante se amortizará entre 2 y 5 años, dependiendo de la fecha de origen de las compras.

**NOTA 9. OTROS ACTIVOS.****a) Deudores a Largo Plazo**

El desglose de este rubro es el siguiente:

	1984 M\$	1983 M\$
— Pagarés del Banco Central de Chile recibidos por recibir	120.053	78.648
— Encaje por Operaciones Créditos Externos.	59.877	3.088
— Otros	11.255	—
	191.185	81.736

Los pagarés del Banco Central de Chile, correspondientes a obligaciones en moneda extranjera pagadas y acogidas al Acuerdo N° 1466-03 y sus modificaciones, están valorizadas al 100% de su valor par, considerando la clasificación dada por las sociedades filiales titulares.

**b) Otros.**

Este rubro agrupa los siguientes valores:

	1984 M\$	1983 M\$
— Inversiones en terrenos (No operacionales)	372.489	626.801
— Plan Habitacional - 5 %	4.785	7.667
— Intangible Bco. Central	680.208	545.091
— Derechos pertenencia minera	1.620	—
— Otros	102	—
	1.059.204	1.179.559

Tal como se explicó en la Nota 2.c), las obligaciones de la Sociedad y filiales en moneda extranjera, a pesar de expresarse al tipo de cambio de referencia, tienen acceso al dólar preferencial en virtud de los Acuerdos 1466-03 y 1525-01 del Banco Central, lo que determinó un diferencial carg

**COMPANIA ELECTRO-METALURGICA S.A. "ELECMETAL"**

Derivado de la aplicación del nuevo artículo 21º de la Ley de Impuesto a la Renta, lo cual es independiente de la renta afecta a tributación, se ha provisionado M\$ 3.762, con cargo a los resultados del ejercicio.

**NOTA 12. INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIO.**

La provisión de indemnización por años de servicio del personal corresponden a la Sociedad y su filial Cristalerías de Chile S.A. y se reflejan a su valor devengado según lo descrito en la Nota 2.k) por un monto de M\$ 335.823 (M\$ 308.681 en 1983). Las indemnizaciones pagadas por la Sociedad y su filial Cristalerías de Chile S.A. durante el ejercicio ascendieron a M\$ 4.051 (M\$ 14.845 en 1983).

**NOTA 13. PROVISIONES Y CASTIGOS..**

a) **Provisiones.**  
El detalle de las provisiones de corto y largo plazo es el siguiente:

	1984	1983
	M\$	M\$
<b>Corto Plazo</b>		
- Remuneraciones y Regalías Contractuales a Trabajadores	1.753	10.389
- Indemnización por Años de Servicio	26.442	32.312
- Participación Directorio Cristal Chile	18.650	8.531
- Recepciones por Facturar	2.884	3.787
- Gastos Judiciales y Legales	10.500	—
- Venta Casas Plan Habitacional	24.000	—
- Imp. de Tímbres y Estampillas	9.397	—
- Otras	4.752	1.133
	<b>98.378</b>	<b>56.152</b>

	1984	1983
	M\$	M\$
<b>Largo plazo</b>		
— Indemnización por Años de Servicio	309.381	276.369
— Reconstrucción de Hornos	352.357	240.645
— Otras	5.567	4.400
	<b>667.305</b>	<b>521.414</b>

b) **Provisión y Castigo Deudores Incobrables.**

**Cristalerías de Chile S.A. (filial)**

Esta sociedad ha constituido provisión para deudas incobrables al cierre de cada ejercicio, cuyo monto al 31 de Diciembre de 1984 asciende a M\$ 47.703 (M\$ 12.220 en 1983) por saldos de clientes y documentos por cobrar, de los cuales M\$ 17.703 se presenta deducida de "Deudores por Ventas" y M\$ 30.000 de la cuenta con Agsametal Ltda. (coligada indirecta).

Durante el ejercicio, y por haberse agotado las posibilidades de cobranza, la filial citada castigó deudas por M\$ 2.533 (M\$ -- en 1983).

**Hendaya Ltda. (filial)**

Esta sociedad constituyó una provisión para deudas incobrables al 31 de Diciembre de 1984, por M\$ 17.544.- (M\$ -- en 1983), la que se presenta deduciendo la cuenta "Documentos y Cuentas por Cobrar a Empresas Relacionadas" del ítem Otros Activos. El detalle es el siguiente:

— Rentas Inmob. Plaza Lyon Ltda. (coligada indirecta)	M\$ 2.284
— Import. y Exportadora Bretaña S.A. (coligada directa)	M\$ 15.260
<b>M\$ 17.544</b>	

c) **Otras Provisiones y Castigos.**

Como consecuencia de la valuación indicada en la Nota 2.f), la matriz provisionó, con cargo a resultados, la cantidad de M\$ 24.466 (en 1983 M\$ --), producto del menor valor real económico de los pagarés dólar preferencial (PDP), respecto de su valor nominal, lo que aparece registrado como "Gastos Financieros". Asimismo, por efecto de la desdolarización de MUS\$ 2.930 correspondiente a parte de dos créditos del Banco de Santiago, acogido a los términos del Acuerdo 1578 del Banco Central de Chile, la matriz y su filial Cristalerías de Chile S.A., cargaron a resultados M\$ 49.494, bajo el rubro "Otros Egresos fuera de la Explotación".

**NOTA 14. PASIVO A LARGO PLAZO.**

Las obligaciones a largo plazo, con vencimientos a partir del año 1986, son las siguientes:

	VENCIMIENTOS						Totales	
	(en miles de pesos)						1984	1983
a) Obligaciones con Bancos e Instituciones Financieras.	1986	1987	1988	1989	1990/91			
(2) Citibank N.A.	U.F.	27.684	55.369	55.369	110.738	304.529	304.381	
(4) Crocker National Bank	US\$	244.822	244.822	—	—	489.644	612.669	
(4) First National Bank of Chicago	US\$	183.255	91.692	—	—	274.947	382.111	
(4) Wells Fargo	US\$	384.720	—	—	—	384.720	320.922	
(4) Citibank N.A. Nassau - Bahamas	US\$	107.722	76.944	76.944	—	261.610	256.737	
(4) Lloyds Bank International	US\$	—	83.390	83.390	83.391	333.561	320.922	
(4) Banco de Chile	US\$	—	—	—	—	—	81.239	
(1) Banco de Santiago a)	US\$	1.956	3.072	7.392	7.392	33.463	338.816	
(5) b)	U.F.	—	72.657	23.992	23.992	192.616	—	
(3) c)	U.F.	541	541	13.831	13.831	27.662	56.406	54.787
		950.700	628.487	260.918	183.974	307.417	2.331.496	2.672.584
b) Acreedores Varios.								
Serv. Nac. Aduanas	US\$	—	14.933	4.895	990	—	20.818	25.017
Ingelsac	U.F.	613	—	—	—	—	613	613
		613	14.933	4.895	990	—	21.431	25.630

- (1) Créditos reprogramados por MUS\$ 261, con acceso al tipo de cambio preferencial y que devengan un interés del 7% anual.  
 (2) Crédito reprogramado que devenga un interés variable.  
 (3) Obligación que devenga un interés del 7% anual.  
 (4) Obligaciones por MUS\$ 14.002 con acceso al tipo de cambio preferencial y que devengan el interés Libor o Prime, más una tasa variable. De estas obligaciones, MUS\$ 2.381 están sujetos a seguro de cambio —Acuerdo 1525 del Banco Central— según contrato suscrito el 27/12/84, expresándose el compromiso a razón de \$ 106.75 por dólar.  
 Asimismo, existen contratos de cobertura de divisas, por medio del Citibank, por MUS\$ 10.685, en virtud de los Acuerdos N°s 1474 y 1476 del mismo Banco.  
 (5) Créditos desdolarizados y reprogramados según los términos del Acuerdo 1578 del Banco Central de Chile, que devengan un interés del 5% anual.

**NOTA 15. INTERES MINORITARIO.**

Las sociedades filiales que generaron intereses minoritarios al 31 de Diciembre 1984 y 1983, son las siguientes:

	% Participación		Patrimonio		Resultados	
	1984	1983	M\$ 1984	M\$ 1983	M\$ 1984	M\$ 1983
Cristal Chile S.A.	28,75	28,85	1.130.650	1.062.952	(119.220)	(49.231)
Hendaya Ltda.	0,02	0,03	125	152	(19)	3
			1.130.775	1.063.104	(119.239)	(49.228)

**NOTA 16. PATRIMONIO.**

Los cambios habidos en el patrimonio durante los ejercicios 1984 y 1983, son los siguientes:

**ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO**  
(En miles de pesos)

Patrimonio 1/1/83	Distribución Resultados	Distribución Revalorizac.	Otros Movimientos	Patrimonio Histórico	31/12/83 Actualizado	Patrimonio 1/1/84	Distribuc. Resultados	Distribuc. Revalorizac.	Otros Movimientos	Patrimonio 31/12/84
Capital Pagado										
Reserva Mayor Valor Retasación Técnica Activo Fijo	959.850	227.485	(235)	1.187.100	1.450.636	1.187.100	263.536	(286)	1.450.350	
Otras Reservas	285.356	67.629	(12.712)	340.273	415.814	340.273	75.541	(113.589)*	302.225	
- Acumul. del Capital	1.029.805	244.064	13.164	1.287.033	1.572.754	1.287.033	285.720	113.875	1.686.628	
- Depósito Obligado DFL. 2	6.253	1.482	56	7.735	9.452	7.735	1.717	64	—	9.452
- Mayor Valor Inversiones	234	—	—	290	354	290	225.962	—	—	354
- Futuras Capitalizaciones	822.837	195.012	—	1.017.849	1.243.811	1.017.849	11.619	113.589*	1.243.811	
- Otras Reservas Revalorizac.	31.861	7.551	12.929							

**COMPAÑIA ELECTRO-METALURGICA S.A. "ELECMETAL"****Capital Pagado**

De acuerdo con el artículo 10 de la Ley 18.046, se asignó al capital pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización del capital propio, quedando representado al 31/12/84 por 45.000.000 acciones de un valor nominal de \$ 32,23 cada una. (45.000.000 acciones de \$ 32,24 cada una en 1983).

**b) Dividendos.**

La matriz, por mandato del art. 78 de la Ley 18.046, está imposibilitada de repartir dividendos hasta mientras no se absorban las pérdidas acumuladas al 31/12/84 que ascienden a M\$ 1.059.906. Por otra parte, la Junta Extraordinaria de Accionistas de la matriz de fecha 12/11/84, aprobó la operación de desdolarización (ver Nota 14.5) con la consiguiente limitación sobre distribución de futuros dividendos.

**c) Otras Reservas**

La conformación de su cuenta más significativa, "Mayor Valor de Inversiones", es la siguiente:

	1.1.84	Corrección	31.12.84
	M\$	Monetaria	M\$
Cristal Chile S.A.	806.192	178.975	985.167
Hendaya Ltda.	214.386	47.593	261.979
Las Vegas Ltda.	( 567)	( 126)	( 693)
Burgos Ltda.	( 2.162)	( 480)	( 2.642)
	<u>1.017.849</u>	<u>225.962</u>	<u>1.243.811</u>

**NOTA 17. REMUNERACIONES AL DIRECTORIO**

Las remuneraciones provisionadas o pagadas en el ejercicio 1984 a los Directores de Compañía Electro Metalúrgica S.A. y Cristalerías de Chile S.A., ascienden a M\$ 24.347 (M\$ 14.541 en 1983) y corresponden a los siguientes conceptos:

	1984	1983
	M\$	M\$
Honorarios	5.421	5.595
Participación Utilidades 1984 (Cristal Chile S.A.)	18.650	8.531
Diétas	276	415
	<u>24.347</u>	<u>14.541</u>

Durante el año 1984, la filial Cristalerías de Chile S.A. pagó a su Directorio la participación correspondiente al ejercicio 1983 por M\$ 6.981.- (M\$ 8.531 moneda al 31/12/84)

**NOTA 18. TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS**

Los saldos registrados en los estados financieros consolidados corresponden a cuentas de activo y pasivo no eliminadas, por operaciones con empresas coligadas, en las cuales se posee el 50% o menos de participación en forma directa o indirecta.

	1984	1983
	M\$	M\$
<b>Activo Circulante</b>		
Viña Santa Rita Ltda.	19.809	37.853
Cristalerías Videcor Chile Ltda.	1.655	8.137
Cristal Owens Plásticos Ltda.	4.383	8.629
Rentas Inmob. Plaza Lyon Ltda.	—	2.226
Agsametal Ltda.	2.019	35.948
Varios	1.245	2.489
	<u>29.111</u>	<u>95.282</u>
<b>Otros Activos</b>		
Import. y Exportadora Bretaña S.A.	—	12.947

Las transacciones efectuadas por la Compañía con sus sociedades filiales y coligadas, y éstas entre sí, al 31 de diciembre de 1984 y 1983, se presentan en el siguiente detalle:

	1984	1983
	M\$	M\$
<b>a) Transacciones</b>		
a. 1) Cristal Chile S.A. (RUT.: 90.331.000-6) con:		
= Cristal Owens Plásticos Ltda. RUT.: 86.881.400-4		
— Suministro de servicios de administración (*)	18.499	19.847
— Cobros por arriendos, energía eléctrica y recuperación de gastos (*)	17.490	20.957
= Cristalerías Videcor-Chile Ltda. RUT.: 82.883.200-7	24.392	32.482
— Ventas de productos (*)		
= Viña Santa Rita Ltda. RUT.: 86.547.900-K	62.430	56.979
— Ventas de productos (*)		
= Inmob. y Constructora Agsametal Ltda. RUT.: 86.292.800-8	2.203	35.948
— Valor correspondiente a préstamo documentado en U.F. (*)	—	2.897
Intereses (*)		
= Inversiones Bayona Ltda. RUT.: 86.755.600-1		
— Deuda por U.F. 56.925,99 consolidada en 1983. Forma de pago: 10 cuotas semestrales, iguales y sucesivas a contar del 30/3/86. Interés: 7% anual; Garantía: 1.540.239 acciones Cristal Chile de propiedad del deudor. Por cobrar. Intereses aplicados al 31 de Diciembre (*)	126.948	126.886
	8.035	7.195

— Venta de derechos de la ex coligada Málaga Ltda., efectuada el 30/11/82. Forma de pago: 3 cuotas anuales, iguales y sucesivas, cuyo próximo vencimiento es el 30/11/85. Por cobrar.

9.224

12.292

1.107

848 —

776

37.912

2.710

34.687

2.542

38.522

22.281

84

—

33.720

22.153

11.482

6.271

9.224

12.292

1.107

848 —

776

37.912

2.710

34.687

2.542

38.522

22.281

84

—

33.720

22.153

11.482

6.271

9.224

12.292

1.107

848 —

776

37.912

2.710

34.687

2.542

38.522

22.281

84

—

33.720

22.153

11.482

6.271

9.224

12.292

1.107

848 —

776

37.912

2.710

34.687

2.542

38.522

22.281

84

—

33.720

22.153

11.482

6.271

9.224

12.292

1.107

848 —

776

37.912

2.710

34.687

2.542

38.522

22.281

84

—

El director de la División Nacional de Comunicación Social, José Miguel Armendáriz, informó que al mediodía de ayer dos individuos premunidos de armas de fuego herieron en la cabeza a un teniente de Carabineros en las inmediaciones de la Rotonda Ollin.

Al respecto, explicó que el hecho se produjo a las 12.30 horas, cuando Antonio Balbontín denunció en la Cuarta Comisaría de Carabineros la sustracción de su vehículo marca Toyota Célica

# Delincuentes balean a oficial de Carabineros

de 1981, patente HP 5196, robado en las esquinas de Argomedo con General Uriola.

En este sentido, comunicó que Carabineros inmediatamente alertó a las comisarías del sector, y media hora más tarde un ra-

dipatrullas perteneciente a la Trigésima Comisaría advirtió la presencia de un vehículo con características similares a dicho automóvil.

Comentó que en el automóvil

se encontraban dos personas en actitud sospechosa.

Los sujetos fueron identificados como Cristián Ambrosio Meneses Torres, 20 años, estudiante de cuarto año de Licenciatura

en Matemáticas en la Universidad Católica y delegado de la FEUC, quien en dos oportunidades anteriores ha figurado entre los detenidos por trasgresiones a la Ley de Seguridad Interior del Estado, y Luis Ernesto César González Silva, de 31 años de edad, sin oficio, el cual registra una detención en 1975 por robo de vehículo.

Los delincuentes estaban premunidos de dos armas cortas. Se trata de pistolas Browning calibre 9 milímetros, con las cuales herieron en la cabeza al teniente Juan Solís Díaz, quien fue internado en el Hospital de la Institución.

Los detenidos —añadió— no sufrieron lesiones y fueron puestos a disposición de los Tribunales de Justicia competentes.

Finalmente, enfatizó que el hecho es un episodio útil para reflexionar sobre la destinación otorgada a los vehículos robados.

## COMPAÑIA ELECTRO-METALURGICA S.A. "ELECMETAL" (CONCLUSION)

De los antecedentes de ambas demandas se concluye que ellas provienen de la compraventa del Gran Hotel Pucón (1), y de la Península de Pucón (2), efectuadas por Agsametall Ltda. en Noviembre de 1979, por las cuales la Sociedad se constituyó en fiadora solidaria.

A este respecto, con fecha 16 de Octubre y 16 de Noviembre de 1984, respectivamente, la Sociedad opuso ante el 5º y el 10º Juzgado Civil de Santiago, varias de las excepciones contenidas en el Art. 46º del Código de Procedimiento Civil que, en opinión de los abogados de la Sociedad son procedentes, lo cual liberaría a la Compañía de cualquier obligación relacionada con las demandas o al menos haría que las mismas no fueran actualmente exigibles.

Por otra parte, para los efectos de la traba del embargo, la Sociedad ofreció diversos bienes de su activo fijo que cubren las cantidades demandadas, los que fueron aceptados por el Tribunal con fecha 4 y 20 de Diciembre de 1984, respectivamente, quedando la Sociedad en calidad de depositario provisional de los mismos.

Las acciones entregadas en garantía por las filiales Bayona Ltda. y Hendaya Ltda. son las siguientes:

- a) En favor del Citibank  
4.023.349 Acciones Cristalerías de Chile S.A.
- b) En favor del Banco de Chile  
3.010.740 Acciones Cristalerías de Chile S.A.

### NOTA 20. PLAN HABITACIONAL

Formando parte del activo fijo se encuentran viviendas para uso de los trabajadores de Cristal Chile S.A., construidas con fondos imputables al pago del ex impuesto habitacional, bajo el régimen de la Ley 16.959.

De acuerdo al D.L. 1.519, estas viviendas sólo pueden ser vendidas a trabajadores o ex trabajadores de la sociedad, en cuyo caso los fondos pasan a dominio del Fisco. A este respecto el D.S. N° 93 del Ministerio de Vivienda y Urbanismo estableció que estas viviendas deberán ser enajenadas a más tardar el 5 de Septiembre de 1986, obligación que ocasionará una pérdida que la filial resolvió absorber en tres ejercicios. El monto cargado a resultados del presente ejercicio asciende a M\$ 24.000 (M\$ en 1983).

El monto de estas viviendas al 31/12/84, neto de depreciaciones, asciende a M\$ 189.815 (M\$ 196.529 en 1983).

Por su parte, Cia. Electro Metalúrgica S.A. registra en el rubro "Otros" M\$ 4.785 (M\$ 7.667 en 1983) que representa el saldo por cobrar de mutuos del 5%, acogidos al D.L. 1.519.

### NOTA 21. TRANSACCIONES DE ACCIONES

Durante los ejercicios de 1984 y 1983 hubo, en la matriz y en su filial Cristal Chile S.A., las siguientes transacciones de acciones de capital:

	COMPRAS		VENTAS	
	1984	1983	1984	1983
Acciones ELECMETAL				
Directores				
Gonzalo Ibáñez Langlois	81.589	150.000	—	—
Juan Agustín Figueroa Yávar	40.000	149.072	—	—
Gustavo De la Cerda Acuña	9.000	86.609	—	—
Inspectores de Cuentas				
Ernesto Krefft Ditzel	150.000	—	—	150.000
Acciones CRISTALCHILE				
Directores				
Juan Edwards Cruzat	12.272	37.083	—	—
Patricio García Domínguez	21.941	—	—	—
Gustavo De la Cerda Acuña	1.827	55.573	—	60.000
Accionistas Mayoritario				
Investigaciones Hendaya Ltda.	45.047	—	—	—

No realizaron transacciones en el período el Presidente y Administradores de la Compañía.

### NOTA 22. RECLAMACION TRIBUTARIA

La filial Cristalerías de Chile S.A., respecto del litigio pendiente por cobro de diferencias de impuesto al Valor Agregado, se acogió a las disposiciones de la Ley 18.337, Art. 7º, solicitando la transacción pertinente, lo cual produjo un cargo a resultados por M\$ 2.952.

### NOTA 23. SANCIONES

No hay.

### NOTA 24. HECHOS POSTERIORES

a) A fines del mes de Febrero de 1985 el Ministro de Hacienda dio a conocer los siguientes cambios de carácter económico:

— la devaluación de 9% que afectó a la moneda nacional, y  
— la rebaja y nivelación a 30% de los aranceles aduaneros de importación.

Con respecto al primer hecho, el valor de la divisa se fijó en \$ 144.07 por dólar a contar del 27 de Febrero, lo cual afectó a los créditos pactados en moneda extranjera y determinó, en forma consolidada, un incremento del pasivo respectivo de M\$ 124.000, aproximadamente. Sin embargo, este aumento de las obligaciones indicadas no influyó en los resultados del año 1985, debido a que el Banco Central mantuvo el acceso al dólar preferencial, establecido en los Acuerdos 1466 y 1556, originándose por ello un mayor activo a largo plazo por una cantidad equivalente al mayor pasivo antes indicado.

En relación al segundo hecho, la rebaja de los aranceles de importación no tendrá un impacto real en los costos de fabricación, pues su efecto se anulará por la alza del tipo de cambio.

b) Con fecha 3 de Marzo del año en curso, la zona central del país fue afectada por un violento sismo que produjo daños de consideración en viviendas e infraestructura vial y de puertos.

A la fecha de emisión de estos estados consolidados la Sociedad y filiales están realizando una completa evaluación de los efectos derivados del sismo, advirtiéndose que las distintas empresas involucradas tienen pólizas de seguro que las protegen adecuadamente de tales riesgos. En cualquier caso, la producción de bienes de la matriz y filiales ha continuado en forma normal, ya que los daños han afectado solamente a existencias y no así a instalaciones.

c) El Directorio de la filial Cristalerías de Chile S.A., en su sesión de fecha 7 de Marzo, acordó la distribución del dividendo provisorio N° 88 de \$ 1.80 por acción —lo que representa M\$ 79.200— con cargo a los resultados del año 1984.

Por instrucciones de la Superintendencia de Valores y Seguros, este dividendo quedó reflejado como pasivo en el Balance de la filial, afectando en M\$ 56.428 el monto de los activos consolidados y en M\$ 22.772 los rubros Interés Minoritario y Dividendos por Pagar.

LUIS NAVARRETE HERNANDEZ  
Contador Auditor  
Inscripc. N° 97

CIRILO ELTON GONZALEZ  
Gerente General

DANILO GARAFULIC SIMUNOVIC  
Contralor

Humphreys y Cia.

Member Firm

Touche Ross International

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 14 de Marzo de 1985  
excepto Nota 24 c 22 de Marzo  
de 1985

A los Sres. Presidente y Directores  
Compañía Electro Metalúrgica S.A. "ELECMETAL"

- 1) Hemos examinado los balances generales consolidados de COMPAÑIA ELECTRO METALURGICA S.A. "ELECMETAL" y Subsidiarias al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 y los correspondientes estados consolidados de resultados y de cambios en la posición financiera por los años terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, consecuentemente, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que lo consideramos necesario en las circunstancias.
- 2) Los estados financieros de Cristalerías de Chile S.A., cuyo activo total representa 72,9 % de los activos consolidados (70,6 % en 1983) y cuyo resultado proporcional representa aproximadamente un 79,6 % ( 117,9% en 1983) de los resultados consolidados fueron examinados por otros auditores independientes, quienes emitieron opinión sin salvedades con fecha 22 de Febrero de 1985, excepto Nota 20 que es 19 de Marzo de 1985.
- 3) Como se explica en la Nota 19 d) la Sociedad fue demandada por la Corporación de Fomento de la Producción por la cantidad de M\$ 362.908, más intereses y costas, por cuanto se habría constituido en fiadora solidaria de Agsametall Ltda. por la compra del Gran Hotel y Península de Pucón en el año 1979. La Sociedad no ha constituido provisión por este concepto, dada la imposibilidad de predecir el resultado final de esta situación y, fundamentalmente, considerando que a juicio de sus asesores legales la Compañía estaría liberada de esta obligación o, al menos, la misma no sería actualmente exigible.
- 4) En nuestra opinión, sobre la base de nuestros exámenes y de los informes de otros auditores independientes y sujetos al eventual efecto de lo indicado en el párrafo anterior, los mencionados estados financieros consolidados presentan razonablemente la situación financiera de COMPAÑIA ELECTRO METALURGICA S.A. "ELECMETAL" y Subsidiarias al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 y los resultados de sus operaciones y los cambios en la posición financiera por los años terminados en dichas fechas, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, aplicados sobre bases uniformes, excepto por el reverso de los Impuestos Diferidos (Nota 3), cambio con el cual concordamos.

PATRICIO DA FORNO TAJAN

HUMPHREYS Y CIA. LTDA.

Santiago, Marzo 14 de 1985

## 20 internacional

### Pacto electoral de la derecha francesa

PARIS, 10 (REUTER).— Los partidos opositores derechistas de Francia sellaron hoy un pacto electoral, en tanto el gobierno socialista confirmaba unas controvertidas reformas electorales.

Al anunciar un frente unido para la elección parlamentaria de 1986, los líderes del partido Neogaulista RPR y la Centroderechista UDF rechazaron cualquier alianza con los socialistas o la extrema derecha en ausencia de una clara mayoría.

"Nos negamos a considerar cualquier compromiso o trato con otros grupos políticos, sean la extrema derecha o el partido socialista", dijo a los periodistas el líder de la UDF Jean Lecanuet.

La elección parlamentaria, prevista para marzo, será la primera en más de 25 años que se dirimirá sobre la base de la representación proporcional.

Las reformas, delineadas la semana pasada, ya provocaron la renuncia del Ministro de Agricultura Michel Rocard, y una tormenta de protestas de los políticos opositores.

La UDF y el RPR ratificaron hoy su hostilidad a la representación proporcional, diciendo que volverían a implantar la votación por mayoría si el año próximo obtuvieran el poder.

La derecha acusa al gobierno de maquinar los cambios en un intento de mantenerse en el poder pese a la declinación de su popularidad, pero el gobierno dice que simplemente trata de que la votación sea más justa.

#### Atenas

### Cinco niños mueren al explotar granada

ATENAS, 10 (DPA).— Cinco niños murieron hoy en la población de Neochoraki, al norte de Atenas, alcanzados por un proyectil de artillería que se desvió de un campo de entrenamiento y fue a parar en un campamento de gitanos. Según la policía, varios niños resultaron también heridos.

#### CHOQUE

PATRAS, Grecia, 10 (AP).— Un tren de pasajeros descarriló hoy tras embestir a un camión en un paso a nivel cercano a esta localidad del oeste de Grecia, dejando un saldo de cuatro muertos y más de 25 heridos, dijo la policía.

Un vocero policial dijo que el accidente ocurrió cerca de Kato Achaia, a 18 kilómetros de Patras, en un paso a nivel sin barreras.

El guardia del paso a nivel, su esposa, el conductor del camión y el acompañante de éste fueron los que murieron en el accidente. Veintiocho pasajeros a bordo del tren resultaron lesionados, cinco de ellos de gravedad.

El tren estaba atestado de aldeanos griegos que se dirigían de la ciudad a sus poblaciones natales para celebrar la pascua de la iglesia ortodoxa este próximo fin de semana.

### SOCIEDAD ANDARIVELES DE CORDILLERA S.A.

(Sociedad Anónima Abierta)

#### JUNTA ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio y en conformidad con los artículos 24 y 25 de los Estatutos, citase a los accionistas de la Sociedad Andariveles Cordillera S.A., a la Junta Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas, que se realizará la una a continuación de la otra a las 18.30 horas, del día 25 de abril de 1985, en el Prince of Wales Country Club, calle Las Arañas 1901 Santiago, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias:

##### Junta Ordinaria:

1.- Pronunciarse sobre la memoria, balance y cuenta de ganancias y pérdidas del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 1984.

##### 2.- Designación de auditores externos.

3.- Adopción de todas las providencias y acuerdos que el cumplimiento del estatuto social y el interés común de los accionistas reclamen.

##### Junta Extraordinaria:

Modificación de los estatutos en cuanto al objeto social.

Tendrán derecho a participar en las Juntas los señores accionistas que figuren en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la misma.

EL PRESIDENTE

Versión no confirmadas hablan de su deceso

### Fuerte recaída de Neves

□ Su estado es "grave y muy inestable", según comunicados nocturnos, entregados al cierre de esta edición

SAO PAULO, 10 (AP).— El estado de salud del Presidente Tancredo Neves fue calificado esta tarde de "grave" e "inestable" por el portavoz oficial de la presidencia Antonio Britto.

El Gobernador de São Paulo, André Montoro, dijo que en este momento "se traba una lucha entre la enfermedad y la resistencia extraordinaria de Neves".

"Hoy más que nunca la recuperación del Presidente Neves va a depender de su capacidad de resistencia física", dijo Britto a los periodistas.

En el comunicado médico leído esta tarde por el portavoz, se dijo que la sa-

lud de Neves continuaba "inspirando cuidados" y que los médicos constataron una declinación en el funcionamiento de sus pulmones al mismo tiempo que continuaba siendo elevado el nivel de urea en el sistema sanguíneo.

#### BENDICIÓN PAPAL

SAO PAULO, 18 (ANSA).— La familia del Presidente Tancredo Neves recibió hoy una bendición especial del Papa Juan Pablo II.

Al mismo tiempo, el Santo Padre rezó hoy una misa por la recuperación del ilustre paciente.

Los mensajes fueron en-

viados a la señora Risolita Neves por el secretario particular del Papa, desde el Vaticano, según se informó aquí.

#### VERSIONES DE PRENSA

RIO DE JANEIRO, 10 (ANSA).— En los altos medios de prensa brasileños circuló esta tarde la versión, no confirmada oficialmente, de que el Presidente electo Tancredo Neves habría muerto a las 13 horas (16 GTM). Otra versión indicaba que el cerebro del paciente había dejado de funcionar, pero que ciertas funciones vitales eran man-

tenidas artificialmente a través de aparatos.

Ninguna de las versiones pudo ser confirmada oficialmente.

Siempre según las versiones, la noticia de la muerte de Neves sería divulgada después de la paulatina difusión de boletines médicos, que irían avanzando de la enfermedad hasta llegar al deceso presencial.

Las versiones, recogidas con reserva, circularon en los altos medios de prensa políticos de Rio de Janeiro entre los cuales se había celebrado un "acuerdo" en el sentido de no divulgar la noticia.

### Arafat en Jordania

AMMAN, 10 (DPA).— El presidente de la Organización de Liberación de Palestina (OLP), Yasser Arafat, llegó hoy sorpresivamente a Amman para sostener conversaciones oficiales.

Según transcurrió, con el Rey de Jordania, Hussein, tratará primordialmente la situación de los refugiados palestinos en Líbano y la propuesta conjunta de paz para Cercano Oriente, acordada el 11 de febrero, en la que exigen la retirada israelí de los territorios árabes ocupados desde junio de 1967 y ofrecen a Isra-

el la coexistencia pacífica con los estados árabes.

A la visita del dirigente palestino ha precedido unos días el inesperado nombramiento para la estructura gubernamental jordana de Said Rifai, ex jefe del Gobierno, a quien atribuyen buenas relaciones con el gobierno sirio.

El periódico kuwaití "Seyassah" subraya que un entendimiento Jordania-Siria-Egipto podría ser perjudicial para la jefatura de Arafat en OLP.

### Papa nombró sucesor de Helder Cámara

CIUDAD DEL VATICANO, (DPA).— El Papa Juan Pablo II aceptó la renuncia de Monseñor Helder Cámara como Arzobispo de Olinda y Recife (Brasil) y nombró hoy para sucederle a Monseñor José Cardoso Sobrinho (52), hasta ahora obispo de Paracatu.

Monseñor Cardoso Sobrinho pertenece a la orden Carmelita. Nació en Caruaru (Brasil) el 30 de ju-

lio de 1933, fue ordenado sacerdote en 1957 y consagrado obispo en 1978.

El popular Helder Cámara, propuesto varias veces para el Premio Nobel de la Paz por su labor como defensor de los derechos humanos y de los pobres, había rogado al Santo Padre la exoneración de su arquidiócesis a raíz de cumplir 75 años el 7 de febrero de 1984.



La Primera Ministra británica, Margaret Thatcher, aparece junto a Pangiran Hasanal Bolkiah, rey de Brunei, país que la líder inglesa se encuentra visitando. (Radiofoto AP).

### INFRAFAS CALEFACCION Y ENVASES S.A.

CALEFACCION Y ENVASES S.A.

#### CITACION

#### INFRAFAS CALEFACCION Y ENVASES S.A. JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General de Accionistas, para el día 29 de abril de 1985, a las 17 horas, en calle Las Dalias 2676, Macul, Santiago.

Se someterán a consideración de la Junta, la Memoria y el Balance al 31 de diciembre de 1984 y demás asuntos de su incumbencia.

#### PARTICIPACION EN LAS JUNTAS

Tendrán derecho a participar en la Junta citada precedentemente, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas, con cinco días de anticipación a la fecha de la Junta. La calificación de los poderes, será efectuada por la misma Junta, al iniciarse la reunión. Santiago, Abril 10 de 1985.

EL DIRECTORIO

### MAUSOLEO CIRCULO SUBOFICIALES LUIS A. SOTO

El Presidente del Círculo de Suboficiales (R) "Luis A. Soto" no 232 fono 382113, comunica a los familiares de los ex-soldados durante los años 1965 y 1966 y sepultados en el Mausoleo de la Institución, en el Cementerio Gral. de Stgo. cuyos nombres se han quedado sin registrar, que de acuerdo con disposiciones legales sus restos serán enterrados en nichos de reducción.

Samuel Vilches, Juan Aldea Gaete, Alfonso Vásquez M., Roberto Pozo Romero, Leonor Aguilar Yáñez, Ismael Barrera M., Vergara G., Gumerindo Fernández Tapia, Luis Martínez Menéndez, Sepúlveda H., Julio Navarro Torres, Anacleto Alarcón, Maragato M., José R. Leal Varas, Carlos Contreras Zapata, Faustino Castillo, Juan Ruiz Hernández, Braulio Bastías Torres, Duarte V., Juan de la C. Cuevas, José Valenzuela V., Francisco Manuel Candia Méndez y Aurelia Arancibia O.

Juan Villegas Guerrero  
Presidente

# Mundo Deportes

Santiago de Chile, Jueves 11 de Abril de 1985

LA NACION

## ¿QUE ES EL REPECHAJE?

El cuadro chileno enfrentará a partir de septiembre una nueva fase del proceso eliminatorio, llamado el repechaje. ¿Con quién deberá jugar? ¿Cómo se elaboró el calendario? ¿Qué dice la historia? ¿Cuáles son las posibilidades? Respuestas que es necesario conocer ahora

Cuando se determinó la fórmula de eliminatorias para el sector sudamericano en la FIFA, se resolvió que entre los 24 clasificados para el Mundial de México estuvieran representados cuatro países del subcontinente, considerando, junto a Europa, como la zona de mayor potencia futbolística del orbe.

Para determinar a estas cuatro selecciones, se elaboró un calendario que contemplaba dos fases. La primera, clasificaba automáticamente tres equipos para México: los ganadores de cada una de las tres zonas en que fue dividido el continente. Y la segunda, entregaría el cuarto país, a través de una etapa de eliminación donde participarían los tres equipos que obtuvieran el segundo lugar en cada grupo más el tercero del grupo I, que está integrado por cuatro naciones: Argentina, Colombia, Perú y Venezuela.

Para determinar a estas cuatro selecciones, se elaboró un calendario que contemplaba dos fases. La primera, clasificaba automáticamente tres equipos para México: los ganadores de cada una de las tres zonas en que fue dividido el continente. Y la segunda, entregaría el cuarto país, a través de una etapa de eliminación donde participarían los tres equipos que obtuvieran el segundo lugar en cada grupo más el tercero del grupo I, que está integrado por cuatro naciones: Argentina, Colombia, Perú y Venezuela.

Como los grupos I y III terminan el 30 de junio y está estipulado casi un mes de descanso para cada equipo, los partidos definitivos deberán disputarse entre el 15 de agosto y el 30 de noviembre.

El calendario definitivo deberá realizarse con el acuerdo de las Federaciones involucradas, previa reunión donde se compatibilizarán los criterios y necesidades de cada país.

### • ¿COMO SE JUEGA?

En esa reunión de la FIFA quedó inmediatamente fijada la ronda de repechaje, determinándose que el segundo del grupo dos jugaría con el segundo del grupo

uno; y que el tercero del grupo uno lo haría con el segundo del grupo tres.

Es decir, Chile, que obtuvo el segundo lugar en el grupo dos, deberá jugar en una primera etapa con quien obtenga similar ubicación en el grupo uno, que componen Argentina, Perú, Colombia y Venezuela.

Los ganadores de ambas confrontaciones —que se disputan en partidos de ida y vuelta— jugarán entre sí, y quien resulte vencedor de esta final será el cuarto país sudamericano representante de Sudamérica en México.

### • ¿CUANDO SE JUEGA?

De acuerdo a la reglamentación entregada por la FIFA la ronda de repechaje deberá finalizar antes del 30 de noviembre de 1985.

Como los grupos I y III

terminan el 30 de junio y está estipulado casi un mes

de descanso para cada

equipo, los partidos definitivos deberán disputarse entre el 15 de agosto y el 30 de noviembre.

El calendario definitivo deberá realizarse con el acuerdo de las Federaciones involucradas, previa reunión donde se compatibilizarán los criterios y necesidades de cada país.

### • ¿HAY SORTEO?

No, porque la forma de jugar ya está determinada. A Chile, el caso que interesa, le corresponderá jugar en la primera fase primero

## EL CALENDARIO DE LA INCÓGNITA

### GRUPO I

26 de mayo: Colombia — Perú, en Bogotá  
26 de mayo: Venezuela — Argentina, en Caracas  
2 de junio: Colombia — Argentina, en Bogotá  
2 de junio: Venezuela — Perú, en Caracas  
9 de junio: Perú — Colombia, en Lima  
9 de junio: Argentina — Venezuela, en Buenos Aires  
16 de junio: Argentina — Colombia, en Buenos Aires  
16 de junio: Perú — Venezuela, en Lima  
23 de junio: Venezuela — Colombia, en Caracas  
23 de junio: Perú — Argentina, en Lima  
30 de junio: Colombia — Venezuela, en Bogotá  
30 de junio: Argentina — Perú, en Buenos Aires.

### GRUPO III

26 de mayo: Bolivia — Paraguay, en La Paz  
2 de junio: Bolivia — Brasil, en La Paz  
9 de junio: Paraguay — Bolivia, en Asunción  
16 de junio: Paraguay — Brasil, en Asunción  
23 de junio: Brasil — Paraguay, en Río de Janeiro  
30 de junio: Brasil — Bolivia, en Río de Janeiro.

## LOS RIVALES CONOCIDOS



### PERU

El rival más conocido. Este año ambas selecciones se han enfrentado en dos oportunidades, ganando en Santiago Perú por dos a uno y empatando en Lima a un gol por lado. Su técnico es Moisés Barack y se piensa repatriar a tres jugadores que militan en Italia y Colombia. Chile y Perú se han enfrentado en 42 oportunidades, ganando nuestro representativo 20 encuentros, empatando 10 y perdiendo en 12 veces.

### COLOMBIA

Jugaron en el Estadio Nacional, en el transcurso de la gira sudamericana de los colombianos. Su técnico es el doctor Gabriel Ochoa, quien realizó una exitosa campaña a nivel de clubes. El resultado de ese partido fue dos a dos. La historia futbolística de ambos países señala que se han enfrentado en 15 oportunidades, con claro predominio chileno, con ocho triunfos, cinco empates y sólo dos derrotas.



### PARAGUAY

Fue el rival más duro de las eliminatorias para España. Este año, sin embargo, ha tenido muchos problemas. Comenzó su trabajo con el técnico Cayetano Re, quien fue removido del cargo debido a los malos resultados. Cuando jugaron en Viña del Mar ambos equipos comenzaron el rodaje, ganando Chile por un gol a cero. En la historia ambas selecciones se han enfrentado 34 veces, ganando Chile 17 veces, empatando dos y perdiendo en 15 oportunidades.

inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
8

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

## 22 Mundo Deportes

# URUGUAY CONFIRMO SU GIRA POR SUDAMERICA

MONTEVIDEU, 10 (AP).— La asociación local de fútbol confirmó que una selección uruguaya realizará una gira sudamericana entre el 23 de abril y el 2 de mayo, en que disputará partidos frente a Perú, Venezuela, Colombia y Brasil.

El director técnico Omar Borrás designará en los próximos días a los 17 futbolistas que participarán en la gira, y el equipo realizará una sola práctica antes de viajar a Perú el sábado 20, se indicó.

Uruguay jugará con Perú en Lima el 23 de abril, con

Venezuela en Caracas el 26, con Colombia en Bogotá el 28 y con Brasil en Recife el 2 de mayo.

Borrás no podrá contar para la gira con los futbolistas que fueron "repatriados" para disputar la reciente eliminatoria de la Copa Mundial, dado que esta semana se reincorporarán a sus actuales clubes.

Tampoco podrá contar con los jugadores de Peñarol y Bella Vista, equipos que deben cumplir con sus compromisos en el torneo por la Copa Libertadores de América.

# VENEZUELA ANUNCIA AMISTOSO CON CHILE

CARACAS, 10 (ANSA).— La selección venezolana de fútbol realizará juegos amistosos con sus similares de Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay, con mira a su participación en el "Premundial 86".

Neptali Barrera, del comité de selecciones de la Federación Venezolana de Fútbol, informó que el juego del próximo 19 de abril ante el equipo colombiano "Junior" de Barranquilla, en la ciudad occidental de Maracaibo, será el primero de esos juegos

importantes a realizar por el combinado.

El domingo 21 la selección enfrentará a su similar de Bolivia en Santa Cruz, un partido de vuelta y revancha para los bolivianos que fueron arrollados 5-0 por los venezolanos en esta capital.

Barrera agregó que la selección viajará posteriormente a Chile y Paraguay para dos juegos "muy interesantes". Chile clasificó detrás de Uruguay en el grupo 2. Paraguay aspira a secundar a Brasil en el grupo 3.



El récord del Mago en Polla Gol públicamente es de 17 veces 13 y 105 veces 12 puntos. Y en Pollón de Oro 11 veces primer premio y 186 veces segundo premio.

## El mensaje del Mago

# 9 AÑOS DE LA POLL GOL

El Sistema de Pronósticos Deportivos, más conocido como la Polla Gol, ha cumplido nueve años de vida, en medio de las crecientes expectativas de los miles y miles de personas que cada semana depositan su ilusión tras los esquivos trece puntos.

Esta organización computarizada, ágil y eficiente, ha hecho millones a innumerables hogares. Ha dado satisfacciones a millones de apostadores y, lo que es más, abre una visión de optimismo a todos los chilenos que cada semana se adentran en el mundo inquietante de las cartillas, las cábalas y las especulaciones.

Yo nací junto con la Polla Gol, de manera que me siento hermanado a este sistema de apuestas. Me equivoco menos que los demás y eso me valió el apelativo de "El Mago" que he acogido con cariño y satisfacción por cuanto me permite, cada semana, sentirme un comunicador y entregar mis propuestas para aquellas cruceas que van a marcar un sendero hacia el dinero o a la ilusión.

Santiago de Chile,  
Jueves 11 de Abril de 1985  
**LA NACION**

Pero más allá de lo que significa la ilusión de cada hombre, mujer, niño o anciano que juega a la Polla Gol, el Sistema de Pronóstico es una gigantesca empresa que mueve un enorme engranaje humano y técnico que permite la capitalización de varios miles de millones de pesos.

Estos a su vez, van principalmente dirigidos a la Dirección General de Deportes y Recreación, DIGEDER, que a su vez los invierte en campos deportivos, estadios, talleres y gimnasios a lo largo de todo el país, incentivando así el amor por el culto físico especialmente a la juventud.

Don Carlos Elbo, Gerente General de la Polla Gol, ha recibido en nombre de los miles de funcionarios y agentes, el saludo de las autoridades y el reconocimiento del público por la eficiencia del sistema y la seguridad y respaldo que se da a los apostadores.

Como un viejo mago apostador, en nombre de mis amigos y seguidores, adhiero a los saludos y felicitaciones que ha recibido don Carlos Elbo, todo un señor en esto de administrar la Polla Gol.

## LAS FIJAS DEL MAGO

TOTAL A PAGAR \$ 60						
Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2 3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA		
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA		
3	X	EVERTON		DEP. SAN FELIPE		
4	X	TRASANDINO	X	STGO. WANDERERS		
5	X	PALESTINO		UNIV. DE CHILE		
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS		
7	X	MAGALLANES		UNION ESPAÑOLA	X	2
8	X	UNIV. CATOLICA		AUDAX ITALIANO		
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION		
10	X	FERNANDEZ VIAL		INACAPATO		
11	X	RANGERS		CURICO UMBRO		
12	X	INERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO		
13	X	MALECO UMBRO	X	DEP. PTO. MONTE		

TOTAL A PAGAR \$ 840						
Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2 3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA		
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA		
3	X	EVERTON		DEP. SAN FELIPE		
4	X	TRASANDINO	X	STGO. WANDERERS	X	3
5	X	PALESTINO		UNIV. DE CHILE		
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS		
7	X	MAGALLANES	X	UNION ESPAÑOLA	X	3
8	X	UNIV. CATOLICA		AUDAX ITALIANO		
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION		
10	X	FERNANDEZ VIAL		INACAPATO		
11	X	RANGERS		CURICO UMBRO		
12	X	INERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO		
13	X	MALECO UMBRO	X	DEP. PTO. MONTE	X	3

TOTAL A PAGAR \$ 990						
Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2 3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA		
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA		
3	X	EVERTON		DEP. SAN FELIPE		
4	X	TRASANDINO		STGO. WANDERERS		1
5	X	PALESTINO		UNIV. DE CHILE		1
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS		
7	X	MAGALLANES	X	UNION ESPAÑOLA	X	2
8	X	UNIV. CATOLICA		AUDAX ITALIANO		2
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION		
10	X	FERNANDEZ VIAL		INACAPATO		1
11	X	RANGERS		CURICO UMBRO		
12	X	INERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO		
13	X	MALECO UMBRO	X	DEP. PTO. MONTE	X	2

## CHANCES DEL MAGO PARA PROVINCIAS

TOTAL A PAGAR \$ 60						
Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2 3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA		
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA		
3	X	EVERTON		DEP. SAN FELIPE		
4	X	TRASANDINO	X	STGO. WANDERERS	X	3
5	X	PALESTINO		UNIV. DE CHILE		
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS		
7	X	MAGALLANES	X	UNION ESPAÑOLA	X	3
8	X	UNIV. CATOLICA		AUDAX ITALIANO		
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION		
10	X	FERNANDEZ VIAL		INACAPATO		
11	X	RANGERS		CURICO UMBRO		
12	X	INERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO		
13	X	MALECO UMBRO	X	DEP. PTO. MONTE	X	2

TOTAL A PAGAR \$ 840						
Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2 3
1	X	COBRESAL		DEP. ANTOFAGASTA		
2	X	DEP. ARICA		DEP. LA SERENA		
3	X	EVERTON		DEP. SAN FELIPE		
4	X	TRASANDINO	X	STGO. WANDERERS	X	2
5	X	PALESTINO		UNIV. DE CHILE		2
6	X	COLO COLO		O'HIGGINS		
7	X	MAGALLANES	X	UNION ESPAÑOLA	X	2
8	X	UNIV. CATOLICA		AUDAX ITALIANO		2
9	X	NAVAL		DEP. CONCEPCION		
10	X	FERNANDEZ VIAL		INACAPATO	X	3
11	X	RANGERS		CURICO UMBRO		
12	X	INERIA BIO-BIO		DEP. OSORNO		
13	X	MALECO UMBRO	X	DEP. PTO. MONTE	X	2

TOTAL A PAGAR \$ 990						
Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2 3



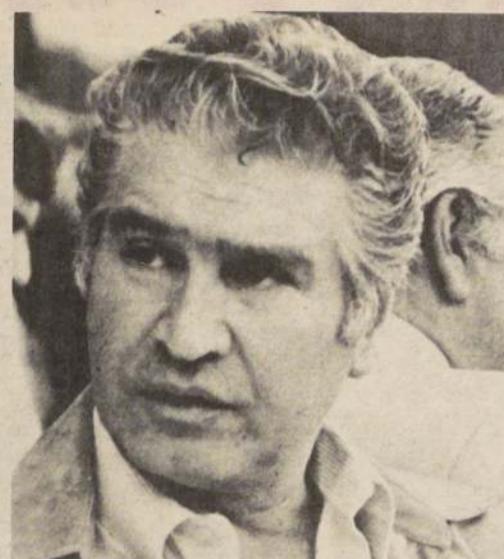

<tbl\_r cells

# IMPORTANTE REUNION DE BADIOLA Y NASUR

Una importante entrevista en beneficio del fútbol profesional sostuvieron ayer tarde el director de Deportes, brigadier general Sergio Badiola, y el presidente de la ACF, Miguel Nasur.

En la reunión, que se prolongó por más de dos horas, se conversaron diversos aspectos del fútbol. Nasur informó al Director de la DIGEDER sobre la actuación y comportamiento de la selección, en la etapa eliminatoria. También le contó sobre el financiamiento y planificación para la fase de repechaje. Además, dio cuenta de la exigencia que se le está formulando a los clubes antes de iniciar la competencia. Estos deberán estar con sus planillas totalmente al día.

Por su parte, el general Badiola le entregó antecedentes de las conversaciones que ha tenido DIGEDER con la banca (por la renegociación de la deuda del fútbol). Gestión que a su juicio marcha por un buen camino, y en vías de obtener por parte de la banca un trato preferencial y prudencial de cumplir con lo que genera el propio fútbol.



El presidente de la ACF, Miguel Nasur, le explicó al brigadier general Sergio Badiola algunas medidas que adoptará en el fútbol.

## Copas europeas

# TRIUNFOS DE JUVENTUS Y LIVERPOOL

## COPA EUROPEA DE CAMPEONES

LIVERPOOL 4 PANATHINAIKOS 0

El actual campeón de Europa, Liverpool, logró una amplia victoria sobre el Panathinaikos de Grecia. El encuentro de semifinales tuvo un amplio dominador en el equipo inglés. Los goles fueron anotados a los 35' por John Wark; 48' y 49' Ian Rush; 84' Beglin.

JUVENTUS 3 BORDEAUX 0

En Turín, 80 mil espectadores aplaudieron a la "Juve" por su triunfo ante el campeón francés. Para Juventus anotaron a los 29' Boniek; 67' Massimo Briasci y 71' Platini. Con este resultado, los italianos junto al Liverpool, quedaron con las mejores posibilidades de pasar a la final. Los partidos de vuelta se jugarán dentro de quince días.

## COPA UEFA

INTERNAZIONALE 2 REAL MADRID 0

En Milán, los locales vencieron ajustadamente al Real Madrid, por las semifinales de la Copa Uefa. Anotaron para los italianos Liam Brady a los 25' de penal y 57' Altobelli. 80 mil "tifosis" festejaron el triunfo de su equipo.

VIDEOTON 3 ZELEZNICAR 1

Los húngaros sacaron ventaja sobre los jugoslavos, en el partido de ida por la semifinal de la Copa Uefa. 26 mil espectadores presenciaron los goles de Gyozeoe Brucsa a los 6' para Videoton; Laszlo Dizstl (V) sobre los 19'; descontó Skoro (Z) un minuto más tarde; cerrando la cuenta Jozsef Vadasz (V) a los 82'. El partido se jugó en la ciudad de Szekesfehervar, Hungría.

## Sudamericano infantil

# ARGENTINA GANO A CHILE 3-1

BUENOS AIRES, 10 (ANSA).— El seleccionado infantil de fútbol de Argentina (menores de 16 años), obtuvo esta noche su cuarto triunfo consecutivo al derrotar a Chile por 3 goles a 1, y de esa forma encabeza invicto el Campeonato Sudamericano Infantil, clasificatorio para el próximo mundial de la categoría a realizarse en Chica-

los jóvenes albicelestes no pudieron lucir su capacidad como en partidos anteriores. Pero igualmente establecieron superioridad manifiesta, justificando el resultado final a su favor.

## PORMENORES

ARGENTINA: Miguel, Valenzuela, Cybulski, Almiron y Marino, Koyuncoglu, Redondo y Maradona, Rocca, Salaverry y Frutos.

CHILE: Oviedo, Queirolo, Flores, Garcés y Peña, Troncoso, Musri y Gutiérrez, Bustos, Ubillas y García.

GOLES: 15' Frutos, 37' Maradona y 45' Salaverry, para Argentina, descontando a los 43' Vilches para Chile.

CAMBIOS: Vilches por Troncoso y Carrasco por García en Chile, Denis por Rocca, en Argentina.

ARBITRO: Luis Félix (Brasil). Estadio Ferrocarril Oeste. En los encuentros jugados en la cancha de Gimnasia y Esgrima, en la ciudad de la Plata, Bolivia derrotó a Ecuador por 3 goles a 2, y Brasil venció a Perú por 4 goles a 1.

## EL RINCON INDISCRETO

JORGE ARTIGAS: ¿Cómo le va don Jorge?

JORGE CASANOVA: Muy bien, aquí estamos empezando los entrenamientos con la selección universitaria. ¿Y ustedes cómo están en Palestino?

JORGE ARTIGAS: Muy contentos. Después del triunfo ante la UC, quedamos a un paso de la clasificación. Es increíble, en Palestino nadie estaba desesperado por llegar entre los primeros. El trabajo se está haciendo con miras al torneo oficial, ahí sí que pretendemos ubicarnos entre los pioneros.

JORGE CASANOVA: Además del fútbol, ¿estás dedicado a tu profesión universitaria?

JORGE ARTIGAS: Este año comencé a trabajar como constructor junto a Willy Tapia. Vamos a ver cómo me va en las dos actividades. No en vano estudié en la universidad.

JORGE CASANOVA: Por supuesto, Jorge, trata de aprovechar las dos cosas. Te acuerdas de los campeonatos universitarios que ganamos. Bueno hemos seguido con la tradición.

JORGE ARTIGAS: ¡Qué bueno! Aquí pasé muy buenos momentos y me hice de muchos amigos.

JORGE CASANOVA: Bueno Jorge, espero que te siga yendo tan bien y que clasifiquen.

JORGE ARTIGAS: Parece que usted no me vio jugar el último partido. En realidad no anduve tan bien. Pero frente a la "U" espero mejorar. Ahora que tenemos todo para clasificarnos, traremos de jugar lo mejor posible.

(La conversación se llevó a cabo mientras la selección universitaria de la UC entrenaba en San Joaquín.)

JAIME ARANCIBIA: ¿Has sabido algo bueno de Iquique, Mono? ¡Hace tanto tiempo que no escucho algo positivo de mi equipo!

OSVALDO GONZALEZ: Lo último bueno que escuché de Iquique fue en una final de la Copa "Polla Gol", creo que fue el año 80.

JAIME ARANCIBIA: ¿Y sabe quién estaba ahí entonces? Este pechito...

OSVALDO GONZALEZ: Jugando no creo...

JAIME ARANCIBIA: Dirigiendo, mi amigo, dirigiendo...

OSVALDO GONZALEZ: ¿Es cierto que echaron a cinco jugadores?

JAIME ARANCIBIA: Esa es la última. Se fueron Rivera, Butti, Andrade, Pañailillo y Fabbiani. Medio equipo.

OSVALDO GONZALEZ: ¿Y en qué habrá quedado la gestión que iba a realizar el Sindicato de Futbolistas?

JAIME ARANCIBIA: Na' que ver. No pueden hacer nada porque a todos, con excepción de Fabbiani, se les entregó el pase libre.

OSVALDO GONZALEZ: ¿Y les pagarán indemnizaciones y esas cosas?

JAIME ARANCIBIA: El "Choro" Soria me dijo que sí. Que les pagarán todo lo que les corresponde legalmente.

OSVALDO GONZALEZ: ¿Y cómo decían que el club no les daba ni un centavo?

JAIME ARANCIBIA: Inventos, mi viejo. En mi tierra somos campeones para todo, menos para las deudas.

OSVALDO GONZALEZ: Esa sí que te la creo...

(El ex delegado de Iquique y el ex

centrodelantero de Green Cross y Unión Española se encuentran siempre en la fábrica de cajas que tiene Guillermo Fraile y le dan duro a la chachara).

• • •

MAMA: Oiga, don Néstor, yo me acuerdo de usted cuando jugaba en los clásicos contra la "U" y mi marido me llevaba al estadio para salir un poco de la casa.

NESTOR ISELLA: Es de esperar que tenga buenos recuerdos míos.

MAMA: Sí, son muy buenos. Ahora es un honor que mi hijo pueda integrar la escuela de fútbol que usted dirige.

NESTOR ISELLA: Le agradezco su confianza.

MAMA: Pero, ¿cree que llegue a ser bueno? En el colegio todos dicen que le pega harto y en el barrio se lo pasa organizando pichangas.

NESTOR ISELLA: El que le guste jugar ya es una gran cosa. Ahora me gustaría verlo con la pelota en los pies.

MAMA: Mirelo, está jugando en esa esquina.

NESTOR ISELLA: A ver ¿cuál de todos es?

MAMA: El de la polera amarilla con el número diez.

NESTOR ISELLA: Ah, sí, parece que es bastante bueno.

MAMA: Es muy bueno y espero que con usted aprenda más.

NESTOR ISELLA: Ojalá...

El ex mediocampista universitario a cada minuto debía dar explicaciones a las mamás "chocas" que llevaron a sus hijos al primer día de la Escuela de la UC.

• • •

HINCHA IQUIQUEÑO: Pero si es Oscar Fabbiani. ¿Cómo le va?, allá en Iquique lo hemos echado de menos.

OSCAR FABBIANI: Gracias por sus palabras. Pero cuénteme como están las cosas.

HINCHA IQUIQUEÑO: Bastante revueltas. Pero seguramente, después que la directiva contrató al nuevo entrenador, todo se calmará.

OSCAR FABBIANI: ¿Y quiénes son los candidatos para firmar?

HINCHA IQUIQUEÑO: Los dirigentes han conversado con cuatro técnicos: Humberto Cruz, Ricardo Contreras, Jaime Campos y Aurelio Valenzuela. Todos tienen las mismas posibilidades para asumir. EL problema está en que el club tiene una Unidad Técnica, que realiza el trabajo en las divisiones inferiores. El nuevo DT tendrá que incorporarse a esa planificación, para seguir promoviendo jugadores jóvenes. Con esto se acaban las nuevas contrataciones.

OSCAR FABBIANI: Bueno, y cómo estaría formando el equipo para este fin de semana?

HINCHA IQUIQUEÑO: Erlich, en el arco; Estay, J. González, Iván Gómez y Francisco Poblete; Lafferte, Saravia, Alex Martínez; Jaime Carreño, Marceleta y Francino.

OSCAR FABBIANI: Alex Martínez de diez. ¿Y quién es Poblete?

HINCHA IQUIQUEÑO: Sí, hubo que improvisarlo. Pero en los entrenamientos se lo ha visto muy bien. Francisco Poblete, tiene 17 años y juega en un club amateur (Cavancha).

(Un simpatizante de Iquique reconoció a Oscar Fabbiani en el centro.)

• • •

# HISIS: 'MIENTRAS NOA'

□ El volante de la selección se reintegró a Colo Colo, pero no participará en los próximos encuentros y podría quedar al margen de la Copa Libertadores

Alejandro Hisis es una de las dudas que tiene Colo Colo para la Copa Libertadores. No es que el jugador haya vuelto de la selección faltó de fútbol o de estado físico, sino que su contrato tiene que ser revisado. "Antes de integrarme a la selección tuvimos unas conversaciones preliminares con los dirigentes y la cantidad que yo solicitaba y la que ellos me ofrecían era bastante distante".

—Es decir, si no se produce un arreglo no sigues en Colo Colo...

"No creo que se llegue a esa situación, pero tengo claro que mientras no firme un nuevo contrato no juego por Colo Colo".

—¿Cuándo volverás a conversar con los dirigentes?

"Ellos me citaron para una reunión el próximo lunes. Espero que flexibilicen su posición y que podamos llegar a un buen acuerdo, pues me imagino que quieren que juegue este año en el Campeonato y en la Copa".

—Hablando de la Copa, ¿no temes que se repitan los hechos del domingo, cuando tengan que jugar en Montevideo?

"Ni me preocupa si se repite o no. Nada puede ser más grave que lo que pasó. Lo otro sería que pusieran en peligro nuestra integridad física, pero no creo que lleguen a tanto".

—¿Cómo crees que se comportará el público chileno?

"Como siempre lo ha hecho, sin ocasionar ningún tipo de problemas. Los que fuimos a Montevideo no queremos que por ningún

motivo los uruguayos sientan el constante acoso que nosotros sentimos. Por el contrario, nuestro único deseo es que los hinchas vayan al estadio y nos alienten".

—Pasando al aspecto futbolístico, ¿cómo ves a Colo Colo?

"Nosotros tenemos un plantel de bastante calidad y a la vez numeroso. Además, don Pedro nos conoce desde hace varios años, por lo que sabe en qué puesto podemos rendir sin mayores problemas".

—¿Sabes algo de tus rivales?

"Ahora que estuve en Uruguay aproveché de leer algo sobre Bellavista. Ellos han estado jugando con titulares durante los tres partidos del campeonato y han perdido en las tres ocasiones. Aunque no los vi, quizás con ellos podamos sacar algún punto, en cambio con Peñarol lo veo más difícil, ya que es un equipo bastante popular y tiene a varios seleccionados".

—¿Y Magallanes?

"No los he visto mucho, pero me imagino que están algo disminuidos con respecto al año pasado ya que no tienen ni a Jáuregui, ni Venegas, ni Suazo. Es de esperar que ellos hagan buenos partidos ante los uruguayos y que entre los dos saquemos la mayoría de los puntos".

—¿Alguna preocupación por la Copa?

"Quizás el hecho de que el sorteo nuevamente no nos favorece, pero en general estoy optimista y ahora sólo espero arreglar mi contrato".



Caszely, Hisis y Leonel Herrera, cuando entrenaban en Pinto Durán". De vuelta en Pedreros, los tres colocolinos vivieron momentos de zaguero trabajó sin problemas.

En Colo Colo

## REAPARECE LEONEL HERRERA

El retorno de Luis "Chupete" Hormazábal y la ausencia de Severino Vasconcelos (con contracturas) y de Horacio Simaldone (con problemas en el tobillo izquierdo) fueron las principales novedades que tuvo el entrenamiento de Colo Colo ayer en Pedreros. El lateral izquierdo entrenó a pesar de estar aquejado de un fuerte resfriado.

También estuvieron ausentes Carlos Caszely (con permiso y se reintegra hoy), Raúl Ormeño (que tiene una lesión rebelde), Jaime Vera (que está descartado para el domingo) y Oscar Rojas (que no ha podido recuperarse).

Originalmente Colo Colo había planificado trabajar en doble jornada, pero el entrenador García debía asistir a una charla sobre fútbol

en la Universidad de Talca por lo que prefirió realizar el trabajo sólo en la mañana.

Este comenzó con un trabajo físico, durante unos 90 minutos, luego del cual el técnico dispuso de tres equipos que jugaron en la cancha principal todos contra todos, atacando y defendiendo alternadamente.

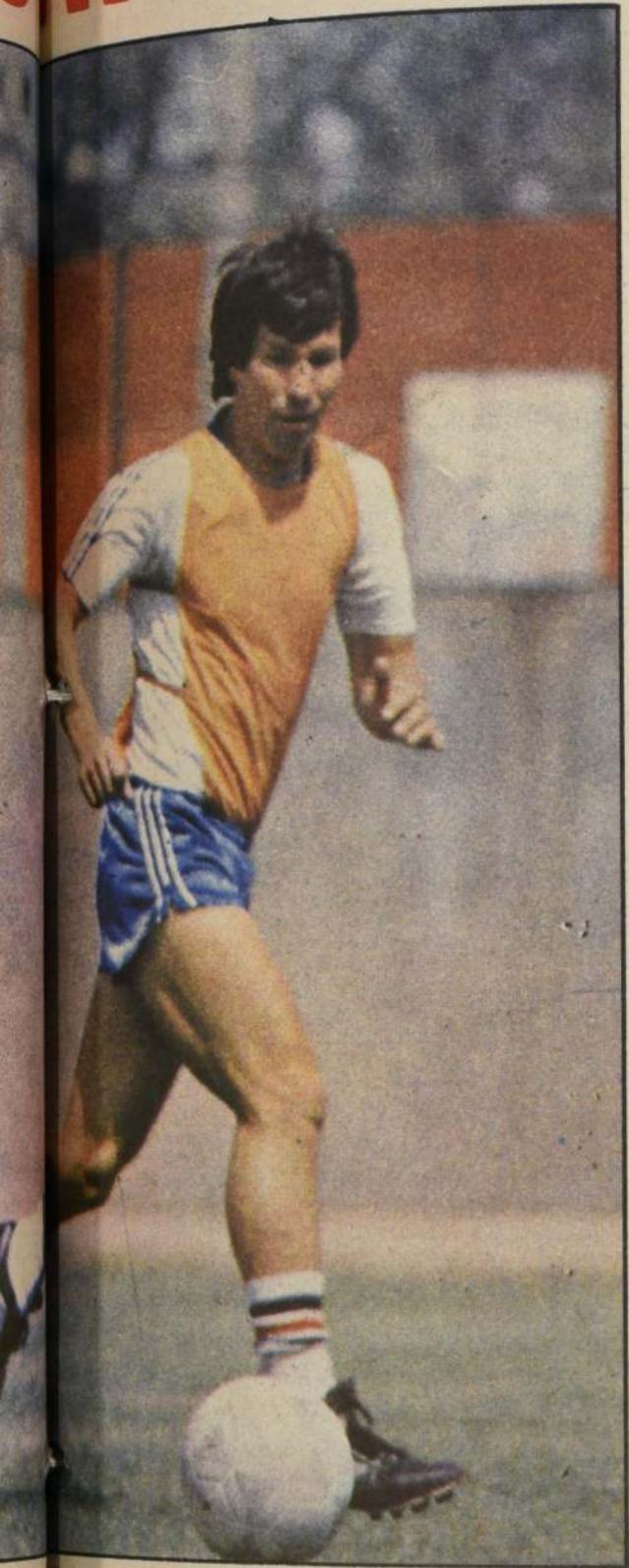
En general se vio un muy buen ánimo entre los jugadores y aunque García no quiso adelantar el equipo, es un hecho la reaparición de Leonel Herrera desde el comienzo ya que según el técnico: "Necesita un poco de fútbol, ya que físicamente está muy bien". Otras posibles inclusiones serían el juvenil Ramírez en el pórtico y Pinto en el ataque, pero esto quedaría resuelto después de la práctica de fútbol que hoy realizará el elenco popular.



Marcelo Pacheco durante el entrenamiento de ayer en la "U". Reemplazará a Héctor Díaz en la zaga.

Un cambio...  
berá realizar...  
Chile para...  
lestino, ya q...  
central Hécto...  
cionado po...  
Penalidades...  
un partid...  
por acumul...  
amarillas.  
El técni...  
confirmó ave...  
Pacheco se...  
plaza de...  
to el defens...  
de Naval va...  
solutamente...  
que lo afecta...  
El resto...  
mantendrá...  
por cuant...  
muy satisfa...  
tuación del...  
Colo Colo,...  
un empate a...

# DARREGLE, NO JUEGO'



Los vivientes. El arriete tuvo permiso, el volante no quiso entrenar y el

## RAUL PINO DIRIGIRA A SELECCION BOLIVIANA

□ A petición de todos los clubes de ese país, se disuelve el plantel nacional y se designa nuevo técnico

LA PAZ, 10 (AP).— Los 15 equipos que integran la liga profesional del fútbol boliviano sugirieron un cambio radical en la conducción de la selección nacional que se prepara para disputar con Brasil y Paraguay a partir de junio un puesto en el Campeonato por la Copa Mundial de México en 1986.

El planteamiento fue presentado durante una reunión que se realizó en Cochabamba para definir el calendario del Campeonato Profesional 1985. La reunión, en que participó el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, Edgar Peña, responsable de la dirección general del seleccionado, derivó en una evaluación del equipo boliviano, que hasta ahora no ha dado muestras como para responder a los compromisos que tendrá frente a Brasil y Paraguay.

Los equipos profesionales plantearon al presidente la "disolución de la actual selección", dirigida por el técnico argentino Carlos "Chamaco" Rodríguez, contra el que varios dirigentes deportivos y la prensa vertieron severas críticas por tratar de "imponer una característica extraña al fútbol boliviano, basada sólo en la fuerza y hasta el juego mal intencionado, dejando de lado la técnica y habilidad de los jugadores, las

armas más importantes del fútbol moderno".

A la conclusión de un acalorado debate se planteó oficialmente la disolución del equipo, y, en su reemplazo se adoptarán las siguientes medidas:

— El campeón boliviano Blooming (de excelente actuación en las eliminatorias de la Copa Libertadores de América) será la base del nuevo seleccionado.

— Se formará un nuevo equipo de dirección técnica, que será encabezado por Raúl Pino, entrenador chileno que reside en este país desde hace diez años.

— La selección será complementada con jugadores del subcampeón Oriente, de Bolivia, The Strongest y Destroyers.

— La preparación del seleccionado se realizará en Santa Cruz. (Rodríguez alentaba un plan de entrenamiento en la altura, con el argumento de que los jugadores logran un mejor nivel físico).

Los planteamientos de los 15 equipos de la liga profesional son dados por aprobados, aunque falta un anuncio oficial de la Federación Boliviana de Fútbol, que anunció una nueva etapa de preparación para el equipo con miras a la última fase de las prácticas, antes de sus compromisos por las eliminatorias del Mundial.



El clamor popular boliviano exige que Raúl Pino sea designado director técnico de la selección de ese país.

Equipo de Gustavo Cortés mantendrá la alineación que viene de vencer a la UC

## PALESTINO: AHORA QUE PASE LA 'U'

En Palestino volvieron las sonrisas después de la victoria lograda ante la UC la semana pasada. Los jugadores están conscientes que tuvieron un "bajón", pero ello ya es etapa superada. Ahora, la meta es ganar a Universidad de Chile y quedar así prácticamente clasificados

para la ronda siguiente del Poll Gol.

Los tricolores entrenaron ayer en forma habitual en La Florida. Los únicos resentidos son el zaguero Wilson Miranda y el goleador Marcelo Urzúa. El primero de ellos con un golpe en un tobillo y

el arriete con un dolor en una rodilla. Ambos fueron examinados y entrenaron suavemente y se espera que estén presentes en el vital compromiso con el "chuncho".

CORTES: NO HARE CAMBIOS

"Ante la UC encontramos de nuevo la mecánica de juego que no debemos perder nunca", manifestó el técnico Gustavo Cortés. "Remontamos un marcador adverso y después casi sacamos bonificación".

Mantendrá la misma formación?

"No veo por qué tendría que hacer cambios. Afortunadamente no hay lesionados de consideración y jugaremos con la misma gente".

¿Es efectivo que Lo Miranda se queda con varios juveniles?

"Eso es resorte directivo, pero según tengo entendido, ya estarían listos para jugar en ese equipo. Creo que es conveniente que se fogueen y adquieran madurez futbolística, sobre todo si en Chile el jugador madura más tarde".

### CASO VILLEGAS

"Todo está en manos de nuestros asesores legales", manifestó Elías Gosen, presidente de la Comisión Fútbol de la entidad de colonia, cuando MUNDO DEPORTES le consultó sobre la demanda entablada por el ex jugador de la institución, Osvaldo Villegas.

El citado jugador presentó un recurso de protección en contra del club por haberlo inscrito en los registros de la A.C.F. mediante un contrato con la sola firma del representante de la entidad y sin la aprobación del deportista.

El abogado de Villegas es Mario Sepúlveda, quien dará la batalla entre otras cosas para obtener la libertad de acción del futbolista, que es requerido por otras instituciones.

"Los problemas vinieron cuando la A.C.F. cambió las reglas del juego", sostuvo Elías Gosen. "Se le ofrecieron las mismas condiciones que al resto de los jugadores y no aceptó la oferta que se le hiciera".

Villegas no entrena en Palestino desde enero y se desligó de la institución.

## PACHECO REEMPLAZARA A H. DIAZ EN LA "U"

La única novedad podría ser el ingreso de Luis Rodríguez, quien también quedó a disposición del técnico y ayer trabajó con normalidad en el campo de El Sausal.

El Cuerpo Técnico de los universitarios se mostró muy orgulloso por la promoción de gran cantidad de valores jóvenes al primer equipo, un poco por necesidad y en parte por el compromiso asumido por Ibarra para "darle tiraje a la chimenea".

Sobre las posibilidades de clasificación para las semifinales del Polla Gol, Ibarra dijo que "mientras

equipo que jugará frente a Palestino hay un sólo jugador no criado futbolísticamente en la "U", que es Marcelo Pacheco. Nosotros nos habíamos fijado esa meta recién para el próximo año, pero ya ven, nos hemos anticipado y ya en esta temporada tendremos un equipo enteramente formado en casa", señaló el entrenador azul.

Por último, el director técnico desmintió los comentarios sobre la violencia del cuadro azul, señalando que después de realizar una prolífica revisión de las estadísticas del partido frente a Colo Colo, detectó que los albos habían golpeado el doble que su equipo.

### REUNION CON EL RECTOR

A las 16 horas, el rector de la Universidad de Chile, general Roberto Soto MacKenney, recibió a los dirigentes de la Junta Directiva y Consejo Asesor del Club Deportivo de esa casa de estudios superiores.

En la oportunidad, el rector se impuso de los planes que han elaborado los dirigentes para el desarrollo y fomento del deporte universitario, como también de los problemas que los aquejan.

Maipo-Lautaro

Santiago de Chile,  
Jueves 11 de Abril de 1985

LA NACION

# EL CLASICO AGREGO UNA IGUALDAD MAS

□ El encuentro por la Tercera División fue equilibrado en goles, virtudes y errores

Fue un capítulo más a la larga tradición que mantienen los mencionados cuadros en el fútbol regional. Ahora como militantes de la Tercera División esa rivalidad a elevado su prestigio, por eso que llama la atención en la afición estos encuentros que sostienen dos entidades de enorme arrastre en la zona. Deportes Maipo y Lautaro de Buin, igualaron a un gol por la segunda fecha de la rueda inicial del torneo de tercera serie de ANFA en el grupo "A".

Con este valioso punto, Lautaro mantiene la segunda posición de la tabla y dejando en claro que nuevamente posee un plantel para sacar puntos que lo lleven nuevamente a disputar la promoción a la Segunda División profesional.

Maipo, con nueva dirección técnica y tres refuerzos, le cuesta aún entrar en el juego que se le quiere imponer, pero por valores individuales es indiscutiblemente uno de los mejores de la zona. Es cuestión de paciencia.

## LOS DETALLES

Cancha: Estadio Maipo. Público: 821, controlados. Recaudación \$ 69.120. Arbitro: DT. Manuel Soto.

Por Tito Paris Fotos: Raúl Retamales

Jorge Villalobos, guardalíneas Guillermo Avilas y Genaro Larenas.

MAIPO (1). Cisternas; Zúñiga, Navarro, Echeverría, Díaz; Rojas, Moro, Herrera (cap.); Pontigo Bahamondes, Rodríguez (Durán). DT. Raúl Henríquez.

LAUTARO DE BUIN (1). Ahumada; López, Bravo (cap.), Tamayo, Muñoz; Silva, Pueller, Molina; Barrera, Aguilar, Aravena. DT. Manuel Soto.

GOLES. 15' Bahamondes. T.L. 87' Muñoz. EXPULSADOS. 89' Jorge Durán.

COMENTARIO. Fue un match equilibrado, con acciones vivaces y por ciertos momentos áspero, porque la presión del público se hizo sentir en el campo de juego. Bien Maipo en la primera fracción, pero cuando la visita adelantó sus filas para buscar la igualdad, los dueños de casa como que se salieron del libreto y provocaron lagunas en el medio campo que era justamente su zona más productiva.



**LAUTARO DE BUIN.** — Formado por Claudio Ahumada, Gustavo López, Manuel Bravo (cap.), José Tamayo, Carlos Muñoz, Oscar Silva, Hermes Pueller, Rosendo Molina, José Barrera, Juan Aguilar, Jorge Aravena, DT. Manuel Soto.



**GOL DE AGONIA.** — Cuando estaba por finalizar el match Maipo-Lautaro con el triunfo de Lautarinos. La tribuna repleta en Maipo.



**DEPORTES MAIPO.** — El elenco que adiestra Raúl Henríquez está integrado por Hugo Cisterna, Carlos Zúñiga, Walter Navarro, Manuel Echeverría, Miguel Díaz, Jorge Rojas, Fernando Moro, Manuel Herrera (cap.), Alfredo Pontigo, Freddy Bahamondes, Carlos Rodríguez.

## Estadísticas de la tercera y cuarta serie

La actual tabla de posiciones del torneo de Tercera División de ANFA al cumplir dos fechas es la siguiente, en sus respectivos grupos.

### SUR

	Pts.
Caupolicán, Rengo	4
Nuble Unido	4
Lautaro de Buin	3
General Velásquez	2
Colchagua	2
Deportes Laja	2
Juventud Chépica	2
Deportes Maipo	1
Deportes Peumo	0
Juventud Puente Alto	0
Tricolor Municipal Paine	0

### NORTE

	Pts.
Iván Mayo, V. Alemana	3
Sportivo Cartagena	3
Soinca-Bata	3
Municipal Talagante	3
Ferroviarios	3
Defensor Casablanca	2
Good Year	2
Con Con National	1
San Antonio Atlético	1
Campos de Batalla	1
Comercio de Llay Llay	1
Chilectra	1

### CUARTA DIVISION ZONA "A"

	Pts.
Comercio de Buin	4
Unión Veterana Peumo	2
Huracán	2
Andarivel El Monte	2
Ignacio Serrano Melipilla	2
Maloco Atlético	2
Zona "B"	
Juventud O'Higgins	4
Magisterio Pudahuel	4

— oOo —

**SAN ANTONIO ATLETICO.** — Digno del mayor elogio es la situación que vive el mencionado instituto porteño ya que ha sabido responder con responsabilidad a su participación. Su estadio se encuentra totalmente imposibilitado para actuar como local. Debe en consecuencia hacerlo en el recinto del club Huracán de Llo-Lleo que alguna vez también estuvo en esta serie. Pero se ha esmerado su plantel para superar tantos males producto del terremoto del domingo 3 de marzo.

— oOo —

mite legal. Proseguirá compitiendo, pero como Deportes Rengo.

— oOo —

**MUNICIPAL TALAGANTE.** — El elenco mencionado mostró como primera figura y atracción del torneo a Pedro Pinto, el recordado alero de Palestino por muchas temporadas y que alguna vez apareció con la divisa roja.

— oOo —

**SPORTIVO CARTAGENA.** — La popular entidad "albirroja" del citado balneario al que muchos veraneantes que tienen propiedades se han olvidado de apoyar en su reconstrucción, mantiene ineludible su campaña en el grupo Norte. Terremoteado y todo continúan actuando en el campo municipal y ojalá que los visitantes del verano se acuerden de la ciudad.

— oOo —

**MAIPO.** — Otro cuadro que se ha esmerado por presentar un plantel de acuerdo a las necesidades de la competencia. Tiene muy buen equipo, se llevó al silencioso entrenador Raúl Henríquez que tiene méritos bien ganados dirigiendo equipos de escaso nivel, pero consi-

— oOo —

**ATLETICO CAUPOLICAN.** — Por ahora la representación de la Sexta Región se mantiene oficialmente en competencia bajo ese nombre proveniente de una de las entidades más prestigiosas de la zona. Por los reglamentos de ANFA debe cambiar su nombre por el de la ciudad y dicha fase está en trá-

LA NACION Santiago de Chile,  
Jueves 11 de Abril de 1985

Torneo "Amelia Reyes"

## "Las Brisas" acaparó aplausos como organizador y como campeón

La oportunidad de entregar la organización del certamen tradicional "Amelia Reyes Pinto" al club Las Brisas de La Cisterna, por parte de la Asociación Santiago de Baloncesto, fue positivamente feliz.

El anfitrión, que cumple 50 años de vida deportiva, pese a los escasos recursos económicos y de implementación, suplió con excelente labor y permanente respaldo del público sus desvelos para mostrar una justa de excelente nivel técnico por la positiva respuesta de los invitados: Colo Colo, Universidad Católica de Talca, Universidad de Santiago, Contraloría General, que debió suprir el retiro en último instante de Universidad de Chile, que hizo peligrar el éxito del campeonato, y Good Year.

En resumen, preparado por LANACION, es el siguiente:

**POSICIONES FINALES:**

Campeón, C.D. Las Brisas, de La Cisterna, invicto con 10 puntos; subcampeón, Colo Colo, con 9; 3º UC de Talca, 8; 4º Universidad de Santiago, 6 y 72; 5º Contraloría General, 6 y 83, y 6º Good Year, 6 y 112.

El plantel del campeón, dirigido por Gabriel Mitre, estuvo integrado por Judith Ace-

vedo, Leonora Espinoza, Carmen Salas, Mercedes Díaz (capitana), Marcia Céspedes, Corina Ortiz, Carmen Echeverría, Bella Lemus, Sandra Tapia y Jacqueline Pozo.

Las mejores goleadoras fueron: Patricia Bermúdez, de UC de Talca, 77 puntos; 2º Corina Ortiz, Las Brisas, 71, y 3ºs.) Wilma Demierre, de la USACH, y Verónica Hurtado, de Good Year, con 69.

El certamen de tiros libres, individual, lo ganó Marta Guzmán, de Colo Colo, 21 puntos en 25; le siguió Teresa Díaz, de Contraloría General, con 19. Contraloría General ganó por equipos al convertir Teresa Díaz 19 y Sandra Blondel 18, totalizando 37 puntos por 31 de Colo Colo.

Hubo galardones especiales, además, para Evelyn Leiva, de Colo Colo, la mejor jugadora; Gilberto Bermúdez, mejor colaborador del baloncesto; mención especial para Manuel Herrera, DT de la U.C. de Talca, y un premio exclusivo, para una jugadora símbolo, Teresa Díaz, de Contraloría General, galardón que le fue entregado por Irene Velásquez, figura inolvidable de nuestros cestos.



El equipo Las Brisas campeón del torneo. De pie, Sandra Tapia, Marcia Céspedes, Mercedes Díaz, Jacqueline Paz y Leonora Espinoza. Agachadas: Carolina Ortiz, Carmen Salas y Carmen Echeverría. También jugaron Bella Lemus y Judith Acevedo.



La revancha del partido del pasado martes sostendrán esta tarde en el Sport Francais (Lo Beltrán 2.500, Vitacura) las selecciones de damas de Corea y la de Chile en hockey sobre césped. En el encuentro anterior las asiáticas vencieron por cuatro tantos contra cero.



Los cinco premiados con el "Lautaro de Oro", de izquierda a derecha, aparecen: Julio Fuentes, Clemente Cortés, Ludwing Hindricksen, Anselmo Vilches y Leonardo Muñoz.

## PREMIADOS MEJORES DEPORTISTAS DE LAS FF.AA. Y CARABINEROS

□ Los estimulados recibieron el trofeo "Lautaro de Oro" en el día de la Educación Física de las Fuerzas Armadas

Los mejores deportistas de la Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones fueron premiados ayer en el salón de recepciones del edificio Norambuena de Carabineros, ubicado en Catedral con Amunátegui. Los distinguidos con el premio Lautaro de Oro fueron el subteniente de Ejército, Julio Fuentes Schaa, pentatleta; teniente segundo de Armada, Clemente Cortés Mayer, atleta; subteniente de Aviación, Ludwing Hindricksen Silva, judoka; carabinero Anselmo Vilches Cifuentes, atleta; e inspector Leonardo Muñoz Olivares, basquetbolista.

El trofeo "Lautaro de Oro" fue entregado a cada uno de los mejores deportistas por el

presidente de la Confederación Deportiva de las Fuerzas Armadas y Carabineros (CODEFAC), contralmirante Sergio Cabeza Duffoy, quien felicitó y estimuló a los cinco premiados.

El contralmirante Duffoy despidió además, al ex presidente de CODEFAC, contralmirante Erwin Conn Tescher, el cual dejó el cargo, junto a sus directores general Manuel Cortez Jarpa, capitán de navío Patricio Villalobos, capitán de navío Fernando Es-

pinoza Simonetti, capitán de fragata Osvaldo Prieto, y subcomisario de Investigaciones Miguel Bueno y el capitán de Aviación Alfonso Hermosilla, a quienes se les confirió un galvano por su destacada labor al mando de CODEFAC.

La ceremonia se realizó

## FRANCES DERROTO SIN DIFICULTAD A REBOLLEDO

Alberto Tous, España, 2-6, 6-0.

Thierry Tuslane, Francia, a Michael Wostenholme, Canadá, 6-0, 6-4.

Segunda ronda: Fernando Luna, España, a Jan Gunnarsson, Suecia, 6-7, 7-6, 6-0.

### FE DE ERRATA

HOTELERA NACIONAL S.A.  
EN LIQUIDACION

En balance general publicado el 9-4-85 en Diario La Nación se produjo el siguiente error: donde dice balance general al 31 de diciembre de 1983 debe decir balance general al 31 de diciembre de 1984.

### INMOBILIARIA ITALIA HUMANITARIA S.A.

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

(Sociedad Anónima Abierta)

Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 24 de abril corriente, a las 19 hrs., en Avenida Vicuña Mackenna N° 83, con el objeto de someter a su consideración la Memoria y Balance ejercicio anual 1984, designación de Auditores Externos e Inspectores de Cuentas.

#### REGISTRO DE ACCIONISTAS

Tendrán derecho a participar en esta Junta los accionistas inscritos en los Registros de Accionistas el 5º día hábil anterior a la fecha de esta Junta.

EL PRESIDENTE

### matr'a

FCA DE CONFECCIONES Y UNIFORMES



Vestidos T 4	\$ 1.315
Jumpers T 4	\$ 585
Pantalones T 4	\$ 735
Cotones T 4	\$ 585
Delantales T 2	\$ 880
Camisas T 4	\$ 438
Camisas T 4	\$ 495
Chalecos de lana	\$ 498

ROSAS 1163 FONOS 715301-84081  
FCA CATEDRAL 1909 FONOS 88438-713358

### BARRACA DE FIERRO VILLALBA S.A.

(Soc. Anónima Cerrada)

Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 25 de abril de 1985 a las 18.30 horas en la sede social Arturo Prat N° 1524 Santiago. Con el objeto de tratar las siguientes materias:

1º.- Pronunciarse sobre la memoria y el balance general.  
2º.- Designación de inspectores de cuentas titulares y suplentes.

3º.- Otras materias de competencia de esta junta.

Tendrán derecho a participar en la Junta anteriormente citada los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con 5 días de anticipación a la fecha de celebración de la Junta.

EL PRESIDENTE

Eduardo Rojas recibió distinciones oficiales y volvió a clases

# CONCEPCION VITOREO AL CAMPEON MUNDIAL

**CONCEPCION** (Por Exequiel Ramírez).— Despues de mediodía comenzó el programa de festejos para el campeón mundial de ajedrez, categoría cadetes, Eduardo Rojas Sepúlveda, con una recepción que recibió de parte del Colegio Concepción y una audiencia especial que le concedió el intendente brigadier general Eduardo Ibáñez Tillería.

La reunión que sostuvo con el intendente fue cordial y breve. El general Ibáñez, junto con manifestarle su inmensa satisfacción por el título mundial obtenido en Israel, instó a Rojas a seguir progresando porque el deporte chileno espera mucho más de sus condiciones a futuro.

Hasta el despacho del intendente también llegaron ayer el gobernador provincial coronel (R) Hernán Ramírez, el alcalde de la comuna Claudio Arteaga Reyes, el coordinador regional de Deportes y Recreación Harold Bustos Maureira, el presidente del Consejo Local de Deportes Leopoldo Salazar y el presidente del club de ajedrez de Concepción Guillermo Rodríguez. Por su parte el campeón Rojas se hizo acompañar como es su costumbre por su señora madre Flora Sepúlveda.

## FIESTA EN EL COLEGIO CONCEPCION

Poco después de mediodía se llevó a efecto en el establecimiento donde

Eduardo Rojas sigue sus estudios humanísticos, Colegio Concepción, la ceremonia de recepción para el alumno más galardonado del establecimiento. En la sala de consejo, Rojas fue recibido por miembros del directorio y personal docente del Colegio Concepción. Allí el campeón mundial departió por algunos momentos con Gustavo Villagrán, Germán Martínez, Ruddy Sepúlveda y otras autoridades del colegio.

La comitiva se trasladó después al gimnasio donde estaba todo el alumnado. Fue emotivo el recibimiento. Los aplausos y vítores no se hicieron esperar. Rojas se mantuvo inmutable, como es su costumbre. Ningún gesto que denotara sentirse emocionado, tal vez la procesión iba por dentro.

El coro mixto del Colegio Concepción, dirigido por el maestro Adonis Fuentes, abrió el acto interpretando el himno del establecimiento. La primera persona que hizo uso del micrófono fue la presidenta de la Corporación Extraescolar, Marcela Robles de Stricke, quien en su discurso resaltó la importancia que tiene el logro alcanzado por el alumno Rojas, cuya carrera deportiva internacional recién está comenzando. A nombre de los alumnos lo hizo el presidente Alfonso Muñoz quien se manifestó muy orgulloso al igual que sus representados al tener un campeón mundial de ajedrez en una disciplina donde sólo se imponen los escogidos.



Sus camaradas de estudio lo tomaron en vilo y se lo llevaron para la sala, donde Rojas libó el más sabroso champañazo.



Alfonso Muñoz, presidente del centro de alumnos, le da la bienvenida al campeón mundial.



Rojas muestra su galvano, junto a él Germán Martínez y más atrás el rector Humberto Silva.

El rector Humberto Silva le hizo entrega al campeón de un galvano, mientras su madre Flora Sepúlveda recibió de manos del fundador del establecimiento, Gustavo Villagrán, un ramo de flores. Por su parte Mario Valdivia se confundió en un abrazo con Rojas, al testimoniarle el saludo del centro de padres y apoderados del establecimiento.

La nota emotiva se produjo en el patio cuando todo el alumnado tuvo oportunidad de congratular a

Rojas. Todos querían dialogar con el campeón y saber detalles de su actuación en Israel. De pronto le hicieron calle a una morenita que se acercó al festejado para besarla en la mejilla. Era Claudia Figueroa su polola quien desapareció rápidamente para evitar el contacto con los reporteros. Rojas fue detenido por algunos instantes por su profesor jefe, Guillermo Valdés Muñoz, quien lo comprometió para que asistiera a una convivencia que le tiene preparado el curso y que

tendrá lugar el sábado por la tarde.

Como lo habíamos anunciado a las 8 horas Eduardo Rojas se presentó a clases. Empieza de esta manera su vida estudiantil, la que deberá suspender en agosto próximo cuando deba concurrir al campeonato mundial para juveniles que tiene sede Buenos Aires.

El programa de festejos para el campeón mundial de ajedrez es extenso. Todavía tendrá que cumplir varios compromisos.

Rojas volvió a ocupar su banco en el tercer año "B" del Colegio Concepción.

De

la Sup

que

Si

de

que

Ten

que

que

que

que



## Resultados del Club Hípico

1 <sup>a</sup> Carrera.— 1.200 metros.— Indice 27 al 16.
1º ( 3 ) CHALACA, 55, por Chairman Walker y Figurine, del stud "Matancilla". Jinete: Sergio Vásquez
2º ( 6 ) Burguesito, 51, R. Chamorro
3º ( 5 ) Jugado, 53, F. Díaz
4º ( 8 ) Abelinda, 49, M. Aranda
5º ( 2 ) Brindis, 56, O. Díaz
6º ( 1 ) Catamarqueña, 60, R. Jacquez
7º ( 7 ) Sondeo, 51, C. Donoso
8º ( 10 ) Piri Reis, 49, J. Muñoz
9º ( 11 ) Danbury, 49, L. Toro
10º ( 4 ) Maihuepe, 54, E. Guajardo
11º ( 9 ) Deslucida, 49, J.R. Castillo
Total: 13.658.
Canada por 3 1/4 cpos., el 3º a pczo., el 4º a pczo., el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a cbza. — Tpo.: 0.59 1/5. — No corrió: (3) Navegador. — Prep.: Gerardo Silva. — Div.: \$ 3,00, \$ 1,80 y \$ 2,60.

2 <sup>a</sup> Carrera.— 1.300 metros.— Condicional para potrancas de dos años no ganadoras.
1º (13) SECUENCIA, 53, por Mr. Long y Secuestrada, del stud "Santa Amelia". Jinete: Pedro Cerón
2º (10) Póstuma, 53, G. Barrera
3º ( 7 ) Non Stop, 53, F. Díaz
4º ( 4 ) Enviada, 53, S. Vásquez
5º ( 6 ) Multa, 53, M. Aranda
6º ( 5 ) First Hope, 53, M. Santos
7º (16) Table Game, 53, R. Pérez
8º (15) Soy, 53, L. Cornejo
9º ( 3 ) Bramadora, 53, O. Díaz
10º ( 1 ) Aiolí, 53, R. Chamorro
11º (11) Real Victoria, 53, O. Escobar
12º ( 7 ) Pedalera, 51, J. Pailamilla
13º (14) Solita María, 53, C. Donoso
14º ( 2 ) Bebedora, 53, C. Leighton
15º ( 8 ) Otrora, 53, E. Silva
Total: 11.647.
Canada por 1 1/4 cpo., el 3º a 1/2 pczo., el 4º a 1 cpo., el 5º a 3 cpos. y el 6º a cbza. — Tpo.: 1.16 2/5. — No corrió: (12) Salarina. — Prep.: Alvaro Breque. — Div.: \$ 1,90, \$ 1,20, \$ 1,30 y \$ 1,50.

3 <sup>a</sup> Carrera.— 2.000 metros.— Indice 39 e inferiores.
1º ( 4 ) CASUAL, 54, por Clinias y Marmota, del stud "Los Lagos". Jinete: Pedro Cerón
2º ( 6 ) Pigmalión, 49, P. Santos
3º ( 2 ) Mad Boy, 56, S. Vásquez
4º ( 1 ) Invento, 56, E. Guajardo
5º ( 7 ) Magnánimo, 48, M. Aranda
6º ( 5 ) Paranoico, 52, G. Barrera
7º ( 3 ) Messone, 56, M. Santos
Total: 8. —
Canada por 1 1/2 cpo., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1/2 pczo. y el 6º a 1 1/4 cpo. — Tpo.: 1.57 4/5. — Corrieron todos. — Prep.: Juan Zúñiga. — Div.: \$ 3,40, \$ 1,40 y \$ 1,30. — Div. Triple N° 1: Al 1er. lugar, con 496 vales acertados: \$ 2.130. Al 2º lugar, con 584 vales acertados: \$ 450.

4 <sup>a</sup> Carrera.— 1.600 metros.— Indice 18 al 11.
1º ( 7 ) LADY SOPHIE, 53, por Hawk II y La Malibrán, del stud "Haras Santa Eladia". Jinete: Claudio Leighton
2º ( 6 ) Propinada, 54, E. Silva
3º ( 8 ) Galopero, 52, J. Díaz
4º ( 5 ) Pingo Azul, 54, R. Chamorro
5º ( 1 ) Picarilla, 56, A. Poblete
6º ( 10 ) Indiada, 51, M. Aranda
7º ( 3 ) Pétalo, 54, F. Díaz
8º ( 15 ) Topacio, 50, J. Romero
9º ( 11 ) Rey del Sur, 52, G. Barrera
10º ( 9 ) Particular, 52, J. C. Silva
11º ( 13 ) Severina, 50, H. López
12º ( 2 ) Iraqui, 54, S. Vásquez
13º ( 14 ) Teleco, 49, J. Castillo
14º ( 12 ) Molestoso, 50, J. González
Total: 17.595.
Canada por 1/2 cbza., el 3º a 1 3/4 cpo., el 4º a 1/2 pczo., el 5º a pczo. y el 6º a 1 3/4 cpo. — Tpo.: 1.34 1/5. — No corrió: (4) Falconete. — Prep.: Vitorino Romo. — Div.: \$ 11,60, \$ 3,60, \$ 2,90 y \$ 3,60.

5 <sup>a</sup> Carrera.— 1.500 metros.— Indice 24 al 22.
1º ( 4 ) ZUKO, 54, por Kimono y La Saudade, del stud "Haras Roblería". Jinete: Pedro Cerón
2º ( 2 ) Chapetón, 54, S. Vásquez
3º ( 6 ) Tanto Amor, 53, O. Díaz
4º ( 5 ) Macuco, 53, C. Donoso
5º ( 3 ) Siripo, 52, J. M. Aravena
6º ( 1 ) Cazador, 55, O. P. Castillo
7º ( 7 ) Sharpara, 53, E. Guajardo
Total: 15.657.
Canada por 2 3/4 cpos., el 3º a 1 1/2 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1/2 cbza. y el 6º a 1 3/4 cpo. — Tpo.: 1.28 2/5. — Corrieron todos. — Prep.: Christian Muñoz. — Div.: \$ 2,70, \$ 1,20 y \$ 1,20.

6 <sup>b</sup> Carrera.— 1.000 metros.— Clásico "CARLOS BALMACEDA".
1º ( 8 ) CAPO, 58, por Carven III y Cap's Game, del stud "U.S.F.". Jinete: Fernando Díaz
2º ( 2 ) Fundamento, 61, D. Salinas
3º (13) Decana, 55, S. Vásquez
4º ( 6 ) Prolijo, 61, J. Muñoz
5º ( 7 ) Atrián, 58, M. Santos
6º ( 9 ) Moira, 58, R. Jacquez
7º ( 1 ) Alexander, 61, J. Pérez
8º ( 3 ) Galiano, 61, C. Leighton
9º ( 12 ) Quipo, 58, O. Escobar
10º ( 5 ) Pretadero, 61, R. Cea
11º ( 4 ) Must Be, 61, G. Barrera
12º (11) Quillín, 58, L. Muñoz
13º (10) Paraguaya Bold, 58, N. Urrutia
Total: 15.775.
Canada por 1/2 cbza., el 3º a cbza., el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a 1 cpo. y el 6º a 1/2 cbza. — Tpo.: 0.57. — Corrieron todos. — Prep.: Pedro Inda C. — Div.: \$ 13,00, \$ 2,00, \$ 1,30 y \$ 1,30.

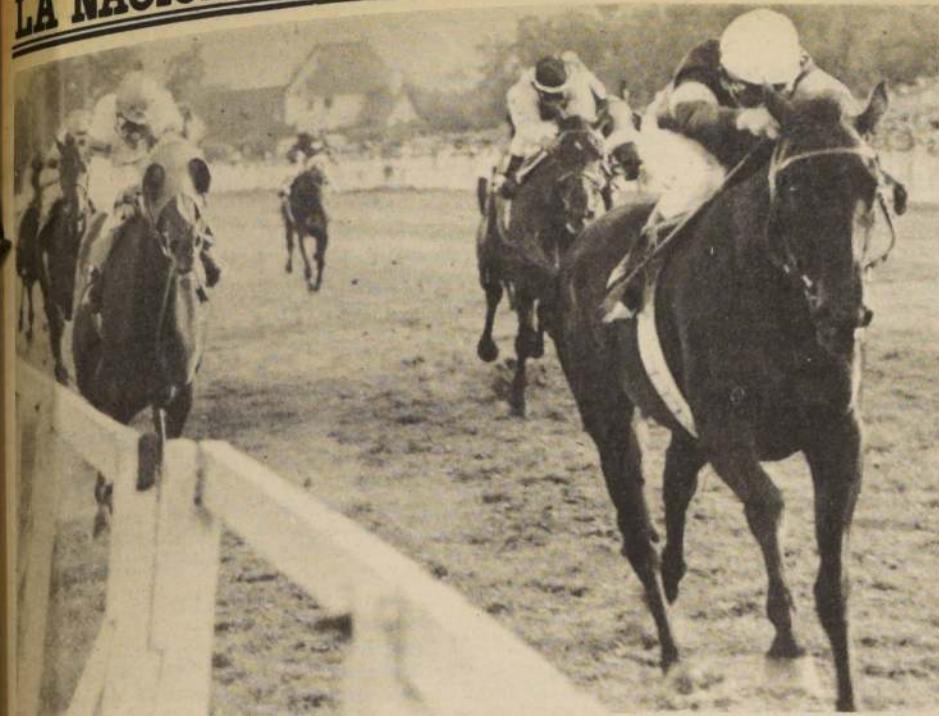
7 <sup>c</sup> Carrera.— 1.000 metros.— Condicional para potrillos y potrancas de 3 años no ganadoras.
1º ( 5 ) PATBARU, 52, por B. Mint y Excéntrica, del stud "Santa María". Jinete: Hugo Mellado
2º ( 8 ) Bóveda, 53, S. Azocar
3º (11) Estirona, 53, J. Verdugo

4º (10) China, 49, G. Pezoa
5º ( 7 ) Zángano, 55, P. Muñoz
6º (13) Marigold, 51, C. Delgado
7º (15) Rebalsa, 51, M. Gallardo
8º (14) Pinada, 49, R. Vergara
9º (12) Ganadería, 53, C. Donoso
10º ( 6 ) Toralete, 55, N. Vargas
11º ( 1 ) Chieftain, 56, J. Rivera
12º ( 9 ) Cascadera, 49, J. Ayala
13º (16) Shelia, 49, M. Zárate
14º ( 4 ) Pasquinel, 52, L. Salinas
15º ( 2 ) Don Rufo, 54, L. Corvalán
Total: 16.692.
Canada por 3 1/4 cpos., el 3º a pczo., el 4º a 1 1/4 cpo., el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a cbza. — Tpo.: 0.59 1/5. — No corrió: (3) Navegador. — Prep.: Gerardo Silva. — Div.: \$ 1,80, \$ 1,20, \$ 2,10.

8 <sup>a</sup> Carrera.— 1.600 metros.— Indice 11 e inferiores.
1º ( 4 ) NIF NAF, 53, por Mediatore y Nafta, del stud "Manguzal". Jinete: Pedro Cerón
2º ( 5 ) My Lady, 48, C. Delgado
3º ( 2 ) Piropito, 54, C. Leighton
4º ( 9 ) Catemu, 49, M. Vergara
5º ( 7 ) Habilidad, 51, J. Navarrete
6º ( 3 ) Mocita Mirona, 53, E. Silva
7º ( 8 ) Pin Pin, 50, R. Chamorro
8º (10) Mahara, 48, R. Soto
9º ( 1 ) Poconesa, 55, M. Santos
Total: 19.042.
Canada por 5 cpos., el 3º a 1 1/4 cpo., el 4º a 1/2 cbza., el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1 3/4 cpo. — Tpo.: 1.35 2/5. — No corrió: (6) Capinha. — Prep.: Christian Muñoz. — Div.: \$ 2,70, \$ 2,10, \$ 8,60.

9 <sup>a</sup> Carrera.— 1.200 metros.— Condicional para potrillos de 3 años ganadores.
1º ( 1 ) CROK VIELLE, 56, por Calabrés II y Veintiuna, del stud "Chiper". Jinete: Elias Silva
2º ( 4 ) Esperanza Real, 54, C. Delgado
3º (11) Picado, 56, G. Barrera
4º ( 9 ) Moulin Rouge, 56, L. Muñoz
5º ( 6 ) Huainillo, 56, S. Vásquez
6º ( 7 ) Matafuego, 56, P. Cerón
7º ( 2 ) Demostrado, 54, M. Gallardo
8º (12) Rand, 52, M. Vargas
9º (10) Niksar, 56, F. Díaz
10º ( 8 ) Morio, 52, H. Mellado
11º (13) Rupanquito, 56, M. Santos
12º (14) Wainer, 52, G. Muñoz
13º ( 5 ) Good Brother, 52, R. Vergara
14º ( 3 ) Esperanza Audaz, 52, R. Vergara
Total: 25.612.
Canada por 1 3/4 cpo., el 3º a 1 3/4 cpo., el 4º a cbza., el 5º a 3/4 cpo. y el 6º a 1 1/4 cpo. — Tpo.: 1.10. — Corrieron todos. — Prep.: Juan Cavieres A. — Div.: \$ 4,20, \$ 2,10, \$ 7,70 y \$ 1,50.

10 <sup>a</sup> Carrera.— 1.200 metros.— Indice 7 al 1.
1º ( 5 ) QUINCEANERA, 56, por T. Play y Quilhuicana, del stud "Coquito". Jinete: Rafael Chamorro
2º ( 6 ) Diadoca, 53, E. Silva
3º ( 3 )



SHADOW, la pensionista de Gerardo Silva, es una de las mejores cartas en el clásico "Mundo Hípico" que se disputará mañana en la costa.

Esta tarde

## Un remate para los damnificados

Esta tarde en el local de la Feria de Criadores se realizará un remate de yeguas a beneficio de los damnificados por el terremoto del tres de marzo. Varios de los principales establecimientos de cría presentarán modestos elementos desde las 17 horas, punto de inicio de las subastas.

El dinero que se recaude servirá para paliar de alguna forma los daños que provocó el último fenómeno sísmico y se entregará a las autoridades pertinentes a través de una institución benéfica.

Las yeguas que saldrán a remate son los siguientes: Poline, por Potencial y Chalada. Nacida en 1973. Quemajosita, por Parnell Quemajosa. Nacida en 1971.

Repechada, por Kestos y Resuelta. Nacida en 1971.

Las tres hembras mencionadas serán presentadas por el haras "Paulina".

Vidal Sasoon, por Chairman Walker y Artística. Nacida en 1975.

Vitacura, por Moloc y Bonne Fortune. Nacida en 1975.

Las presentará el haras "Tarapacá".

Sagittaria, por Merry Tony y Copuchita. Nacida en 1977.

Mini Lola, por Silent Song y Negra Mía. Nacida en 1972.

Estas dos últimas hembras corresponden a la presentación del haras "Tres Mosqueteros".

Carlos Cousiño, por su parte, traerá a subastas a la potranca

Bengalita, por Borker's Tip II y Tonina. Nacida en 1981.

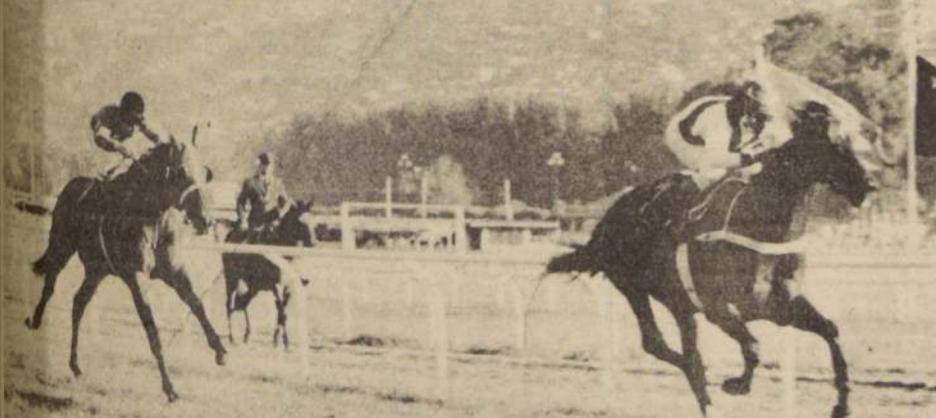
Haras "Santa Marta" presentará a Galea, hija de Snow Jumper y Cuchara. Nacida en 1980.

Six Guineas, por Master Boing y Siempreviva. Nacida en 1971. La presentará "Santa Eladia".

Nina, por Clever y Stella, nacida en 1981. La traerá a subastas el haras "Los Nogales".

Finalmente "San Patricio" subastará la yegua "Tatequía", por Snow Hill y Tetrarquía.

El último de los establecimientos nombrados más "Tres Mosqueteros" subastarán otros productos. Lo mismo hará Alicia Castro.



YAITI, precedido y avalado por una victoria, participará en el séptimo lance viñamarino. Tiene mucha opción.

## "Shadow", la sombra de Mostazo

Dichos corredores a los que se agregan Carolino y Señaleja son los principales actores del clásico "Mundo Hípico", central de la programación de mañana en el Valparaíso Sporting Club

Programa de diez competencias se desarrollará mañana desde las 16.35 horas en la pista del Valparaíso Sporting Club. El evento más destacado de él es la disputa del clásico "Mundo Hípico", un handicap de 1.400 metros en el que se inscribieron diez especialistas del mediofondo.

La competencia, un homenaje a la prestigiosa revista, está consignada en el sexto lugar de la cartilla. La partida se fijó para las 19.30.

Participan:

Mostazo, 62 kilos, Ernesto Guajardo. Olingo lo postergó por medio pescuezo en el premio Consejo Superior de la Hípica Nacional. Por aquella presentación defenderá muchas preferencias. Su única contra es el alto peso que le asignaron.

Shadow, 59 kilos, Francisco Carvajal. En la prueba antes señalada ocupó la cuarta ubicación a cuatro cuerpos del vencedor Olingo.

Representa la clase y por ello le asignamos la defensa de nuestro pronóstico.

Rabino, 58 kilos, Olegario Muñoz. En handicap de 1.300 metros arribó octavo de Mocita Curiosa a ocho largos. No atraviesa por el mejor de sus momentos, sin embargo no hay que desestimarlo.

Manok, 52 kilos, N.N. Alcanzó la séptima ubicación en la última victoria de Olingo, a 6 1/4 cuerpos del ven-

cedor. Dará mucha ayuda a su compañera de corral.

Señaleja, 52 kilos, Héctor Berrios. Tres victorias consecutivas le preceden, la más reciente sobre Abogado por 3 3/4 cuerpos en handicap de 1.500 metros. Por campaña es la enemiga obligada de los favoritos.

Carolino, 51 kilos, N.N. En el premio "Alfredo S. Jackson" arribó tercero de Comodón a pescuezo del ganador. Tiempo para 1.900 metros: 1.57 4/5. El pensionista de Juan Bernal estará en la tabla peleando el primer lugar.

Fort Lamy, 51 kilos, Roberto Olivos. Con 60 kilos y muchos tropiezos figuró undécimo de Lago Llanquihue en handicap de mil metros. La mayor distancia le será de gran ayuda.

Mayteca, 50 kilos, José Pailamilla. La hermana materna de Lonquimay asomó

octava de Olingo en el premio Consejo Superior, a 6 1/4 cuerpos. Virtudes tiene como para confiar en una rehabilitación.

Sabuesa, 50 kilos, N.N. Con 60 kilos finalizó sexta de Yaiti en handicap de 1.400 metros, a poco más de siete cuerpos.

Livianita puede propinar más de alguna sorpresa en el recuento final.

Niort, 48 kilos, Rafael Vargas. Se ubicó en la novena ubicación en la última victoria de Yaiti. Antes fue undécimo de Mocita Curiosa. Difícil pensar en una rehabilitación tan intemperativa.

Shadow defenderá nuestra preferencia y para segundo dejamos a Mostazo pese al alto peso que le asignó el handicap. Carolino y Señaleja asoman en el papel como sus más serios enemigos.

## A Viña los pronósticos

Detallamos nuestras preferencias para la jornada que se cumplirá mañana en el Valparaíso Sporting Club:

- 1a. carrera: ZONZO y Escrito
- 2a. carrera: PONTE ROSSO y Mostela
- 3a. carrera: MARIBERA y Redondo
- 4a. carrera: HEY y Mouso
- 5a. carrera: SECRETERO y Hit
- 6a. carrera: SHADOW y Mostazo
- 7a. carrera: YAITI y Dallas Fun
- 8a. carrera: CAMPANARIO y Buena Espera
- 9a. carrera: PUIGUA y Cahuinero
- 10a. carrera: TONINO y Despótica

Cubrió mil metros en 1.00 3/5

## Se pasó Panal

E pingo PANAL estableció excelente registro en la sesión de cotejos del lunes, pista de arena del Club Hípico. El defensor del Bambino recorrió mil metros en 1.00 3/5 montado por Pedro Santos.

### 1.400 Metros

TOCADITA, M. Aranda en 1.33 4/5  
ARTISTA, P. Santos en 1.29  
MATCH LAW, S. Vásquez en 1.28 4/5

### 1.200 Metros

UNIVERSO, N. Urrutia en 1.17 1/5  
REINCIDENCIA, P. Cerón en 1.15 3/5  
PALINOCK, Aprendiz en 1.16 3/5  
NASBUR, G. Lizama en 1.16 1/5  
LABORIOSA, C. Paredes en 1.16 4/5  
GOLDEN COLD, O. Díaz en 1.16 3/5

### 1.000 Metros

NAMBY, G. Pezoa en 1.04  
MOLESTOSO, J. González en 1.04 1/5  
TRINI, C. Delgado en 1.01 3/5  
PANAL, P. Santos en 1.00 3/5

### 800 Metros

GENIALIDAD, M. Aranda en 51  
PIPEÑO, M. Aranda en 49  
GENUINO, J.M. Aravena en 49  
TONINO, G. Barrera en 50 2/5



ZONZO, por los palos, puede abrir la jornada del Valparaíso Sporting Club con triunfo. Es nuestro pronóstico.

LONJERO, P. Vega en 49 4/5  
SIRIPO, J.M. Aravena en 49 2/5  
MASCARTA, J.M. Aravena en 49

### 700 Metros

PROLINA, M. Aranda en 43

### 600 Metros

MAID SUE, J. Pérez en 37

IRAQUI, J.C. Silva en 36 2/5

### 500 Metros

TURGOT, E. Silva en 30 2/5

POMPONERA, R. Vergara en 29 2/5

PRESURE, M. Aranda en 29 4/5



# INMOBILIARIA ITALIA HUMANITARIA S.A.

Sociedad Anónima Abierta  
**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE  
DE 1984 Y 1983 (NOTAS 2 Y 3)  
(EXPRESADOS EN MILES DE PESOS)**

Autorizada y declarada legalmente instalada por Decreto Supremo de Hacienda N° 10.646 del 27 de Diciembre de 1954.  
Domicilio legal: Av. Vicuña Mackenna N° 83, Santiago

PRESIDENTE  
VICEPRESIDENTE  
DIRECTORES

Juan Ferralí Massa  
Víctor Penso Lazzarin  
Aquiles Agüita Beltrán  
Vicente Bissona Vergara  
José Fracchia Torres

ACTIVOS	1984	1983	PASIVOS
<b>CIRCULANTES:</b>			
Casa Degli Italiani y Sociedad Cultural y Mutuo Socorro Italia Humanitaria Reunidas	69	84	Provisiones
Total activos circulantes	69	84	Total pasivos circulantes
<b>FIJOS:</b>			
Terreno	881	881	PATRIMONIO:
Construcciones y obras de infraestructura	4.875	4.875	Capital
Maquinarias y equipos	23	23	Déficit acumulado en ejercicios anteriores
Depreciación (menos)	(1.361)	(1.152)	Déficit neto del ejercicio
Total activos fijos	4.418	4.627	Total patrimonio
Total activos	4.487	4.711	Total pasivos

Las notas a los estados financieros N°s. 1 al 14 que se acompañan, son parte integrante de este balance general.

ESTADO DE RESULTADOS		ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA	
POR LOS AÑOS TERMINADOS EL		POR LOS AÑOS TERMINADOS EL	
31 DE DICIEMBRE DE 1984 Y 1983		31 DE DICIEMBRE DE 1984 Y 1983	
(Expresado en miles de pesos)		(Expresado en miles de pesos)	
Ingresos de explotación	428	204	1984 1983
Costo de explotación	(268)	(310)	RS RS
Margen de explotación	160	(106)	(2.136) (1.337)
Gastos de administración (menos)	(436)	(424)	(599) (353)
Resultado operacional	(276)	(530)	(15) (353)
Corrección monetaria	52	(20)	(15) (321)
Déficit del ejercicio	(224)	(550)	(15) (321)
Ajuste de ejercicios anteriores	-	(49)	32
Déficit neto del ejercicio	(224)	(599)	(15) (321)
<b>RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES:</b>		<b>DISMINUCION DEL CAPITAL DE TRABAJO:</b>	
Déficit neto del ejercicio	(224)	(599)	32
<b>AUMENTOS (DISMINUCIONES) DE LOS COMPROBENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO:</b>		<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE:</b>	
Activo circulante- Cuenta Corriente Casa Degli Italiani y Sociedad Cultural y Mutuo Socorro Italia Humanitaria Reunidas	209	246	(15) (353)
Total activo circulante	209	246	(15) (353)
<b>PASIVO CIRCULANTE- Provisiones</b>		<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE:</b>	
Total pasivo circulante	32	32	(15) (353)
<b>DISMINUCION DEL CAPITAL DE TRABAJO:</b>		<b>TOTAL PASIVO CIRCULANTE:</b>	
			(15) (353)

Las notas a los estados financieros N°s. 1 al 14 que se acompañan, son parte integrante de este estado.

Las notas a los estados financieros N°s. 1 al 14 que se acompañan, son parte integrante de este estado.

## NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984 Y 1983

### 1. Incripción en el Registro de Valores

La Sociedad estimó que por ser una institución de beneficencia que no hace oferta de sus acciones en el mercado de valores no tenía la obligación de inscribirse en el Registro de Valores por lo cual, en abril de 1982 solicitó a la Superintendencia de Valores y Seguros ser declarada sociedad anónima cerrada. Esta petición fue denegada por la Superintendencia quien confirmó que la Inmobiliaria Italia Humanitaria S.A. es una sociedad anónima "abierta". La inscripción en el Registro de Valores está pendiente, ya que la Sociedad citará, próximamente, a Junta General Extraordinaria de Accionistas para adecuar sus estatutos a la Circular N° 198 de la Superintendencia de Valores y Seguros.

### 2. Resumen de los principios y normas de contabilidad aplicados

#### a) General-

La Sociedad confecciona y presenta sus estados financieros sobre la base de normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, y los principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile, emitidos por el Colegio de Contadores de

Chile A.C., en la medida en que no se contrapongan éstos con aquéllos.

En la preparación de los estados financieros adjuntos no han existido

#### b) Unidad monetaria-

Los estados financieros adjuntos están expresados en moneda corriente de poder adquisitivo al 31 de diciembre de 1984 para lo cual fueron aplicadas las normas sobre corrección monetaria establecidas por el Colegio de Contadores de Chile A.C. en el Boletín Técnico N° 13.

#### c) Estados financieros comparativos-

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1983, que se presentan con fines comparativos, fueron corregidos monetariamente en forma extracontable en un 22,2%, con el objeto de permitir la comparación en moneda de igual poder adquisitivo. Este porcentaje es el mismo que se usó para corregir el capital propio en la preparación de los estados financieros al 31 de diciembre de 1984.

#### d) Valuación de activos-

El activo fijo está valuado el costo, más las revalorizaciones legales acumuladas a la fecha.

#### e) Depreciaciones-

La depreciación de los bienes del activo fijo fue calculada uniformemente de acuerdo al método lineal, basada en su vida útil estimada. El cargo por depreciación del ejercicio ascendió a M\$ 209 (1983: M\$ 246).

### 3. Corrección monetaria

El capital propio financiero, los activos y pasivos no monetarios y las cuentas de resultado fueron corregidos monetariamente de conformidad con las normas del Boletín Técnico N° 13 del Colegio de Contadores de Chile A.C.. Como resultado de la aplicación de estas normas se produjo un abono neto a resultados de M\$ 52 (1983: cargo de M\$ 32). Los efectos de la aplicación de la corrección monetaria son los siguientes:

1984	1983
RS	RS
Por corrección monetaria de- Activo fijo	841 100
Patrimonio	(795) (100)
Saldo neto por corrección monetaria de activos y pasivos	46 100
Saldo neto por corrección monetaria de las cuentas de resultado	6 100
Utilidad (pérdida) neta por inflación	52 100

### 4. Transacciones con entidades relacionadas

Corresponde al movimiento de la cuenta corriente con la Casa Degli Italiani y Sociedad Cultural y Mutuo Socorro Italia Humanitaria Reunidas, N° 70.040.000-K, principal accionista de la Sociedad (712 de las acciones). El saldo no está afecto a reajustos por variaciones del Índice de Precios al Consumidor, y tampoco devenga intereses. El saldo a favor de la Inmobiliaria Italia Humanitaria S.A. proviene del

1984	1983
RS	RS
Saldos al 31 de diciembre	89 100
Erogaciones voluntarias	365 100
Menos- Pagos efectuados por la Casa Degli Italiani y Sociedad Cultural y Mutuo Socorro Italia Humanitaria Reunidas, por cuenta de Inmobiliaria Italia Humanitaria S.A.	(795) (100)
Por seguros, honorarios, publicaciones y otros	(365) 100
69 100	69 100

La Sociedad arrienda a la Casa Degli Italiani y Sociedad Cultural y Mutuo Socorro Italia Humanitaria Reunidas, el único bien raíz de su propiedad ubicado en Avenida Vicuña Mackenna N° 83, Santiago. Por acuerdo de Directorio en sesión de 31 de enero de 1983, no se cobró renta de arrendamiento por los años 1984 y 1983 recibiendo a cambio, una erogación monetaria de la Sociedad de Mutuo Socorro, suficiente para solventar los gastos de funcionamiento de la Inmobiliaria. Al 31 de diciembre de 1984 los ingresos por erogaciones voluntarias, incluyendo su corrección monetaria, ascendieron a M\$ 428 (1983: M\$ 204).

### 5. Activo fijo

Este rubro corresponde a:  
Terreno y edificio de propiedad de la Sociedad, ubicado en Vicuña Mackenna N° 83, Santiago y maquinarias y útiles de oficina.

1 JUDICIALES  
Y LEGALES

## clasificados

POR haberse extraviado cheques N° 32439 de Cuenta N° 02316382 de Banco Continental sucursal San Diego queda nula.

9-10-11

QUEDAN nulos por robo cheques serie AG N°s 788151 al 788175 de cuenta corriente N° 08-01980-0 del Banco Santiago.

10-11-12

POR robo quedan nulos cheques Banco N°s 0608918 - 0608925 cuenta 85-05424-09 Banco Sud Americano.

10-11-12

POR hurto quedan nulos cheques Banco del Estado, sucursal Huérfanos. Cheques serie B-H N° 0460699 y cheque B-H N° 0686212 por \$ 12.066 y \$ 12.113. Cta. Corriente N° 3.209.555, girados 27 de febrero y 12 de marzo 1985.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Barreto para Olga, Silvia, Guillermo, Hilda y Edilia Barreto Rozas, sin perjuicio derechos Graciela Rozas Orellana.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva de Juan Nicolás Fernández Silva para cónyuge María Salazar Martínez, sin perjuicio de derechos como tal.

10-11-12

Tercer Juzgado Civil Santiago cita para facción inventario Solemne y Tasación y condenos y demás interesados, autos rol 325/85, "Asenso Torrealba Pedro Segundo", el dia 15 de abril de 1985, 16 horas.

10-11-12

POR robo queda nulo depósito a plazo fijo N° 14-0249761-7 de Centrobanco Bandera por \$ 23.590 vence 03-05-85 a nombre Nancy Faúndez Jara.

10-11-12

POR hurto quedan nulos cheques Banco del Estado, sucursal Huérfanos. Cheques serie B-H N° 0460699 y cheque B-H N° 0686212 por \$ 12.066 y \$ 12.113. Cta. Corriente N° 3.209.555, girados 27 de febrero y 12 de marzo 1985.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Barreto para Olga, Silvia, Guillermo, Hilda y Edilia Barreto Rozas, sin perjuicio derechos Graciela Rozas Orellana.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Juan Jara Diaz y Maria Menares Pandolfo para Juan, Jaime, Germán, Paul, Norma, José y Elsa Jara Menares.

10-11-12

AGUSTINAS 1269  
CASILLA 81 - D  
FONO 6982222

hijos legítimos: Carlos Eugenio, Rosa Amelia y Nancy Adriana Lara Abarca. Ley 16.271. Rol 251-84. La secretaria.

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Monedero Villalón y Felipe Olmos Plaza para María Olmos Monedero. 9-10-11

POR robo quedan nulos cheques Beo. Concepción, Oficina Central, serie 01-0492657 al 0492675 Cta. 0103430-7. 9-10-11

POR robo quedan nulos cheques serie C-10 N° 0179721 al 725 Cta. 01-0497-3 Banco del Desarrollo, Of. Principal. 9-10-11

ORDEN de no pago cheques Banco Santiago números 4509506 al 4509525 por robo. 9-10-11

POR extravío queda nula libreta ahorro N° 1000084480 Bancosorno. 9-10-11

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Uberlinda Galaz para Teresa, María, Rosa y José Cano Galaz. 9-10-11

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva herencia intestada Bernabé Miranda Ortiz, hijos legítimos Adriana, Eliana, Margarita, Marta, Carlos, Orlando, Elisabeth, María Zulema y Víctor, todos Miranda Arenas, María Arenas Martínez. cónyuge sobreviviente. — Secretaria. 11-12-13

NULO por extravío cheque serie A-2 N° 069909 cuenta 01-74004-0 Banco del Pacífico, Oficina Central. 11-12-13

EXTRACTO Primer Juzgado Civil de San Miguel, autos posesión efectiva de don Juan Ponce Muñoz y doña Sabina del Carmen Rosales Salinas decreto facción de inventario Solemne y fijó fecha para el 16 de abril de 1985 a las 11.00 hrs. La Secretaria.

POR robó orden no pago cheque Banco O'Higgins Suc. Apoquindo. Cuenta 3155935 11-12-13

NULOS por robo cheques Serie SS 34 del 00195178 al 00195200 Cta. 3459494 Bco. Nacional, Agustinas. 9-10-11

SE ha extraviado la Factura de Venta N° 574 de fecha 5.3.85 a la orden de Hush Puppies Chile Ltda. Rut: 86.963.200-7 por un valor de \$ 141.693 más 20% \$ 28.339. Total \$ 170.032. 11-12-13

(Continúa en la Pág. 35)

## INMOBILIARIA ITALIA HUMANITARIA S.A.

## 6. Cambios en el patrimonio

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley N° 18.046, la Sociedad ha procedido a distribuir en forma proporcional la revalorización del capital propio financiero entre las cuentas de capital y otras representativas del patrimonio, quedando de este modo el valor nominal de las acciones en \$ 0.0002 cada una (1983: \$ 0.0002 cada una).

Esta modificación se entenderá de pleno derecho una vez que la Junta de Accionistas apruebe el balance del ejercicio.

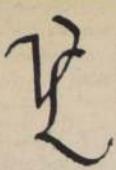
En los cuadros siguientes se muestran los cambios en el patrimonio habidos durante los ejercicios 1984 y 1983.

## Ejercicio 1984- (expresado en miles de pesos)

Capital	Saldo al 31.12.83	Traspasos	Corrección monetaria	Déficit del ejercicio	Moneda de Moneda de 31.12.84
Reservas de revalorización capital propio	4.902	-	1.088	-	5.990
Reservas de revalorización bienes raíces	428	-	95	-	523
Déficit acumulado en ejercicios anteriores	(1.258)	(490)	(388)	-	(2.136)
Déficit neto del ejercicio	(490)	490	-	(224)	(224)
Total patrimonio	3.582	-	795	(224)	4.153

## Ejercicio 1983 (expresado en miles de pesos)

Capital	Saldo al 31.12.82	Traspasos	Corrección monetaria	Déficit del ejercicio
---------	-------------------	-----------	----------------------	-----------------------



*Inmobiliaria y Comercial Valentin Letelier S.A.*

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984 Y 1983**

Presidente : Pablo Valdés Aldunate  
Vice-Presidente : Vicente Torres Yarcho  
Director : Julio Covarrubias Ossa  
Director : Patricio Fernández Vial  
Director : Patricio Valdés Aldunate  
Gerente General : Patricio Nef Campbell  
RUT : 95.277.000-4

ACTIVOS	1984	1983	PASIVOS
<b>CIRCULANTE</b>			<b>CIRCULANTE</b>
Disponible .....	4.524	1.218.654	Cuentas por Pagar .....
Deudores por Venta .....	300.000	—	Retenciones .....
Deudores Varios .....	25.000	—	Impuesto a la Renta .....
Cuentas por Cobrar a Empresas Relacionadas .....	996.902	—	Garantías por Arriendo .....
Total Activo Circulante	1.326.426	1.218.654	Total Pasivo Circulante
<b>FIJO</b>			
Bienes Raíces .....	48.620.936	48.620.936	
Instalaciones .....	105.478	—	
Otros Activos Fijos .....	1.239.481	—	
Depreciación .....	(915.683)	—	
Total Activo Fijo	49.050.212	48.620.936	
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>50.376.638</b>	<b>49.839.590</b>	<b>TOTAL PASIVOS Y PATRIMONIO</b>

Las Notas 1 al 10 forman parte integral de estos estados financieros

<b>ESTADOS DE RESULTADOS</b>			<b>ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA</b>		
Por los ejercicios terminados al 31 de Diciembre de 1984 y 1983			Por los ejercicios terminados al 31 de Diciembre de 1984 y 1983		
<b>RESULTADOS OPERACIONALES</b>	<b>1984</b>	<b>1983</b>	<b>FUENTES DE FONDOS</b>		
Ingresos de Explotación .....	2.945.947	—	FONDOS PROVENIENTES DE OPERACIONES:		
Costos de Explotación .....	(1.272.049)	—	Utilidad (Pérdida) del ejercicio .....	142.247	
Margen de Explotación .....	1.673.898	—	Más (Menos) Cargos (Abonos) que no representan movimientos de fondos .....	915.683	
Gastos de Administración y Ventas .....	(1.260.393)	(10.971)	<b>TOTAL FONDOS DE OPERACIONES</b>	<b>1.057.930</b>	
Resultado Operacional .....	413.505	(10.971)	<b>OTRAS FUENTES DE FONDOS</b>		
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES</b>			Emisión de Acciones de Pago .....	257.368	
Ingresos Financieros .....	129.838	—	<b>TOTAL FONDOS NO OPERACIONALES</b>	<b>257.368</b>	
Corrección Monetaria .....	(364.736)	(46.436)	<b>TOTAL FUENTES DE FONDOS</b>	<b>1.315.298</b>	
Resultado No Operacional .....	(234.898)	(46.436)	<b>USOS DE FONDOS</b>		
<b>RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA</b>	<b>178.607</b>	<b>(57.407)</b>	Adiciones de Activos Fijos .....	1.344.959	
Impuesto a la Renta .....	(36.360)	—	<b>TOTAL USOS DE FONDOS</b>	<b>1.344.959</b>	
<b>UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO</b>	<b>142.247</b>	<b>(57.407)</b>	<b>AUMENTO (DISMINUCIÓN) DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>	<b>(29.661)</b>	<b>1.211.029</b>

Las Notas 1 al 10 forman parte integral de estos estados financieros

**VARIACIONES EN LOS COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO**

Por los ejercicios terminados al 31 de Diciembre de 1984 y 1983

ACTIVO CIRCULANTE: Aumentos (Disminuciones)	1984	1983
Disponible .....	(1.214.130)	1.218.654
Deudores por Venta .....	300.000	—
Deudores Varios .....	25.000	—
Cuentas por Cobrar a Emp. Relacionadas .....	996.902	—
<b>TOTAL VARIACION ACTIVO CIRCULANTE</b>	<b>107.772</b>	<b>1.218.654</b>
<b>PASIVO CIRCULANTE: (Aumentos) Disminuciones</b>		
Cuentas por Pagar .....	7.625	(7.625)
Retenciones .....	(7.835)	—
Impuesto a la Renta .....	(13.197)	—
Garantías por Arriendo .....	(124.026)	—
<b>TOTAL VARIACION PASIVO CIRCULANTE</b>	<b>(137.433)</b>	<b>(7.625)</b>
<b>AUMENTO (DISMINUCIÓN) DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>	<b>(29.661)</b>	<b>1.211.029</b>

Las Notas 1 al 10 forman parte integral de estos estados financieros

**NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS**

**NOTA 1 — CONSTITUCIÓN DE LA SOCIEDAD**

La Sociedad fue constituida por escritura pública del 28 de Octubre de 1983 como sociedad anónima abierta. Su objeto es la compra, venta, arrendamiento, explotación, remodelación, alhajamiento de bienes inmuebles y la prestación de servicios computacionales y de procesamiento de datos.

**NOTA 2 — INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE VALORES**

La Sociedad se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el N° 0237 del 12 de Diciembre de 1983 y, por lo tanto, es fiscalizada por la Superintendencia de Valores y Seguros.

**NOTA 3 — RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES**

a) General

Los estados financieros han sido preparados de acuerdo con los principios de contabilidad generalmente aceptados y con normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) Período Cubierto por los Estados Financieros

Los estados financieros cubren el período de 12 meses comprendido entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1984 (En 1983, cubren el período de 2 meses comprendido entre el 28 de Octubre y el 31 de Diciembre de 1983).

c) Corrección Monetaria

Los estados financieros se han corregido monetariamente sobre la base de considerar el deter-

rior del poder adquisitivo de la moneda ocurrido en el ejercicio. Los activos y pasivos no monetarios, el capital propio y las cuentas de resultados se presentan en moneda equivalente al 31 de Diciembre de 1984.

Para efectos de comparación, los estados financieros del ejercicio anterior se presentan ajustados en un 22.2%.

d) Activo Fijo

Los activos fijos se presentan al costo más revalorizaciones provenientes de la metodología de corrección monetaria.

La depreciación del activo fijo se ha efectuado en forma lineal, sobre la base de la vida útil estimada de cada bien.

**NOTA 4 — CORRECCIÓN MONETARIA**

A continuación se resume la formación del saldo de la cuenta Corrección Monetaria, determinada según lo descrito en Nota 3 c)

Cargos (abonos) a Resultado:

Actualización del Capital Propio Financiero	9.098.311
Actualización de Activos no Monetarios	(8.834.095)
Actualización de Cuentas de Resultado	100.520
Saldo de la Cuenta Corrección Monetaria	364.736

## clásificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

Véase en la Pág. 33)

JUDICIALES  
Y LEGALES

Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia Carmen Erminda del Carmen Romero, a Emma del Carmen Andeta Aedo, calificada heredera universal. Lev. 11-12-13

DECIMO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva herencia intestada Josefina Toribio Rojas a hija legítima Maríquita Isidra de Con Toribio. Practicar inventario s. 15 abril 1985, 19 horas. Secretaria. 11-12-13

DIFERENTES Banco del Trabajo Cta. Cte. 27-240371-4 serie RH-1 N° del 32871 al 32875. 11-12-13

EXPORTACIONES e Importaciones Miguel Depolo S.A.C. "Midesa S.A.C." Cita. Por acuerdo de Directorio se clausa a Junta General Oficina de Accionistas para el 13 de abril próximo, a las once horas, en las oficinas de la sociedad, calle Fidel Checa 1956 Piso 14<sup>o</sup>, con el objeto de tratar sobre la Me-

moria. Balance General y Estado de Pérdidas y Ganancias correspondientes al ejercicio terminado el 31 diciembre de 1984 y demás fines previstos en el estatuto social. El Registro de Accionistas, para los efectos de la celebración de la junta a que se refiere el presente aviso, permanecerá cerrado entre el día 15 y 19 de abril próximo, ambas fechas inclusive. El Presidente. 11-12-13

SOLICITAN Merced de Aguas al señor Director General de Aguas. Señor Gobernador Provincia Valparaíso, Juan Bernardo Rubio Jamett y Carlos Octavio Gatica Illanes, ambos agricultores y domiciliados, para estos efectos, en calle Cochrane 99 de Valparaíso, al señor Gobernador Provincial de Valparaíso exponen: 1º.- Somos propietarios de la Parcela N° 9B del Proyecto de Parcelación del Fundo Mundo Nuevo de Casablanca y deseamos la constitución de un derecho de aprovechamiento de 180 litros por segundo sobre aguas subterráneas detenidas y corrientes que se ubican en la localidad de "Mundo Nuevo", comuna de Casablanca, Quinta Región, para un ejercicio permanente, continuo y de uso

consuntivo. 2º.- Las aguas se captarán mediante la confección de un pozo profundo que se ubicará a una distancia aproximada de 200 m. con el vértice Nor-poniente de la Parcela N° 9B del Proyecto de Parcelación del Fundo Mundo Nuevo de Casablanca, y a una distancia aproximada de 5 m. del límite Norte de la misma propiedad. El pozo tendrá una profundidad de 50 m. desde la superficie y un diámetro aproximado de 7 metros, sin perjuicio de nuestra facultad de ampliar o restringir dichas medidas y profundidades para obtener la cantidad de agua cuyo aprovechamiento solicitamos nos sea constituido. El agua será extraída por medios mecánicos y o eléctricos. Para dichos efectos solicitamos un área de protección 200 metros a la redonda desde el punto donde deseamos captar las aguas subterráneas. Por tanto, y conforme con lo establecido en los arts. 130 y siguientes del D.F.L. 1.122 y demás disposiciones atinentes, solicitamos la concesión del aprovechamiento de las aguas mencionadas.

Certificación: Certifico que la presente solicitud, fue receptionada en la Oficina de Partes de esta Gobernación Provincial, el día 1º de abril de 1985, a las 09.40 horas. Hágase las publicaciones legales. Hernán Sepúlveda Gore, Gobernador Provincial, Valparaíso. 11

NOTIFICACION: Ante este Cuarto Juzgado Civil de Santiago, presentóse don Joaquín Zanartu Guzmán, abogado, domiciliado en Huérfanos 1022, Of. 502, en representación de Financiera Ciga S.A. en Liquidación, representada por don Julio Lagos F. ambos domiciliados en Agustinas 1287. Solicitando se tenga por interpuesta demanda ejecutiva en contra de Frutaliquid Smitmans y Schuh Ltda., como deudora principal, y contra Inés Smitmans López como aval y codeudora solidaria, ambos domiciliados en Riquelme 330 (Tinguiririca 50) San Fernando VII Región. La deuda consta de título ejecutivo, es líquida, actualmente exigible. La obligación no se encuentra prescrita, por tanto en virtud de lo expuesto, lo dispuesto en los arts. 434 N° 4 del C.P.C. Leyes 18.010 y 18.092, y demás normas atinentes a la materia. Ruego a US. se sirva tener por interpuesta demanda ejecutiva en contra de Frutaliquid Smitmans y Schuh Ltda., como deudor principal y contra doña Inés Smitmans López como aval y codeudora solidaria, para que en el acto del requerimiento paguen a Financiera Ciga S.A., o a quien sus derechos represente la suma de \$ 1.178.195,00 más intereses y costas, de que son deudores se-

gún consta en autos. No verificado el pago en el acto del requerimiento se procederá a tratar embargo sobre bienes suficientes de su propiedad, especialmente el inmueble señalado en el 1º otorgado de la demanda, los que quedaran en su poder en calidad de depositarios provisionales y bajo su responsabilidad legal, debiendo darse estricto cumplimiento a lo dispuesto en el art. 450 del Cód. de Proc. Civil, Juez, Secretaria. Notificación por aviso. Stgo. 15 de marzo de 1985. Resolviendo al otro, de fs. 7. Vistos: Atendido el mérito de los antecedentes notifíquese y requiérase de pago a los demandados Inés Smitmans López y Carlos Schuh Adamer en representación de la Soc. Frutaliquid Smitmans y Schuh Ltda. y a doña Inés Smitmans en calidad de aval y codeudora solidaria, mediante avisos que deberán insertarse por tres días, distintos en cada uno de los diarios El Mercurio y La Nación de Stgo., sin perjuicio del que corresponda en el Diario Oficial, debiendo redactarse en extracto por la señora Secretaria del Tribunal. — Secretaria. 11-12-13

BANCO de Chile, Of. central, cuenta corriente 6777/06, por extravío orden de no pago cheques serie AB, numeración 7951561 al 7951587. 11-12-13

(Continúa en la Pág. 43)

## Inmobiliaria y Comercial Valentín Letelier S.A.

(CONCLUSION)

## NOTA 5 — ACTIVO FIJO

Estos activos se encuentran valorizados según lo descrito en la Nota 3 d); los principales bienes incluidos en este rubro al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 son los siguientes:

	1984			1983
	Valor Libros \$	Depre- ciación \$	Valor Neto \$	Valor Neto \$
Oficinas Moneda 920	31.586.256	(546.948)	31.039.308	31.586.256
Valentín Letelier 1331-1337	16.240.380	(354.981)	15.885.399	16.240.380
Estacionamiento Edif. Copacaba-	794.300	(13.754)	780.546	794.300
Instalaciones	105.478	—	105.478	—
Anticipos para compra de Bien Raíz	1.239.481	—	1.239.481	—
	49.965.895	(915.683)	49.050.212	48.620.936

Las depreciaciones del ejercicio ascienden a \$ 915.683 (En 1983: —.—).

## NOTA 6 — IMPUESTO A LA RENTA

La Sociedad provisionó la totalidad de los impuestos que le afectan, según lo establecido en la Ley de Renta, cuyo monto alcanza la suma de \$ 36.360 y se presenta en el Pasivo Circulante neto de \$ 23.163 de Pagos Provisionales Mensuales. En el ejercicio 1983, no se constituyó provisión por este concepto debido a que se registró base imponible negativa.

## NOTA 7 — PATRIMONIO

Capital Social: Por escritura pública del 28 de Octubre de 1983 se constituyó la Sociedad con un capital suscrito y pagado de \$ 1.000.000 dividido en 1.000 acciones. Posteriormente la Superintendencia de Valores y Seguros, en resolución N° 4938 del 16 de Diciembre de 1983, autorizó aumentar el capital a \$ 41.000.000 dividido en 41.000 acciones sin valor nominal, de las cuales se suscribieron y pagaron 39.788 acciones, por un valor de \$ 39.788.000, mediante el aporte de bienes raíces. Durante el ejercicio 1984 se suscribieron y pagaron 212 acciones, por un valor de \$ 212.000.

Capital Pagado: De acuerdo con el artículo 10 de la Ley 18.046 se asignó al capital pagado el monto proporcional correspondiente a la Revalorización del Capital Propio.

Cambios en el Patrimonio: El movimiento de las cuentas de Capital y Reservas durante el ejercicio terminado al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 es el siguiente:

	Capital Pagado \$	Pérdidas Acumuladas \$	Resultado del Ejerc. \$	Total \$
Reporte inicial al 28-10-83	1.000.000	—	—	1.000.000
Aumento del Capital al 20-12-83	39.788.000	—	—	39.788.000
Revalorización Capital Propio	38.000	—	—	38.000
Resultado del Ejercicio 1983	—	—	(46.978)	(46.978)
Saldos Históricos al 31-12-83	40.826.000	—	(46.978)	40.779.022
Actualización 22,2% (Nota 3 c)	9.063.372	—	(10.429)	9.052.943
Saldos Actualizados al 31-12-83	49.889.372	—	(57.407)	49.831.965

Saldos Históricos al 31-12-83	40.826.000	—	(46.978)	40.779.022
Distribuc. Resultado del Ejercicio 1983	—	(46.978)	46.978	—
Aumento del Capital al 12-1-84	212.000	—	—	212.000
Revalorización Capital Propio	9.108.740	(10.429)	—	9.098.311
Utilidad del Ejercicio	—	—	142.247	142.247
Saldos al 31-12-84	50.146.740	(57.407)	142.247	50.231.580

## NOTA 8 — TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS

Las transacciones efectuadas por la Sociedad durante el ejercicio con entidades relacionadas se presentan en el siguiente detalle:

Entidad	Naturaleza de la Transacción	1984 \$
Consorcio Copseguros de Chile S.A.	Arriendos Cobrados	1.360.000

Además, en el Activo Circulante se incluyen \$ 996.902 (\$ 0 en 1983) que corresponden a operaciones en cuenta corriente con la Sociedad ya mencionada.

## NOTA 9 — REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

En el ejercicio no se han cancelado remuneraciones al Directorio por el desarrollo de su gestión.

## NOTA 10 — HECHOS POSTERIORES

No hay hechos posteriores ocurridos entre el 31 de Diciembre de 1984 y la fecha de emisión de los estados financieros que afecten significativamente su contenido y presentación.

Humphreys y Cia.

Member Firm

Touche Ross International

## INFORME DE LOS AUDTORES INDEPENDIENTES

A los Sres. Presidente y Directores de INMOBILIARIA Y COMERCIAL VALENTIN LETELIER S.A.

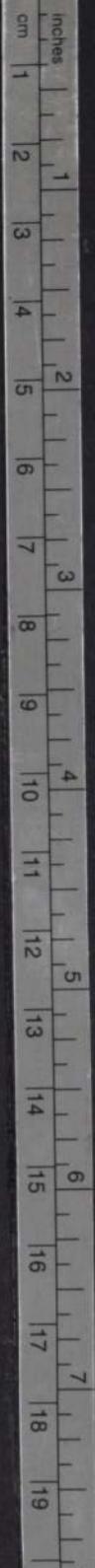
Hemos examinado los balances generales de INMOBILIARIA Y COMERCIAL VALENTIN LETELIER S.A. al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 y los correspondientes estados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios de 12 meses y 2 meses terminados en esas fechas, respectivamente. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que lo consideramos necesario en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de INMOBILIARIA Y COMERCIAL VALENTIN LETELIER S.A. al 31 de Diciembre de 1984 y 1983 y los resultados de las operaciones y los cambios en la posición financiera por los ejercicios de 12 meses y 2 meses terminados en esas fechas, respectivamente, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros, aplicados sobre bases uniformes.

PATRICIO DA FORNO TAJAN

HUMPHREYS Y CIA. LTD. A.

Santiago, Febrero 14, 1985.



# LUCCHETTI S.A. Y FILIALES

Autorizado por decreto N° 3.877 de 10 de noviembre de 1943 y actualizado por resolución N°s. 72, de 4 de febrero de 1972 y 93 de 18 de diciembre de 1972.  
Domicilio legal: Avda. Vicuña Mackenna N° 2600, Santiago.

Presidente : Sr. Guillermo Luksic Craig.  
Vicepresidente : Sr. Similjan Radic Piraino.  
Directores : Sr. Tiberio Dall'Olio Lenzini.  
Sr. Juan Eduardo Ibáñez Walker.  
Sr. Roberto Infante Rengifo.  
Sr. Andrónico Luksic Craig.  
Sr. Julio Serrano Lamas.

(SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA)

## ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS 31 DE DICIEMBRE DE 1984

### BALANCE GENERAL CONSOLIDADO

(Cifras expresadas en miles de pesos — M\$)  
M\$ — Miles de pesos.  
MUS\$ — Miles de dólares estadounidenses.

Capital autorizado por resolución N° 3524 del 23 de julio de 1980.

Capital autorizado : \$ 1.826.599.171  
Capital suscrito : \$ 1.826.581.171  
Capital pagado : \$ 1.826.586.371

ACTIVOS	Al 31 de diciembre de		PASIVOS Y PATRIMONIO	Al 31 de diciembre de	
	1984 M\$	1983 M\$		1984 M\$	1983 M\$
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>					
Disponible	175.779	95.701	Obligaciones con bancos e instituciones financieras - corto plazo	1.705.244	978.679
Depósitos a plazo	—	68.315	Obligaciones con bancos e instituciones financieras - porción largo plazo	163.765	232.985
Valores negociables	453	—	Obligaciones largo plazo con vencimiento dentro de un año	14.963	10.453
Deudores por venta	845.232	558.173	Dividendos por pagar	189.143	870
Documentos por cobrar	205.786	199.986	Cuentas por pagar	422.355	184.015
Deudores varios	127.681	73.435	Documentos por pagar	52.630	81.311
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	38.253	1.498	Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	16.254	3.747
Existencias	1.764.686	957.146	Provisiones	138.507	47.818
Impuestos por recuperar	108.810	41.874	Retenciones	17.209	40.950
Gastos pagados por anticipado	18.107	14.222	Ingresos percibidos por adelantado	173	269
Impuestos diferidos	27.855	—	Total pasivo circulante	2.700.243	1.581.099
Otro activos circulantes	—	56.852			
Total activo circulante	3.312.642	2.067.202			
<b>ACTIVO FIJO</b>					
Terrenos	194.695	185.090	Obligaciones con bancos e instituciones financieras	1.605.209	1.576.872
Construcciones y obras infraestructura	1.023.704	1.025.043	Documentos por pagar	12.229	16.023
Maquinarias y equipos	1.812.786	1.691.059	Documentos y cuentas por pagar empresas relacionadas	6.135	—
Otros activos fijos	285.497	261.304	Acreedores varios	96.485	62.029
Mayor valor por retasación técnica del activo fijo	610.672	614.774	Provisión indemnización por años de servicio	74.684	68.745
Menos: Depreciación	(1.131.242)	(978.548)	Impuestos diferidos	31.346	—
Total activo fijo neto	2.796.112	2.798.722	Total pasivo largo plazo	1.826.088	1.723.669
<b>OTROS ACTIVOS</b>					
Inversiones en empresas relacionadas	539.376	493.571	INTERES MINORITARIO	92.310	55.625
Menor valor inversión empresas relacionadas	—	6.439			
Mayor valor inversión empresas relacionadas	(33.300)	(49.817)			
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	72.834	64.610			
Deudores a largo plazo	130.569	72.840			
Otros	252.562	298.747			
Total otros activos	962.041	886.390			
Total activos	7.070.795	5.752.314			

Las notas adjuntas N°s. 1 a 23 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

### ESTADO CONSOLIDADO DE RESULTADOS

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	
	1984 M\$	1983 M\$
<b>RESULTADOS OPERACIONALES</b>		
Ingresos de explotación	7.386.204	5.795.730
Menos: costo de explotación	(5.059.715)	(3.686.836)
margen de explotación	2.326.489	2.108.894
Menos: gastos de administración y ventas	(1.085.722)	(985.633)
resultado operacional	1.240.767	1.123.261
<b>RESULTADOS NO OPERACIONALES</b>		
Ingresos financieros	175.778	71.438
Utilidad inversión en empresas relacionadas	81.709	12.595
Otros ingresos fuera de la explotación	28.625	27.195
Menos: amortización menor valor de inversiones	{ 7.646	{ 213.003
gastos financieros	{ 391.481	{ 363.175
otros egresos fuera de la explotación	{ 275.998	{ 136.949
corrección monetaria:		
Moneda nacional	68.036	197.731
Moneda extranjera	(584.272)	(462.342)
Resultado no operacional	(905.249)	(866.510)
Resultado antes de Impuestos a la Renta	335.518	256.751
Impuesto a la Renta	—	—
Resultado antes de interés minoritario y amortización mayor valor inversiones	335.518	256.751
Interés minoritario	(46.939)	(10.547)
Amortización mayor valor de inversiones	16.516	15.650
<b>UTILIDAD DEL EJERCICIO</b>	<b>305.095</b>	<b>261.854</b>

Las Notas adjuntas N°s. 1 a 23 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

### ESTADO CONSOLIDADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

	Por el ejercicio terminado al 31 de diciembre de	1984 M\$	1983 M\$
<b>RECURSOS OBTENIDOS</b>			
Utilidad del ejercicio	305.095	261.854	
Interés minoritario	46.931	10.547	
Más (menos) cargos (abonos) a resultados que no representan movimiento de fondos:			
Depreciaciones	223.695	233.006	
Amortizaciones	6.250	206.332	
Utilidad devengadas por inversiones permanentes	81.709	(12.359)	
Provisión menor valor diferencial de cambio	101.949	43.886	
Indemnizaciones por años de servicio	50.763	—	
Impuestos diferidos	31.346	—	
Pérdida en venta de activos fijos	26.012	—	
Otros recursos operacionales	14.976	4.513	
Corrección monetaria neta de activos y pasivos no circulantes al inicio del ejercicio	(18.017)	19.551	
Recursos obtenidos de operaciones	694.791	767.096	
Ventas y retiros de activos fijos	10.163	52.055	
Ventas de inversiones permanentes en otras empresas	8.349	2.229	
Participaciones por cobrar	35.896	—	
Aumento de pasivos a largo plazo	194.603	665.184	
Aumento deuda largo plazo empresas relacionadas	6.135	70.838	
Disminución cuentas por cobrar a empresas relacionadas	44.595	2.170	
Disminución deudores largo plazo	—	—	
Emitición de acciones de pago	10.095	2.624	
Otros recursos no operacionales	1.004.627	1.692.057	
Total recursos obtenidos			
<b>RECURSOS APLICADOS</b>			
Adiciones al activo fijo	259.739	296.473	
Inversiones permanentes en otras empresas	8.351	32.948	
Aumento préstamos a empresas relacionadas	8.211	5.708	
Dividendos pagados	87.526	—	
Dividendos provisorios	167.587	18.695	
Indemnizaciones pagadas	38.980	410.201	
Disminución pasivos a largo plazo	250.670	—	
Aumento deudores largo plazo	42.184	36.512	
Otros recursos aplicados	15.083	—	
Total recursos aplicados	878.331	800.491	
<b>AUMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>			
Las Notas adjuntas N°s. 1 a 23 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.	126.296	89.588	

Las Notas adjuntas N°s. 1 a 23 forman parte integral de estos estados financieros consolidados.

## LUCCHETTI S.A. Y FILIALES

### ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA

#### VARIACIONES EN LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO

Por el ejercicio terminado  
al 31 de diciembre de  
1984 1983  
M\$ M\$

##### ACTIVO CIRCULANTE — AUMENTO (DISMINUCION)

Disponible y depósitos a plazo .....	12.216	15.824
Deudores por ventas, documentos por cobrar y deudores varios .....	347.105	( 66.895)
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas .....	36.755	( 13.233)
Existencias .....	807.540	12.094
Otros .....	41.824	57.611
Total variaciones del activo circulante .....	1.245.440	5.401

##### PASIVO CIRCULANTE — DISMINUCION (AUMENTO)

Obligaciones con bancos e instituciones financieras .....	( 657.345)	887.157
Obligaciones a largo plazo con vencimiento dentro de un año .....	( 4.510)	( 3.312)
Dividendos por pagar .....	168.273	282
Cuentas por pagar y documentos por pagar .....	209.657	( 72.433)
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas .....	12.507	93.036
Provisiones y retenciones .....	66.948	( 18.296)
Otros .....	96	( 269)
Total variaciones del pasivo circulante .....	(1.119.144)	886.165
AUMENTO DEL CAPITAL DE TRABAJO .....	126.296	891.566

Las Notas adjuntas N°s. 1 a 23 forman integral de estos estados financieros consolidados.

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984

#### NOTA 1 — INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES

De acuerdo a lo establecido en la Ley N° 18.045 y Norma General N° 3, Lucchetti S.A., se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el N° 0064 y, de acuerdo a la Ley N° 18.046, por tratarse de una sociedad anónima abierta, está sujeta a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

#### NOTA 2 — RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

##### Bases de preparación de los estados financieros consolidados

Los estados financieros consolidados han sido preparados de acuerdo a principios contables generalmente aceptados y las normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

Todas las transacciones y saldos significativos intercompañías han sido eliminados en la consolidación y también se han excluido las utilidades no realizadas provenientes de dichas transacciones.

A continuación se detallan las empresas subsidiarias, cuyos estados financieros se consolidan:

Razón social	Participación directa e indirecta	1984	1983
		%	%
Indirecta y Comercial Lucchetti Ltda. ....	99,99	99,99	
Consortio Nieto S.A.C.I. ....	87,92	87,92	
Servicios Industriales Lucchetti Ltda. ....	100,00	100,00	
Agroindustrias del Maule Ltda. ....	100,00	—	

Durante el ejercicio 1983 se vendieron los derechos de Industrial y Comercial Lucchetti Ltda., a la filial Consorcio Nieto S.A.C.I., por lo que esta filial se consolidó indirectamente en razón a la participación de la Sociedad Matriz en Consorcio Nieto S.A.C.I. Por consiguiente, los estados financieros consolidados al 31 de diciembre de 1984 y 1983 incluyen los activos, pasivos y resultados de la filial Industrial y Comercial Lucchetti Ltda.

El día 1º de diciembre de 1984 inició sus actividades la Sociedad Agroindustrias del Maule Ltda. (ver nota 7) cuyos activos, pasivos y resultados han sido incluidos en la consolidación de Lucchetti S.A. al 31 de diciembre de 1984. El efecto que la incorporación de esta Sociedad tiene sobre los estados comparativos es el siguiente:

	M\$
Activos .....	226.400
Pasivos .....	78.612
Patrimonio .....	150.000
Resultado .....	( 2.212)

##### b) Corrección monetaria

Los estados financieros consolidados han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda ocurrida en los respectivos ejercicios. Para estos efectos se han aplicado las disposiciones vigentes que establecen que los activos y pasivos no monetarios al cierre de cada ejercicio y el capital propio inicial y sus variaciones deben actualizarse con efectos en resultados, según los índices oficiales del Instituto Nacional de Estadísticas, los que dan origen a un 22,2% para el ejercicio (23,7% en 1983). Además, los saldos de las cuentas de ingresos y gastos fueron ajustados monetariamente para expresarlos a valores de cierre. Para efectos de presentación, todas las cifras comparativas del ejercicio anterior se presentan actualizadas por el índice de 22,2% antes mencionado. Además, algunas cifras han sido reclasificadas para efectos de comparación.

##### c) Activos y pasivos en moneda extranjera

Todos los activos y pasivos en moneda extranjera se han traducido al cierre del ejercicio al tipo de cambio de referencia establecido por el Banco Central de Chile de \$ 128,24 por US\$ 1 en 1984 y \$ 87,54 en 1983. Respecto de las obligaciones acogidas al tipo de cambio preferencial, la diferencia al cierre de cada ejercicio entre el tipo de cambio de referencia y el tipo de cambio preferencial de \$ 89,02 por US\$ 1 en 1984 y \$ 72,81 por US\$ 1 en 1983 se presenta bajo el rubro Otros activos y se traslada a la cuenta Documentos por cobrar a medida que se efectúa el pago de las obligaciones y se devenga el derecho al pagaré compensatorio a que se refiere el Acuerdo N° 1484 del Banco Central de Chile. Además existen pasivos acogidos al Acuerdo N° 1525 del Banco Central de Chile los que fueron valorizados a un tipo de cambio de \$ 106,15 por US\$ 1.

##### d) Depósitos a plazo

Estas inversiones se presentan valorizadas al 31 de diciembre de 1983 a su valor nominal con las actualizaciones pactadas, incluyendo los intereses devengados al cierre de cada ejercicio.

##### e) Valores negociables

Corresponden a pagarés dólar preferencial recibidos del Banco Central y se presentan valorizados a su valor estimado de realización.

##### f) Provisión para cuentas incobrables

Esta provisión se ha constituido considerando aquellos saldos que se estiman de dudosa recuperabilidad al cierre de cada ejercicio y se presentan deduciendo los saldos de Deudores por venta y Documentos por cobrar según corresponda en el activo circulante.

##### g) Existencias

Las materias primas se presentan valorizadas a los costos de reposición determinados de acuerdo con las disposiciones del artículo N° 41 de la Ley de la Renta. Los productos terminados y los productos en proceso se presentan al costo directo más los correspondientes costos de energía y combustibles. Los materiales, repuestos y otros se presentan al valor de costo corregido monetariamente. Los valores así determinados no exceden a los valores netos de reposición o de realización en los respectivos ejercicios.

##### h) Otros activos circulantes

Bajo este rubro se incluye al 31 de diciembre de 1983, un depósito a plazo fijo endosoado en garantía (nota 14), valorizado según lo indicado en la letra d) precedente.

##### i) Activo fijo

El activo fijo está valorizado a su costo de adquisición más revalorizaciones legales. Las depreciaciones han sido determinadas a base del sistema lineal de acuerdo a la vida útil estimada de los bienes. Se incluye bajo este rubro el mayor valor al cierre de los respectivos ejercicios correspondientes a la retasación técnica de terrenos, edificios y maquinarias. La depreciación de este mayor valor fue calculada según las bases descritas precedentemente.

##### j) Inversiones en empresas relacionadas

Las inversiones en empresas relacionadas, que se presentan bajo Otros activos, están valorizadas al Valor Patrimonial Proporcional (VPP) determinado a base de sus estados financieros al 31 de diciembre de cada ejercicio. La participación proporcional en los resultados de las empresas relacionadas correspondiente al período de tenencia hasta el cierre de cada ejercicio, se reconoce en el estado de resultados.

##### k) Indemnizaciones por años de servicio

Las Sociedades que tienen pactado con su personal el pago de indemnizaciones por años de servicio, han calculado esta obligación a base del valor actual (método del costo devengado del beneficio), considerando una permanencia estimada del personal y una tasa de descuento de 10% (10% en 1983).

El costo de los servicios rendidos con anterioridad al 1º de enero de 1979, corregido monetariamente y neto de amortizaciones se presenta bajo el rubro Otros activos. Dicho monto es amortizado en un plazo de doce años a contar de 1979.

##### l) Impuesto a la Renta diferido

Las Sociedades aplican el criterio de dar reconocimiento integral al efecto tributario de todas las diferencias temporales originadas por operaciones que afectan la renta imponible de un ejercicio y el resultado contable de otro.

#### NOTA 3 — CAMBIOS CONTABLES

Durante los ejercicios 1984 y 1983 no se originaron cambios en la aplicación de principios contables.

(CONTINUA)

## LUCCHETTI S.A. Y FILIALES

### NOTA 4 — CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria descrito en nota 2 b), originó un cargo neto a resultados de M\$ 395.579 (cargo de M\$ 191.454 en 1983) según se resume a continuación:

	(Cargo) abono a resultados	
	1984 M\$	1983 M\$
<b>Moneda nacional</b>		
Capital propio financiero .....	( 422.014)	( 408.378)
Activo fijo .....	524.595	548.826
Existencias .....	202.233	79.402
Inversiones .....	43.622	79.168
Otros activos .....	56.521	76.432
Obligaciones con bancos e instituciones financieras .....	( 216.264)	{ 97.176}
Otros pasivos .....	—	{ 7.386}
	188.693	270.888
<b>Moneda extranjera</b>		
Activos .....	23.079	4.380
Pasivos .....	( 607.351)	( 466.722)
Cargo neto a resultados .....	{ 395.579)	( 191.454)
Actualización cuentas de resultado .....	( 120.657)	( 73.157)
<b>Saldo de la cuenta corrección monetaria .....</b>	<b>( 516.236)</b>	<b>( 264.611)</b>

### NOTA 5 — EXISTENCIAS

Se presentan bajo este rubro el total del giro comercial de propiedades de las sociedades que se estima tendrán rotación efectiva dentro de un año. Al cierre de cada ejercicio su composición es la siguiente:

	1984 M\$	1983 M\$
Productos terminados .....	539.893	384.077
Productos en proceso .....	10.653	5.406
Materias primas .....	936.455	395.844
Trigo y mercadería en tránsito .....	40.795	18.534
Materiales, envases y respuestos de consumo .....	236.890	153.285
<b>Totales .....</b>	<b>1.764.686</b>	<b>957.146</b>

Según se indica en nota 14, la Sociedad Matriz ha constituido warrants flotantes de materias primas y productos terminados a favor de bancos. Estos stocks valorizados según lo descrito en nota 2 g), ascienden a M\$ 280.436 (M\$ 228.296 en 1983) que equivalen aproximadamente a un mes de consumo o venta, respectivamente.

### NOTA 6 — ACTIVO FIJO

Los bienes del activo fijo se encuentran valorizados según se describe en nota 2 j), detalle es el siguiente:

	1984 M\$	1983 M\$
<b>Terrenos:</b>		
Terrenos .....	194.695	185.000
<b>Construcciones y obras de infraestructura:</b>		
Construcciones residenciales .....	10.213	10.000
Construcciones industriales .....	1.011.897	1.073.000
Plantaciones frutales .....	1.594	1.025.000
	1.023.704	1.085.000
<b>Maquinarias y equipos:</b>		
Equipos de transportes .....	74.286	56.000
Maquinarias y equipo industrial .....	1.738.520	1.850.000
	1.812.786	1.886.000
<b>Otros activos fijos:</b>		
Instalaciones .....	171.734	184.000
Muebles y útiles .....	71.579	42.184
Otros .....	42.184	34.000
	285.497	290.000
Mayor valor por retasación técnica de terrenos, construcciones, obras de infraestructura, maquinarias y equipos .....	610.672	514.000
<b>Subtotal activo fijo .....</b>	<b>3.927.354</b>	<b>3.771.000</b>
Depreciaciones .....	(1.131.242)	(978.000)
<b>Total activo fijo .....</b>	<b>2.796.112</b>	<b>2.793.000</b>

El cargo por depreciación del ejercicio de M\$ 223.695 (M\$ 233.006 en 1983) se basa en los costos de explotación en el estado de resultados. Este valor incluye la depreciación del mayor valor por retasación técnica del activo fijo de M\$ 36.495 (M\$ 38.000 en 1983).

Durante el ejercicio se dieron de baja (ventas y retiros) activos por un monto de M\$ 10.163 (M\$ 52.055 en 1983). Se incluye bajo Otros en Otros activos fijos M\$ 29.602 (M\$ 27.264 en 1983) correspondientes a activos en leasing que posee la Sociedad Matriz. Dicho monto resulta de amortizar los contratos de leasing a su valor actual, el que es corregido monetariamente depreciado aceleradamente. El pasivo correspondiente a estos contratos de leasing se presenta en Documentos por pagar a corto y largo plazo a su valor nominal deduciendo intereses no devengados.

### NOTA 7 — INVERSIONES EN EMPRESAS RELACIONADAS

Las inversiones en empresas relacionadas valorizadas según lo escrito en nota 11, las siguientes al cierre de cada ejercicio:

Razón social	Nº acciones		Participación		Patrimonio sociedades		Resultados		Valor bursátil al 31/12/84 Unitario Sociedad
	1984	1983	1984	1983	1984 M\$	1983 M\$	1984 M\$	1983 M\$	
Manufacturas de Cobre S.A..	3.263.242	3.263.242	11,65	11,65	4.455.823	4.031.844	519.090	469.710	731.979
Inmobiliaria del Norte Ltda..	—	—	25,43	36,00	79.732	66.223	20.274	23.840	( 14.026)
Otros .....	—	—	—	—	—	—	12	21	—
							539.376	493.571	

De acuerdo con las normas vigentes, se procedió a amortizar durante el presente ejercicio M\$ 75 (M\$ 113 en 1983) por concepto de mayor valor inversión en Inmobiliaria del Norte Ltda. Además se procedió a amortizar M\$ 16.441 (M\$ 15.537 en 1983) por concepto de mayor valor en inversión en MADECO S.A.

### NOTA 8 — OTROS ACTIVOS

El saldo de la cuenta Otros bajo el rubro Otros activos está formado como sigue:

	31 de diciembre de 1984 M\$	1983 M\$
Diferencial entre cambio de referencia y preferencia al cierre (nota 2 c) .....	308.531	256.194
Indemnizaciones diferidas .....	28.998	33.831
Otros .....	7.593	8.722
Provisión menor valor diferencial tipo de cambio (nota 9 e) .....	( 92.560)	—
<b>Totales .....</b>	<b>252.562</b>	<b>298.747</b>

Durante 1984 se cargó a resultados M\$ 4.833 (1983: M\$ 4.833) por concepto de amortizaciones de indemnizaciones diferidas (nota 2 k). En el transcurso del año 1984 la Sociedad Matriz y sus filiales cargaron a resultados M\$ 8.100 dando cumplimiento a lo indicado en los Acuerdos N°s 1466 y 1484 del Banco Central de Chile relativos al dólar preferencial.

### NOTA 9 — PROVISIONES Y CASTIGOS

Las siguientes son las provisiones determinadas al 31 de diciembre de 1984 y 1983:

#### a) Pasivo circulante

Provisión participación utilidades .....	41.614
Provisión beneficios empleados .....	44.842
Provisión obsolescencia activo fijo .....	6.481
Provisión compra de trigo .....	29.543
Provisión facturas proveedores .....	10.327
Provisión mercados futuro dólar .....	1.144
Provisiones varias .....	4.556
	138.507

#### b) Pasivo largo plazo

Indemnizaciones por años de servicio .....	74.684
--	--------

#### c) Provisión deudores incobrables

La provisión de deudores incobrables por M\$ 96.115 al 31 de diciembre de 1984 (M\$ 144.899 en 1983) se presenta en los estados financieros deducida de Deudas por venta y Documentos por cobrar.

Santiago de Chile,  
Jueves 11 de Abril de 1985

LA NACION

## LUCCHETTI S.A. Y FILIALES

### Provisión por obsolescencia

Al 31 de diciembre de 1984, la provisión por obsolescencia de M\$ 2.647 (M\$ 7.163 en 1983) se presenta deducida de materiales, envases y repuestos de consumo bajo el rubro Existencias.

### Provisión diferencial tipo de cambio

El acuerdo N° 1556 del Banco Central de Chile modificó las condiciones originales de plazo y tasa de interés de los pagarés de dólar preferencial (PDP) que entrega dicho banco. Producto de lo anterior se alteró el valor real del activo "Diferencial tipo de cambio preferencial" y "Deudores largo plazo pagarés Banco Central", en virtud de lo cual se ha constituido una provisión de un 30% del valor de esos activos. Esta provisión asciende a M\$ 101.949 y se presenta deducida de los saldos de Deudores a largo plazo por M\$ 9.389 y de Otros activos por M\$ 92.560.

### Castigos

Durante el ejercicio, la filial Consorcio Nieto S.A.C.I., castigó deudas por M\$ 23.600 (M\$ 35.524 en 1983). La Sociedad Matriz no efectuó castigo de deudores en el ejercicio (M\$ 43.440 en 1983). Con cargo a la provisión de obsolescencia, la Sociedad Matriz y sus filiales castigaron M\$ 3.218 durante el ejercicio (M\$ 20.939 en 1983).

### a) Pasivo circulante

#### i) Obligaciones con bancos e instituciones financieras — corto plazo

Banco de Boston .....	—	—	—	—	3.488
Centrobanco .....	62.726	—	—	62.726	25.920
Banco Exterior .....	87.453	—	—	87.453	92.505
Banco de Santiago .....	91.459	7.809	7.919	107.187	13.826
Banco Industrial y de Comercio Exterior — BICE .....	69.991	—	21.610	91.601	75.197
Banco Morgan Finansa .....	174.325	4.029	3.847	182.201	178.642
Banco del Trabajo .....	108.743	1.192	—	109.935	33.689
Banco de Chile .....	152.599	—	—	152.599	355.100
Banco Nacional .....	52.039	72.912	—	124.951	77.895
Banco del Estado de Chile .....	228.786	—	—	228.786	3.682
Banco A. Edwards .....	176	—	—	176	36.538
Banco Continental .....	193.490	—	109.431	302.921	—
Banco de Créditos e Inversiones .....	149.420	—	—	149.420	—
Banco American Express .....	77.682	—	—	77.682	—
Banco Osorno .....	—	—	—	—	22.760
Banco Colocadora Nacional de Valores .....	27.606	—	—	27.606	9.220
Banco O'Higgins .....	1.476.495	85.942	142.807	1.705.244	978.679

### NOTA 10 — IMPUESTO A LA RENTA

La Sociedad Matriz y sus filiales no presentan al cierre de cada ejercicio provisión para Impuestos a la Renta por tener pérdida tributaria a esas fechas. El monto de la pérdida tributaria de primera categoría asciende a M\$ 289.524 (M\$ 487.102 en 1983). La pérdida tributaria de tasa adicional asciende a M\$ 278.255 (M\$ 431.676 en 1983). Como se indica en nota 2 b), la Sociedad Matriz y sus filiales aplican el criterio de contabilizar integralmente los impuestos diferidos. La aplicación de este criterio en la Sociedad Matriz ha originado un cargo neto a resultados en 1984 a M\$ 5.723 que está conformado por el diferente tratamiento contable del tributario de provisiones (abono de M\$ 18.235), contratos leasing (abono de M\$ 3.146), indemnizaciones (cargo de M\$ 10.899), depreciaciones aceleradas (cargo de M\$ 9.391) y otros conceptos (cargo neto de M\$ 6.814). Las sociedades filiales no han contabilizado estas diferencias por tener pérdidas tributarias significativas. Durante el año 1983 no se origina efecto en los resultados de la Sociedad Matriz ni de sus filiales dado que el pasivo era inferior al activo por pérdida tributaria.

### NOTA 11 — INDEMNIZACIONES POR AÑOS DE SERVICIO

Las sociedades que tienen pactado con su personal el pago de indemnizaciones por años de servicio han constituido provisiones según las bases descritas en nota 2 k). El cargo a resultados en el presente ejercicio por este concepto ascendió a M\$ 50.763 (M\$ 43.886 en 1983) y los pagos efectuados en los ejercicios totalizaron M\$ 38.980 (M\$ 18.695 en 1983).

### NOTA 12 — OBLIGACIONES A CORTO Y LARGO PLAZO

Las principales obligaciones incluidas en el pasivo circulante y en el pasivo a largo plazo se detallan a continuación:

	Vencimientos			Totales	
	Hasta 90 días M\$	De 91 a 180 días M\$	De 181 a 365 días M\$	1984 M\$	1983 M\$
—	—	—	—	—	—
62.726	—	—	—	62.726	25.920
87.453	—	—	—	87.453	92.505
91.459	7.809	7.919	—	107.187	13.826
69.991	—	21.610	—	91.601	75.197
174.325	4.029	3.847	—	182.201	178.642
108.743	1.192	—	—	109.935	33.689
152.599	—	—	—	152.599	355.100
—	—	—	—	—	50.217
52.039	72.912	—	—	124.951	77.895
228.786	—	—	—	228.786	3.682
176	—	—	—	176	36.538
193.490	—	109.431	—	302.921	—
149.420	—	—	—	149.420	—
77.682	—	—	—	77.682	—
—	—	—	—	—	22.760
27.606	—	—	—	27.606	9.220
1.476.495	85.942	142.807	—	1.705.244	978.679

	Vencimientos			Totales	
	Hasta 90 días M\$	De 91 a 180 días M\$	De 181 a 365 días M\$	1984 M\$	1983 M\$
44.391	287	2.861	47.539	23.085	
—	21.787	22.084	43.871	45.748	
32.512	—	—	32.512	119.265	
—	5.892	5.455	11.347	16.151	
318	—	—	318	18.687	
6.607	92	—	6.699	1.111	
7.363	1.074	—	8.437	1.207	
714	583	—	1.297	—	
4.967	2.208	4.570	11.745	7.731	
96.872	31.923	34.970	163.765	232.985	

#### iii) Obligaciones del largo plazo con vencimiento dentro de un año:

Corporación de Fomento de la Producción — CORFO .....	2.494	2.985	9.484	14.963	7.022
Otros .....	—	—	—	—	3.431
	2.494	2.985	9.484	14.963	10.453

#### iv) Cuentas por pagar:

Proveedores varios .....	260.711	—	—	260.711	160.134
Proveedores trigo .....	161.644	—	—	161.644	21.496
Acreedores .....	—	—	—	—	2.385
	422.355	—	—	422.355	184.015

#### v) Documentos por pagar:

Del giro .....	39.909	241	481	40.631	73.853
Leasing .....	2.845	2.975	6.179	11.999	7.460
	42.754	3.216	6.660	52.630	81.313

(CONTINUA)

## LUCCHETTI S.A. Y FILIALES

**b) Pasivo a largo plazo**

i) Al 31 de diciembre de 1984

- Obligaciones con bancos e instituciones financieras:
  - Banco del Estado de Chile . . . . .
  - Banco Morgan Finansa . . . . .
  - Libra Bank Ltd.
  - Banco de Santiago . . . . .
  - Banco Colocadora Nacional de Valores . . . . .
  - Banco Sud Americano . . . . .
  - Banco del Trabajo . . . . .
  - Banco Industrial y de Comercio Exterior - BICE . . . . .
  - Banco O'Higgins . . . . .

	Años de vencimiento				
	1985 M\$	1986 M\$	1987 M\$	1988 M\$	1989 y siguientes M\$
— —	2.442	35.742	109.751	304.605	452.540
— —	44.134	22.635	1.136	568	68.473
— —	— —	80.631	80.632	497.530	658.793
— —	11.180	7.762	90	— —	19.032
— —	— —	3.754	3.754	3.754	11.262
— —	— —	— —	18.063	71.067	89.130
— —	— —	2.977	19.313	62.566	84.856
— —	9.138	6.932	310	155	204.588
— —	30.233	24.966	45.562	103.827	204.588
— —	97.127	185.399	278.611	1.044.072	1.605.209

Estas obligaciones están pactadas a tasas que fluctúan entre Prime + 2,25% anual y dólar + 7% anual.

Durante el ejercicio la Sociedad Matriz obtuvo préstamos de Libra Bank Ltd. para

cancelar préstamos al mismo acreedor por igual valor. Este nuevo préstamo se efectuó según las normas del Acuerdo N° 1.525 del Banco Central de Chile y por consiguiente, tiene un seguro que equivale a una reajustabilidad por la variación de la UF del tipo de cambio.

- Documentos por pagar:
  - Leasing
  - Acreedores varios

	1985 M\$	1986 M\$	1987 M\$	1988 M\$	Total M\$
— —	11.823	406	— —	— —	12.229
— —	22.997	22.113	17.125	34.250	96.485

ii) Al 31 de diciembre de 1983

- Obligaciones con bancos e instituciones financieras:
  - Banco Morgan Finansa . . . . .
  - Libra Bank Ltd. . . . .
  - Banco de Santiago . . . . .
  - Banco Colocadora Nacional de Valores . . . . .
  - Banco Sud Americano . . . . .
  - Banco del Trabajo . . . . .
  - Banco del Estado de Chile . . . . .
  - Banco Industrial y de Comercio Exterior - BICE . . . . .
  - Banco O'Higgins . . . . .

	Años de vencimiento				
	1985 M\$	1986 M\$	1987 M\$	1988 y siguientes M\$	Total M\$
42.759	36.815	18.881	1.423	99.878	
92.265	132.781	173.298	173.299	571.643	
60.682	11.053	7.758	89	79.582	
— —	— —	3.753	7.504	11.257	
1.736	— —	— —	81.652	83.388	
64.453	— —	2.976	74.231	141.660	
5.472	2.037	29.814	348.046	385.369	
18.032	9.134	6.928	464	34.558	
— —	21.395	18.251	129.891	169.537	
285.399	213.215	261.659	816.599	1.576.872	

Estas obligaciones están pactadas a tasas que fluctúan entre LIBOR + 1,5% anual y dólar + 7% anual.

- Documentos por pagar:
  - Leasing
  - Acreedores varios

	9.296	6.727	— —	— —	16.023
21.254	11.147	11.147	18.481	62.029	

**NOTA 13 — CAPITAL Y RESERVAS**

Las cuentas de capital y reservas han registrado el siguiente movimiento en los ejercicios 1984 y 1983 expresados en valores históricos:

	Reserva por mayor valor en retasación	Capital pagado	técnica del activo fijo	Otras reservas	Pérdidas acumuladas	Utilidad del ejercicio	Dividendos provisorios	Totales
		MS	MS	MS	MS	MS	MS	MS
Saldos al 31 de diciembre de 1982	1.207.853	157.881	32.399	— —	15.449	— —	— —	1.413.582
Distribución utilidad 1982	— —	— —	10.778	— —	( 10.778)	— —	— —	( 4.671)
Pago de dividendos	— —	— —	— —	— —	( 4.671)	— —	— —	( 4.671)
Traspaso por depreciación mayor valor por retasación técnica del activo fijo	— —	(35.195)	35.195	— —	— —	— —	— —	— —
Traspaso mayor valor por retasación técnica del activo fijo por venta de bienes	— —	7.958	( 7.958)	— —	— —	— —	— —	— —
Revalorización del capital propio financiero y su distribución	286.851	37.418	9.919	— —	— —	— —	— —	334.188
Utilidad del ejercicio	— —	— —	— —	— —	214.283	— —	— —	214.283
Saldos al 31 de diciembre de 1983	1.494.704	168.062	80.333	— —	214.283	— —	— —	1.957.382
Saldos actualizados para efectos comparativos	1.826.528	205.372	98.167	— —	261.854	— —	— —	2.391.921
Distribución utilidad 1983	— —	— —	139.283	— —	( 139.283)	— —	— —	( 75.000)
Pago de dividendos	— —	— —	— —	— —	( 75.000)	— —	( 157.337)	{ 157.337}
Dividendos provisorios	— —	— —	— —	— —	— —	— —	( 157.337)	{ 157.337}
Traspaso depreciación mayor valor por retasación técnica del activo fijo	— —	(33.203)	33.203	— —	— —	— —	— —	— —
Traspaso retasación técnica terrenos	— —	15.876	( 15.876)	— —	— —	— —	— —	— —
Revalorización del capital propio financiero y su distribución	331.884	37.310	52.820	— —	— —	— —	— —	422.014
Utilidad del ejercicio	— —	— —	— —	— —	305.095	— —	— —	305.095
Saldos al 31 de diciembre de 1984	1.826.588	188.045	289.763	— —	305.095	( 157.337)	2.452.154	

(CONTIN)

## LUCCHETTI S.A. Y FILIALES

- a) De acuerdo con lo dispuesto en el Artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al capital el monto proporcional, correspondiente a la corrección monetaria de dicho capital, quedando éste representado por 245.839.551 de acciones de valor nominal de \$ 7,43 cada una (\$ 7,43 en 1983).
- b) De acuerdo a los estatutos de la Sociedad, una cuota no inferior al 30% de la utilidad líquida de cada ejercicio se repartirá como dividendo entre los accionistas a prorrata de sus acciones.
- c) Según sesión N° 502 celebrada el 31 de diciembre de 1984, el Directorio acordó repartir un dividendo provisario de \$ 0,64 por acción a contar del 22 de enero de 1985.

### NOTA 14 — GARANTIAS, GRAVAMENES, CONTINGENCIAS Y COMPROMISOS

Las Sociedades, para garantizar obligaciones contraídas con bancos, han constituido a favor de éstos las siguientes garantías, por los montos de tasación que se indican:

	1984 M\$	1983 M\$
Terrenos y edificios Santiago	480.000	31.772
Terrenos, edificios y maquinarias Los Andes	52.076	63.637
Terrenos, edificios y maquinarias Nos	18.886	23.079
Terreno, edificios y maquinarias en Rengo	27.376	30.524
Terreno, construcciones y maquinarias en Tilcoco	67.514	81.623
Maquinarias Santiago	582.788	665.937
Warrants de trigo y productos terminados	413.189	442.043
Depósitos a plazo	—	51.498
Pagarés dólar preferencial (PDP)	100.692	24.103

De estas garantías, corresponden a la Sociedad Matriz las prendas sobre las maquinarias de Santiago, warrants de trigo y productos terminados, depósitos a plazo, pagarés dólar preferencial y parte de bienes raíces que están garantizando créditos a largo plazo.

La Sociedad Matriz y sus filiales han constituido garantía consistente en 3.205.240 acciones de MADECO S.A. a favor de instituciones bancarias para garantizar créditos obtenidos por las sociedades. Con similar propósito, la Sociedad Matriz ha constituido garantía por 12.935.851 acciones de su filial Consorcio Nieto S.A.C.I.

En enero de 1984 el depósito a plazo entregado en garantía por M\$ 51.498 fue reemplazado por pagarés dólar preferencial por el equivalente a UF. 22.825. Además, se alzaron warrants flotantes de materias primas por MUS\$ 225, los que fueron sustituidos por pagarés dólar preferencial equivalentes a UF. 9.363.

En 1984 la filial Consorcio Nieto S.A.C.I., para garantizar créditos otorgados a Sociedad de Rentas Edificio Carrera S.A. entregó en garantía hipotecaria a la Corporación de Fomento de la Producción, el edificio ubicado en calle Estado N° 369, cuyo valor de libros asciende a M\$ 56.000.

La filial Consorcio Nieto S.A.C.I. tiene suscritos contratos y órdenes de compra por M\$ 228.594 (M\$ 167.255 en 1983).

### NOTA 15 — AVALES OBTENIDOS DE TERCEROS

- a) Al cierre del presente ejercicio la Sociedad Matriz no tiene avales de terceros, ya que la garantía hipotecaria por un valor de M\$ 577.080 que mantenía Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A. en 1983, fue alzada. Del mismo modo, se alzó la garantía constituida por Industrial y Comercial Lucchetti Ltda. consistente en 1.151.612 acciones de MADECO S.A., por un valor de libros de M\$ 183.264 que en el ejercicio 1983 garantizaban créditos obtenidos por Lucchetti S.A.
- b) La Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A. relacionada en forma indirecta, ha entregado en garantía hipotecaria al Banco del Estado de Chile, el edificio del Hotel Carrera, garantizando créditos de Consorcio Nieto S.A.C.I. e Industrial y Comercial Lucchetti Ltda. hasta por MUS\$ 3.750 (MUS\$ 5.000 en 1983).

### NOTA 16 — MERCADOS FUTUROS

Durante el presente ejercicio la Sociedad Matriz obtuvo autorización del Banco Central de Chile para efectuar operaciones a futuro en contratos de aceite y trigo. A la fecha de emisión de estos estados financieros la Sociedad Matriz posee contratos de aceite no li-

quidados. Estos contratos si fuesen liquidados a la fecha antes mencionada no tendrían efectos significativos en los resultados de la Sociedad Matriz. La Sociedad Matriz opera en los mercados futuros sólo con el objeto de minimizar el efecto que fluctuaciones de precios en los mercados externos tienen sobre los inventarios físicos de estos productos.

### NOTA 17 — ACTIVOS Y PASIVOS EN MONEDA EXTRANJERA

Se detallan a continuación los saldos en moneda extranjera incluidos en los estados financieros al 31 de diciembre:

	1984 MUS\$	1983 MUS\$
<b>Activo</b>		
<b>Activo Circulante</b>		
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	21	—
Otros activos circulantes	599	295
Total activo circulante	620	295
<b>Otros activos</b>		
Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas	417	360
Otros	—	82
Total otros activos	417	442
Total activo	<u>1.037</u>	<u>737</u>
<b>Pasivo</b>		
<b>Pasivo circulante</b>		
Bancos acreedores	3.097	4.058
Acreedores por importación de trigo	3.756	3.399
Otros	113	99
Total pasivo circulante	6.966	7.556
<b>Pasivo largo plazo</b>		
Bancos acreedores	11.958	11.786
Otros	91	150
Total pasivo largo plazo	12.049	11.936
Total pasivo	<u>19.015</u>	<u>19.492</u>

### NOTA 18 — OTROS EGRESOS

El siguiente es el detalle de las partidas incluidas bajo Otros egresos en el estado de resultados:

	1984 M\$	1983 M\$
Provisión ajuste diferencial tipo cambio	101.949	—
Pérdida en Venta activo fijo	26.012	4.612
Castigo dólar preferencial	6.335	—
Costos fijos fábricas inactivas	5.024	16.557
Pérdida Venta pagarés	588	4.200
Provisión obsolescencia	—	33.023
Pérdida en colocación acciones	—	870
Desarrollo sistemas computacionales	3.598	—
Comisiones varias	74.843	43.141
Impuestos sobre préstamos bancarios	15.475	13.163
Impuestos diferidos	5.723	—
Castigo activo circulante	1.198	156
Castigo activo fijo	—	1.580
Otros	<u>35.253</u>	<u>19.647</u>
	<u>275.998</u>	<u>136.949</u>

### NOTA 19 — SALDOS Y PRINCIPALES TRANSACCIONES CON EMPRESAS RELACIONADAS

- a) Los saldos de activos y pasivos con empresas relacionadas se detallan a continuación:

Nº RUT	Entidad	Relación	1984 M\$	1983 M\$	Tipo de operación
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>					
91.929.000-0	Sociedad Agrícola y Forestal Colcura S.A.	Accionistas principales comunes	160	39	Cuenta corriente comercial
91.291.000-8	Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A.	Accionistas principales comunes	15	136	Cuenta corriente comercial
93.493.000-2	Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A.	Accionistas principales comunes	2.182	—	Intereses devengados
91.597.000-K	Agrícola el Peñón S.A.	Accionista	—	1.306	Préstamo reajustable
91.021.000-9	Manufacturas de Cobre S.A. - MADECO	Coligada	35.896	—	Participación por cobrar (dividendos provisionarios)
	Otros		—	17	
			<u>38.253</u>	<u>1.498</u>	

(CONTINUA)



## LUCCHETTI S.A. Y FILIALES

### OTROS ACTIVOS

Documentos y cuentas por cobrar empresas relacionadas						
81.097.200-9	Servimotor S.A.	Parentesco entre Accionistas principales	— —	26.046	Préstamo financiero UF + 7% anual	
93.493.000-2	Turismo e Inmobiliaria Bío Bío S.A.	Accionistas principales comunes	44.216	38.564	Préstamo base US\$ interés PRIME 2 1/4%	
91.170.000-1	Orengo Minas S.A.	Accionista principales comunes	28.618	— —	Préstamos financieros UF + 7% anual	
			72.834	64.610		

Nº RUT	Entidad	Relación	1984 M\$	1983 M\$	Tipo de operación
--------	---------	----------	-------------	-------------	-------------------

### PASIVO CIRCULANTE

Documentos y cuentas por pagar compañías relacionadas					
93.493.000-2	Turismo e Inmobiliaria Bío Bío S.A.	Accionistas comunes	— —	662	Comisión por garantía
93.493.000-2	Turismo e Inmobiliaria Bío Bío S.A.	Accionistas comunes	706	2.432	Diferencial de cambio por pagar
83.149.800-6	Agromercantil Ltda.	Accionistas comunes	207	136	Comisión por compra de aceite
99.300.000-0	Consorcio Copseguros de Chile S.A.	Directores comunes	7.384	— —	Póliza de seguros
91.291.000-8	Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A.	Accionistas principales comunes	5.870	304	Facturas por pagar
83.169.400-9	Sociedad Inmobiliaria del Norte Ltda.	Accionistas principales comunes	2.087	— —	Facturas por pagar
91.929.000-0	Sociedad Agrícola y Forestal Coleura S.A.	Accionistas principales comunes	— —	213	Préstamos con pagaré
			16.254	3.747	

### Obligaciones con bancos e instituciones financieras

97.014.000-K	Banco O'Higgins	Parentesco entre accionistas principales	28.903	9.220	Préstamo UF + 8% de interés anual
--------------	-----------------	---	--------	-------	-----------------------------------

### PASIVO LARGO PLAZO

Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas					
93.493.000-2	Turismo e Inmobiliaria Bío Bío S.A.	Accionistas comunes	6.135	— —	Diferencia tipo cambio vencimiento 1990
Obligaciones con bancos e instituciones financieras					
97.014.000-K	Banco O'Higgins	Parentesco entre accionistas principales	204.588	169.537	Préstamo US\$ + 7% de interés anual

#### b) Resultados

Las principales transacciones efectuadas con partes relacionadas y que afectaron significativamente las cuentas de resultados, son las siguientes:

Nº RUT	Entidad	Relación	Tipo de operación	Monto transacción 1984 M\$	Monto transacción 1983 M\$	Resultado 1984 M\$
<i>i) Abono a resultados</i>						
93.493.000-2	Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A.	Parentesco entre accionistas principales	Préstamo (interés)	44.216	6.534	5.879
94.238.000-3	Compañía Continental Agrícola de Chile S.A.	Directores comunes	Venta de trigo	—	20.321	—
81.097.200-9	SERVIMOTOR S.A.	Parentesco entre accionistas principales	Préstamo	21.315	25.534	1.394
91.597.000-K	Agrícola El Peñón S.A.	Accionista	Desarrollo sistemas	234	—	234
90.170.000-1	Orengo Minas S.A.	Parentesco entre accionistas principales	Intereses préstamos	27.770	—	848
93.493.000-2	Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A.	Parentesco entre accionistas principales	Compra edificio	54.000	—	1.915
<i>ii) Cargos a resultados</i>						
91.291.000-8	Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A.	Accionistas principales comunes	Comisiones aval	14.668	8.218	(14.668)
83.169.400-9	Inmobiliaria del Norte Ltda.	Parentesco entre accionistas principales	Servicios varios	26.642	20.225	(26.642)
83.149.800-6	Agromercantil Ltda.	Parentesco entre accionistas principales	Comisión compra trigo	5.185	3.588	(5.185)
83.169.400-9	Turismo e Inmobiliaria Bío-Bío S.A.	Parentesco entre accionistas principales	Comisión garantía	4.872	3.626	(4.872)
99.300.000-0	Consorcio Copseguro de Chile S.A.	Directores comunes	Seguros	6.820	3.102	(6.820)
88.973.700-K	Comercial e Industrial San Felipe Lt da.	Parentesco entre accionistas principales	Préstamos	—	4.888	—
97.014.000-K	Banco O'Higgins	Parentesco entre accionistas principales	Gastos financieros	245.907	169.537	(18.576)
83.169.400-9	Sociedad Inmobiliaria del Norte Ltda.	Accionistas comunes	Asesorías	10.152	9.516	(10.152)
81.097.200-9	SERVIMOTOR S.A.	Parentesco entre accionistas principales	Préstamos	—	36.600	—

(Véase de la Pág. 35)

JUDICIALES  
Y LEGALES

INVENTARIO solemne: El Juzgado Civil de Santiago ordenó se practicara Inventario Solemne, en la posesión efectiva de la herencia de don Humberto Segundo Ríos Correa, para el día quince de abril de mil novecientos ochenta y cinco a las 15.00 horas.— El Secretario. Causa Nº 2363-84. 11-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Gómez González para Jorge, Manuel, Nelson y Patricia Gómez Valenzuela, sin perjuicio de derechos Elsa Valenzuela Carrasco. Ley 16.271 artículo 33. 11-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Armando Ganga Carrasco, para Marcos González Ganga. 11-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jaime Masalleras Tassara para María Paulina, María Claudia y Jaime Masalleras Lohmann, sin perjuicio de derechos Ruddy Lohmann y Bolívar. Practicaré Secretaría de Inventario Solemne quince abril 1985, quince horas. 11-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Raquel Rodríguez Rojas, para Gustavo, Jorge, María y Juan Rodríguez. 11-12-13

gueza Saavedra, María y Marcela Olivares Marín y Matías Molina Rodríguez. 11-12-13

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva a Carlos Gustavo Ernesto Valdebenito para hijas legítimas Lucia y Ernestina Valdebenito Olivares, para nietos Mauricio, Claudia y Paula Valdebenito Salinas, sin

clasificados  
AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 • D • FONO 6982222

perjuicio derechos cónyuge Ofelia de María Olivares López. Inventario 16 abril 1985, 16 horas. 11-12-13

SEPTIMO Civil concedió posesión efectiva de Alberto Bra-

vo Navarro, a hijos: Alberto, Sixta, Nehli, Bernardino, Bernard, Edith y Clotilde, sin perjuicio derechos cónyuge sobre-viviente momento diferirse la herencia. 11-12-13

## 2 CITACIONES

CITACION: El Círculo de Sub oficiales en Retiro de las FF.AA. "Luis A. Soto", cita a Junta Gral. Ordinaria de Socios, para el sábado 27 de abril 1985, en 2<sup>a</sup> citación, a las 15.00 horas: Tabla: 1º Cuenta de las comisiones correspondientes al 1er. trimestre

1985.— 2º Asuntos de interés general.- Stgo. 9-4-1985.

10-11

PROVEEDORA Industrial Minera Andina S.A. Dividendo N° 6. Por acuerdo de la Junta de Accionistas efectuada el día 29 de marzo de 1985, se otorgará un dividendo de \$ 0,29 por acción. El que estará a disposición de los señores accionistas el día 22 de abril de 1985 en calle Huérfanos 812 6º piso, Santiago. 11

NAVIERA CORONEL S.A.  
SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Ordinaria de Accionistas para el día 26 de abril de 1985, a las 11.30 horas, en calle Errázuriz 556 Valparaíso, con el objeto de resolver sobre la Memoria y Balance del ejercicio 1984, y en general tratar de todas las materias que de acuerdo con la ley no sean propias de una Junta Extraordinaria.

Tendrán derecho a participar quienes se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas el 5º día hábil anterior al de la Junta.

## Publicación del Balance:

El Balance de la Compañía al 31 de diciembre de 1984 se publica en el diario La Nación el día 12 de abril de 1985.

EL PRESIDENTE

I. M. DE CONCHALI  
Propuestas Públicas- Licitaciones  
adjudicadas 1º de enero al 31  
de marzo de 1985

DOC. ALC. ADJUDIC.	FECHA	DESCRIPCION DE LA OBRA O SERVICIO	CONTRATISTA	RAZÓN ADJUDICACIÓN
28	23.01.85	Programa Lotes con Servicios Campanario y Guaucalco N° 3 y 4.	Empresa Constructora "SITIKIC Y HERREIRA LTDA."	Menor Valor.
73	13.02.85	Construcción Caminerías y Cierres Estadio Juventud Aguirre.	"JUAN RENE MUÑOZ Y CARRERA"	Mejor oferta técnica.
74	13.02.85	Construcción Estadio La Palmita	Empresa Constructora "CARLOS Y MARIANO FUENTES LTDA."	Mejor oferta técnica.
100	27.02.85	Espejamiento de Calzada y Pavimentación Ecológico calle Colombia y Cooperativa Real Audiencia.	Empresa "FERNANDO ROLDAN Y CIA. LTDA."	Mejor oferta técnica.
107	04.03.85	Servicios de Recolección de residuos domiciliarios y barrido de calles correspondiente a Sectores 1 y 2 de la Comuna que conforman las futuras Comunas de Independencia y Recoleta, respectivamente.	"RUIZ Y CIA. LTDA."	Menor Valor.
118	12.03.85	Transporte de Materiales y Arriendo de Rodillo Compactor para fábrica P.O.J.H.	"ECOMIN LTDA."	Oferta conveniente.
135	22.03.85	Ejecución 744 Infraestructuras Sanitarias, Campamento Lo Aranguí I.	"VALLE NORTE S.A."	Menor Valor.
142	26.03.85	Mantenimiento y Conservación de Semifondos.	"SANTIAGO SEPULVEDA CHENAR"	Menor Valor.

## LUCCHETTI S.A. Y FILIALES

(CONCLUSION)

## NOTA 20 — REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

En Junta de Accionistas se acordó que las participaciones del Directorio para los ejercicios 1984 y 1983 serían de un 15% de los dividendos repartidos. Teniendo presente la proposición de dividendos que se hará en la próxima Junta de Accionistas se ha constituido una provisión de M\$ 41.614 al 31 de diciembre de 1984.

Durante 1984 la Sociedad Matriz pagó la participación del Directorio por el ejercicio 1983 y que alcanzó la suma de M\$ 13.331.

Por concepto de dietas se pagaron las sumas de M\$ 2.627 y M\$ 2.063 en 1984 y 1983, respectivamente. Y además, la filial Consorcio Nieto S.A.C.I., pagó honorarios en 1984 a sus directores por M\$ 1.950 (M\$ 1.762 en 1983).

## NOTA 21 — TRANSACCIONES DE ACCIONES

Durante los ejercicios 1984 y 1983 se han registrado las siguientes transacciones de acciones entre Directores, Gerentes, Inspectores de Cuentas o personas relacionadas con la Sociedad Matriz.

EUGENIO CRISTI TAULIS  
R.C.C. N° 19.765 Lic. 409.300  
Contador General

1984	1983		
Compras	Ventas	Compras	Ventas
Nº de acciones			
2.225.649	1.606.679	46.131.147	—
—	4.269.022	—	—
3.650.052	—	—	—
—	—	22.577.429	
—	—	1.259.500	250.000
—	—	—	22.544.398

## NOTA 22 — SANCIOS

No se han aplicado sanciones por parte de la Superintendencia de Valores y Seguros durante el presente ejercicio a la Sociedad Matriz ni a sus filiales.

## NOTA 23 — HECHOS POSTERIORES

- El día 22 de enero de 1985 y 18 de enero de 1985 la Sociedad Matriz y su filial Consorcio Nieto S.A.C.I., respectivamente, procedieron a girar el total de los dividendos provisarios que se acordó distribuir.
- Durante el mes de enero la Sociedad Matriz y su filial Industrial y Comercial Lucchetti Ltda., percibieron los dividendos provisarios distribuidos por Manufacturas de Cobre S.A. — MADECO.

L. FELIPE LEHUEDE FUENZALIDA  
Gerente General

P.  
rice  
Wasserhouse

## DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Santiago, 11 de febrero de 1985

Señores Accionistas y Directores  
Lucchetti S.A.

Hemos examinado los balances generales consolidados de Lucchetti S.A. y filiales al 31 de diciembre de 1984 y 1983 y los correspondientes estados consolidados de resultados y de cambios en la posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestros exámenes fueron practicados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyeron, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera consolidada de Lucchetti S.A. y filiales al 31 de diciembre de 1984 y 1983 y los resultados consolidados de sus operaciones y cambios en la posición financiera consolidada por los respectivos ejercicios, de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas contables de la Superintendencia de Valores y Seguros, uniformemente aplicados.

Alan S. Mackenzie H.  
C.C. N° 5478

PRICE WATERHOUSE



inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20

## 2 CITACIONES

**ALGAS Marinas S.A.**, Algarmar. Citación. Por acuerdo de Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 18 de abril próximo, a las once horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Fidel Oteiza 1956 piso 14º con el

objeto de conocer y pronunciarse sobre la Memoria, Balance General y Estado de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado al 31 de diciembre de 1984; acordar la distribución de las utilidades; proceder a la elección del directorio; conocer y analizar todas las materias que digan relación con la gestión y administración de los negocios

sociales y demás fines previstos en el estatuto social. El registro de accionistas, para los efectos de la celebración de la Junta a que se refiere el presente aviso, permanecerá cerrado entre el día 13 y 18 de abril próximo, ambas fechas inclusive. — El Presidente.

10-11-13

"CASA Degli Italiani y Sociedad Cultural y Mutuo Socorro Italia y La Humanitaria Reunidas". Citase a Asamblea General Ordinaria de Socios, en segunda citación para el día 21 de abril de 1985, a las 16 horas en Avda. Vicuña Mackenna N° 83. Tabla: 1) Memoria y Balance Ejercicio 1983 a 1984; 2) Nominación de Directorio y Comisión Revisora de Cuentas. Tratándose de segunda citación la Asamblea se celebrará con el número de socios que concurren. — El Presidente.

10-11

HOGAR Israelita de Ancianos. Se convoca en segunda citación, por falta de quorum en la primera, a Asamblea General Extraordinaria para el 28 abril 1985 a las 11 horas, que se celebrará con los socios que asistan. Objeto: 1) Reformar los Estatutos.

2) Designar Directores Honorarios. 3) Nominación Directorio para los efectos de los decretos leyes N°s. 349, 911 y 1.823. 4) Aprobación y firma del Acta pudiendo dársele cumplimiento inmediato a lo acordado, facultándose al abogado don Enrique Testa redu-

11-12-13

CITACION. — Se cita a los parientes de Lorena Yolanda y Paola Maribel Montecinos Chacón, a la audiencia del día 10 de mayo 1985, 9 horas. Causa nombramiento de curador. Juzgado de Menores de San Bernardo. — Secretaria.

11-18

REIMATE. — Vigésimo Quinto Juzgado Civil Santiago, Manuel Rodríguez N° 47, primer piso. Se rematará día 30 de abril de 1985, a las 16 horas, secretaría tribunal inmueble de calle Vaticano N° 4304 de la comuna de Las Condes, correspondiente al sitio N° 28 del lote o población residencial Rodrigo de Triana, según pliego archivado Conservador Bienes Raíces Stgo. N° 3384. Inscrita a Fs. 28.560 N° 37.959 del Registro de Propiedades año 1981, del Conservador Bienes Raíces Stgo. mínimo posturas \$ 12.007.500 pago contado. Interesados deberán presentar boleta consignación Cta. Cte. Tribunal equivalente al 10% del mínimo fijado.

Gastos generales cargo subastador. Bases y demás antece-

11-15-17

## 3 REMATES

REIMATE. — Ante Sexto Juzgado Civil Santiago, Morandé rematará, 30 abril de 1985, a las 15 horas, propiedad en calle Las Peñas N° 219 comuna Pudahel, a F. 18.039, N° 102 del Registro de Propiedades año 1981, del Conservador Bienes Raíces Stgo. N° 37.959 del Registro de Propiedades año 1981, del Conservador Bienes Raíces Stgo. mínimo posturas \$ 12.007.500 pago contado. Interesados deberán presentar boleta consignación Cta. Cte. Tribunal equivalente al 10% del mínimo fijado.

Gastos generales cargo subastador. Bases y demás antece-

## INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S.A.

### Sociedad Anónima Abierta

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 26 de abril de 1985, a las 11 horas, en las oficinas de la sociedad, Avenida General Bustamante 26, Santiago, para tratar lo siguiente:

- Pronunciarse sobre la Memoria y Estados Financieros del ejercicio terminado el 31 de Diciembre de 1984;
- Elección de Directorio;
- Designación de Auditores Externos para el ejercicio financiero de 1985; y
- Tratar y adoptar acuerdos sobre otras materias previstas en la ley y en los Estatutos propias de la competencia de la Junta, especialmente las necesarias convenientes para dar cumplimiento a los acuerdos de la misma.

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el mismo día 26 de abril de 1985 a verificarce inmediatamente después de terminada la Junta Ordinaria, en el mismo local señalado anteriormente, que ha sido convocada por el Directorio de la sociedad para tratar y pronunciarse sobre las siguientes materias:

- Modificar el artículo 5º de los Estatutos en el sentido de aumentar el capital social, que según los mismos es de \$ 4.190.000.000 y que de conformidad a lo prevenido en el art. 10 de la ley 18.046 en la actualidad asciende a \$ 4.584.743.000 a \$ 10.593.101.000 mediante la capitalización de la totalidad de los fondos o reservas de capitalización al 31 de diciembre de 1984 ascendentes a \$ 27.691.866.000 y la absorción de la totalidad de las pérdidas acumuladas a dicha fecha que suman \$ 21.683.508.000; y
- Adoptar los demás acuerdos que sean menester para los fines antes expresados y para legalizarlos.

Presidente

### PARTICIPACION EN LAS JUNTAS

Tendrán derecho a participar en ambas juntas, con derecho a voz y voto, quienes se encuentren inscritos en el Registro de Accionistas el día 20 de abril de 1985. Los accionistas podrán también hacerse representar por otros accionistas mediante una carta poder dirigida a la sociedad o por otra persona que no sea accionista, caso en el cual deberá otorgársele poder por escrito por el total de las acciones que el mandante sea titular.

Gerente General

### ENVIO DE MEMORIA Y ESTADOS FINANCIEROS

Debidamente autorizada, la Sociedad limitó el envío domiciliario de la Memoria y Estados Financieros a aquellos accionistas titulares de más de 5.000 acciones y, en todo caso, a los 500 mayores accionistas. La medida precedente se autorizó en razón del elevado número de accionistas. En todo caso, los señores accionistas tienen a su disposición los antecedentes aludidos en la Sección Acciones, 2º piso de la Avda. General Bustamamente 26, Santiago, y pueden consultarlo y obtenerlos en horario que se extiende entre 9.00 y 12.00 horas y 14.30 y 16.30 horas, de lunes a viernes.

### PUBLICACION

Se comunica a los señores accionistas que los Estados Financieros de la Sociedad al 31 de diciembre de 1984, serán publicados en el diario "La Nación" de la ciudad de Santiago, el día 16 de abril de 1985.

PRESIDENTE  
GERENTE GENERAL

SANTIAGO, 8 de Abril de 1985

Santiago de Chile,  
Jueves 11 de Abril de 1985

LA NACION

dentes. Juicio "Batu Americano con Somma Rubén", rol 709-83, juicio

REIMATE 13º Juzgado

Santiago. — Compañía

fijos 29 abril 1985, 15.000

Remate propiedad ubicada

Avda. Santa María 506

Nº 518 Registro Propiedad

Conservador Bienes Raíces

Arica, inscrita a h. 485

orden Tribunal 10% min

mtrs. imputada 5% imp

habitacional. Mínimo \$ 9.919.040 precio

Subastadores deberán adquirir

una vista o boleta basta

orden Tribunal 10% min

de decir \$ 991.904. El

dor deberá consignar en

plazo 15 días hábiles la

cita remate, escritura ade-

ción en plazo de 30 días

de fecha remate. Co-

uenta exclusiva subas-

bases y demás antece-

Secretaria Tribunal

Fábrica Baterías Metálico

Administración Rol 845

La Secretaria.

11-11

## VIÑA OCHAGAVIA S.A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 29 de abril de 1985, a las 18.30 Hrs., en Til Til N° 2228, con el objeto de resolver sobre la Memoria y Balance del ejercicio anual 1984, proceder a la elección de Directorio y tomar conocimiento de acuerdos del Directorio comprendidos en el artículo 44 de la Ley N° 18.046, y en general tratar de las materias que son propias de reuniones de esta naturaleza.

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de las acciones inscritas en el Registro de Accionistas el día 23 de abril de 1985.

EL PRESIDENTE

## I. MUNICIPALIDAD DE VICUÑA

Llámase a ocupar el siguiente cargo:

### ESCUELA F-65 EL TAMBO

6 horas de Inglés

### REQUISITOS:

Poseer título de Profesor de Educación Gral. Básica, mención Inglés.

### RECEPCION DE ANTECEDENTES:

Ilustre Municipalidad de Vicuña, Coordinación de Educación. Plazo 19 de abril de 1985. —

Gina Ancarola Privato  
Alcaldesa de Vicuña

## I. MUNICIPALIDAD DE LA GRANJA

### PROUESTA PUBLICA

#### Tenencia de Carabineros "Santiago de la Nueva Extremadura" Primera Etapa

Se llama a los contratistas interesados en participar de la Propuesta Pública Tenencia de Carabineros "Santiago de la Nueva Extremadura" Primera Etapa.

Los interesados deberán estar inscritos en uno o más de los siguientes Registros:

— Registro de Contratista de las Fuerzas Armadas.

— Registro I. Municipalidad de La Granja Categoría B, especialidad B 1 o B 2

— Registro A-2 del MINVU cualquier Categoría.

— Registro del Ministerio de Obras Públicas especialidad G.O.C. cualquier Categoría.

Venta de antecedentes: Del 10 al 19 de abril de 1985 en la Secretaría de Planificación y Coordinación de 9 a 13 horas.

Valor de los Antecedentes: \$ 2.000. —

Mario O. Messen García  
Coronel de Ejército  
Alcalde

## I. MUNICIPALIDAD DE LA GRANJA

### PROUESTA PUBLICA

Limpieza y extracción de Basuras en Ferias Libres

Se llama a las Empresas o personas interesadas a participar en las propuestas para efectuar la limpieza y extracción de basuras en Ferias Libres de la comuna.

### Venta de antecedentes:

Desde el 11 de abril hasta el 26 de abril en las oficinas de SECPLAC, Américo Vespuco N° 002 de 9 a 13 hrs.

Fecha de apertura: 6 de mayo de 1985 a las 12 horas.

Valor de los Antecedentes: \$ 2.000. —

Mario O. Messen García  
Coronel de Ejército  
Alcalde



La Sonora Palacios emprende por segunda vez una gira por Europa, que se extenderá por tres meses. El grupo tropical viaja el 15 de abril vía Avianca.

Próximo lunes

## A Europa la Sonora Palacios

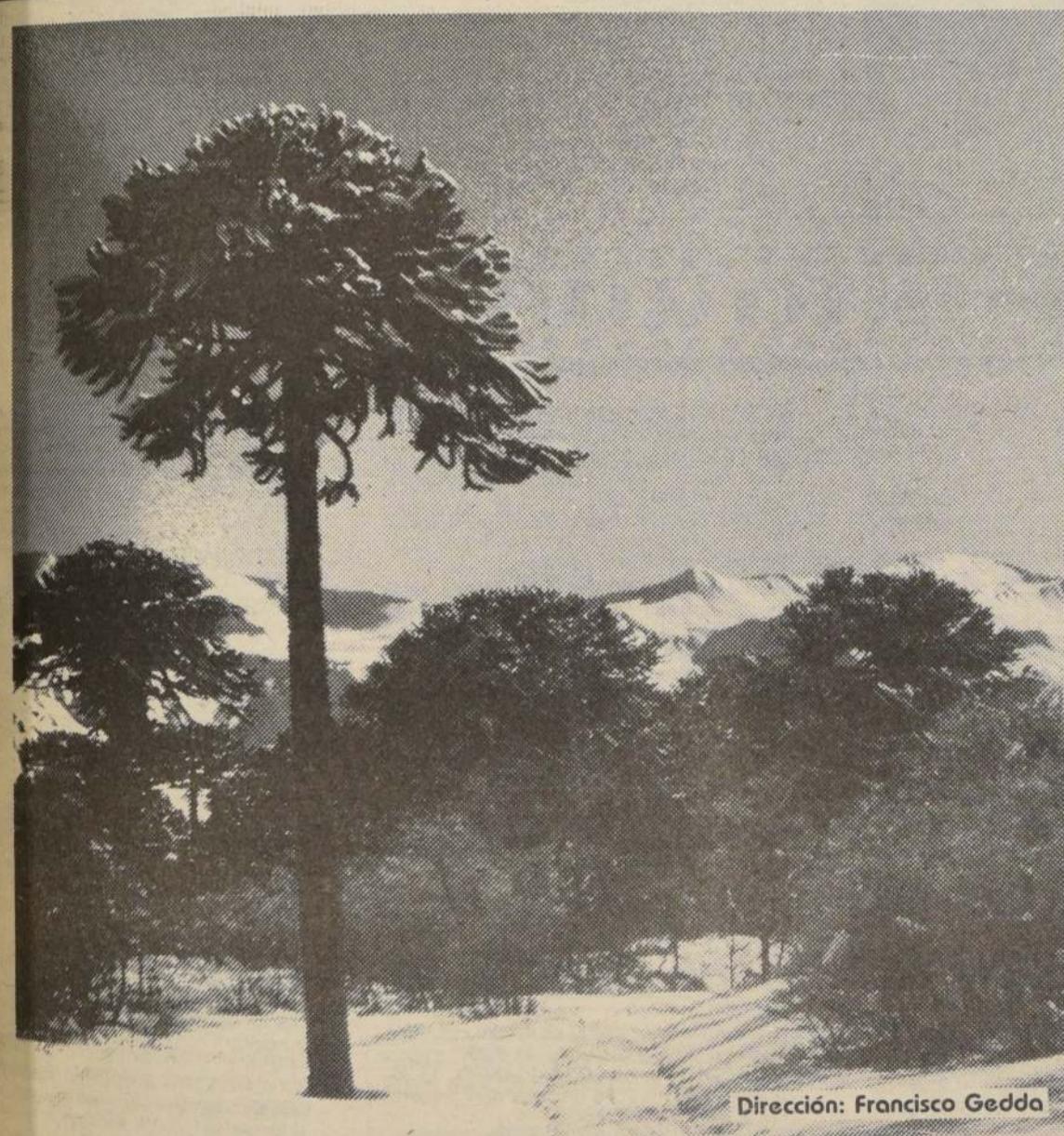
A cumbiar a Europa parte el lunes la "Sonora Palacios". Francia, Suecia y Suiza están contemplados en los planes de los artistas chilenos que ya firmaron el contrato por tres meses de actuaciones en el viejo continente. Esta es la segunda gira que realizará el conjunto a parte del mundo. La primera la efectuaron en 1976 y la semilla sembrada dio frutos nuevamente, ya que el Instituto Cultural de Estocol-

mo gestionó su viaje, según informaron dos de sus integrantes.

Oscar Palacios, percusionista, comentó que existe la posibilidad de realizar presentaciones junto a Los Jaivas en España, pero esto está por definirse pues la Madre Patria no está incluida dentro del itinerario. Reiteró que harán todo lo posible por concretar tales recitales, porque viajan con el tiempo suficiente como para planificar allá nuevas actuaciones.

"Cuando se fue en 1976 se hizo por seis meses y en realidad se trabajó durante un año. Esta vez puede ocurrir lo mismo", manifestó el músico.

"Las colonias latinoamericanas sin duda serán nuestro mayor público, pero también los europeos conocerán este ritmo, quizás por primera vez", comentó Palacios.



Dirección: Francisco Gedda

**DONDE CHILE ES EL PROTAGONISTA**

# al sur del mundo

espectáculos 45

En Teleonce

## Homenaje a José Vilar

Canal 11 rendirá el próximo domingo, a las 21:30 horas, un homenaje al actor español José Vilar, quien recientemente acaba de revelar el cáncer que le aqueja y que lo mantiene en tratamiento en Perú.

En esta oportunidad, se repetirá la entrevista efectuada al artista en marzo último en la que se refiere a su precario estado de salud y de las intenciones que tenía de colaborar con los damnificados del terremoto en Chile.

Posteriormente se exhibirá la obra "Ninette y un señor de Murcia", de Miguel Miura, una comedia en dos actos grabada para ese canal en 1980. Cuenta con las actuaciones de José Vilar, Amelia Requena, Pepé Guixe, Patricio Achurra y Shlomit Baytelman. La trama se refiere a las aventuras de Andrés Martínez Segura, un ingenuo solterón de Murcia que decide viajar a París con el dinero que heredó de un familiar. En la capital francesa se hospeda

en casa de un matrimonio de españoles donde le ocurren toda suerte de divertidos percances.



José Vilar reveló recientemente el mal que sufre. De ahí que la estación televisiva que lo acogió durante varios años ahora le rinda un homenaje.



Nuevos capítulos de esta serie documental sobre la geografía, el paisaje, flora y fauna de Chile, todos los jueves en la Franja Cultural. Realizada con un claro sentido didáctico y educativo, propone una idea general del país desde una perspectiva ecológica.  
**UNA PRODUCCIÓN DE LA CORPORACIÓN DE TELEVISIÓN DE LA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE CHILE**



**ESTA NOCHE 21:30 HRS.**



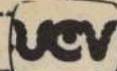
CORPORACIÓN  
DE TELEVISIÓN  
UNIVERSIDAD CATÓLICA  
DE CHILE

Santiago San Fernando Valparaíso Concepción Talca-Linares Chillán Red Telemoto



# 46 cine-tv

CANAL 5



- 18.30 "SINFONIA"
- 19.00 "HOLA NIÑOS" Cuentos, dibujos y notas didácticas. Esta noche: La TV vía satélite. Entretenidos relatos de historia y leyendas con el Capitán Quintil
- 19.10 "EXPEDICION ANDINA". Costumbres, tradiciones y formas de vida de pueblos latinoamericanos. Esta noche: Perú: Razas y Costumbres. Parte II. Presentación del Capitán Quintil
- 19.20 "PIPIRAO". Programa infantil con la participación de la tía Pucherito, el simpático Fantasma, Tuto y la conducción de Roberto Nicolini. Nuevas y entretenidas películas de aventuras
- 21.20 "UCV NOTICIAS". Actualidad universitaria bajo el prisma UCV
- 21.25 "VIDEO GOL". Monumentos para recordar en el Fútbol Profesional chileno. Hoy: Estadio Playa Ancha: Santiago Wanderers versus Colo Colo
- 21.30 "PRIORIDAD UNO: SU SALUD". Un grupo de médicos conversan de diferentes temas relacionados con normas para la conservación de la buena salud del hombre. Conducción de Luisa Ferrari.
- 22.30 "CAMARA INTERNACIONAL". Mundo noticioso internacional de actualidad
- 23.00 "HOY EN FRANCIA". Magazine. El mes de la fotografía a través de los museos y la galería de Agathe Gaillard. El Centro de Re educación de Ciegos Recientes. L'Etoile de Chabrier en la Ópera Cómica
- 23.15 "CONVERSANDO". El comentario cristiano de Monseñor René Pienvi. "Cristo resucitado dice: No soy un fantasma, tomó un trozo de pescado asado y comió delante de sus discípulos"

CANAL 7



- 10.45 CARTA DE AJUSTE
- 11.00 DIBUJOS ANIMADOS
- 12.15 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda
- 14.10 EDICION UNO. Avance informativo
- 14.30 CHISPITA. Teleserie mexicana
- 15.00 UN MINUTO EN LA MODA
- 15.05 LA FIERA. Penúltimo capítulo. Teleserie mexicana
- 16.00 EL PADRE MURPHY. Hoy: "Escala en un pequeño Pueblo"

## CINES

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. "Amor bandido" y "Atrapados por el pecado". (21) \$ 90.
- ALFIL. Alameda 776 (335375) Desde las 13 hrs. "Seducción" y "Lecciones privadas" (21) \$ 100.
- APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560) 16, 19 y 21.45 hrs. "Las bicicletas son para el verano". (18) \$ 200.
- ASTOR. Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 hrs. "Duna" (14) \$ 180.
- AUTOCINE LAS VIZCACHAS. Camino a El Volcán (500931) Funciones Vie., sáb. y dgo.
- BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.00 hrs. "La chica de rojo" (18) \$ 120.
- CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) 15, 18 y 21.15 hrs. "Un pasaje a la India" (men.) \$ 200 y \$ 220 L. a V. may 60 años \$ 120.
- CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10 hrs. "Magnum 44" y "Ruta suicida" y "El resplandor" (21) \$ 90.
- CENTRAL. Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 hrs. "Los gritos del silencio" (18) \$ 180 L. a V. may 60 años \$ 120.
- CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "En un lugar del corazón" con Sally Field (Men.) \$ 180.
- CHILE. Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "Porky's II", "Los diez hermanos del shaolin" y "Madame y su protegida" (21) \$ 50.
- CINELANDIA. Puente 540 (6967532) Desde las 11 hrs. "Comportamiento sexual de una adolescente" e "Intimidades de una cárcel de mujeres" (21) \$ 100.
- CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "La mujer de la tierra caliente" (21) \$ 140.
- CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (6960735) Desde las 13 hrs. "El padrecito" con Cantinflas. (Men.) \$ 100.
- DUCAL. Agustinas 777 (335375) Desde las 11.45 hrs. "Doble cuerpo" (21) \$ 180.
- EL GOLF. Apoquindo 3384 (2313485) 16:30, 19 y 21.30 hrs. "Terminator" (18) \$ 220.
- ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 16.30, 19 y 21.30 Hrs. "El deseo de Verónica Voss" de Rainer W. Fassbinder (18) \$ 200
- FLORIDA. Estado 226 (380578) Desde las 11:30 hrs. "Jesucristo superestrella" (14) \$ 150 L. a V. may 60 años \$ 120.
- GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 hrs. "Ya nunca más" con Luis Miguel (Men) \$ 150.

## 17.00 LAS AVENTURAS DEL PAJARO LOCO

- 17.00 TARDES DE CINE. "Desafío de Sangre", con Ben Murphy, Wendy Hughes y Peter Graves. Un joven ex campeón de natación forma sociedad con un vagabundo motociclista para competir en las carreras con sidecar. Ambos forman un binomio imbatible y están a punto de ganar la nominación para competir en Europa, cuando la muerte de un joven está a punto de hacer fracasar todos los proyectos. Por otra parte, surgen problemas entre ambos corredores a causa de la joven novia de uno de ellos que busca llamar la atención del otro...

## 19.30 HOMBRE RICO HOMBRE POBRE. "El mejor hermano del mundo"



"EL PADRE MURPHY" en Canal 7 a las 16.00 hrs. capítulo de hoy "Escala en un pequeño pueblo".

## 20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias

- 21.25 TV TIEMPO
- 21.30 FRANJA CULTURAL. "Winston Churchill", basada en una época importante de la vida —política y familiar— de este gran estadista, con Robert Pady en el rol protagónico
- 22.30 CLINICA HOUSTON. Hoy "La vida que salvas", último capítulo
- 23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa
- 00.00 CINE DE TRASNOCHE. "Oliver Twist", con Irving Pichel y Dickie Moore. Al quedar huérfano de madre, un niño es enviado a una casa especial. De allí se arranca y cae en manos de ladrones. Un hombre que ha sido víctima de ellos, reconoce al pequeño y lo lleva a su casa, sin saber que es su propio nieto

CANAL 11



## 06.45 CARTA DE AJUSTE.

- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR.
- 08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR.
- 10.30 EXTRAÑOS CAMINOS DEL AMOR. Teleserie mexicana.
- 11.00 LA PRINCESA SALLY.
- 11.30 LOS CUATRO FANTASTICOS.
- 12.00 MASAMIGOS. Programa infantil.
- 12.30 EL TESORO DEL SABER. "El flujo".
- 13.05 MARIANA. Teleserie mexicana.
- 13.30 EL CAFE CON... Ana Josefina Silva.
- 14.00 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias.
- 14.30 LA LINEA ONEDIN. Hoy: "La isla del guano".
- 15.30 MATINE EN EL ONCE. "La adopción". Con Richard Thomas, Justin Dana, Alyn Ann McLerie y Stew Kanaly. Basado en un hecho de la vida real y cuenta la lucha de un muchacho soltero que deseaba adoptar un niño, contraviniendo los reglamentos estatales...
- 17.00 LASSIE. Serie infantil.
- 17.30 MASAMIGOS. Programa infantil.
- 18.00 EL TESORO DEL SABER. "El flujo".
- 18.30 FLIPPER.
- 19.00 AVANCE DE NOTICIAS.
- 19.05 CENTENARIO. Hoy: "En tanto corren las aguas de los ríos". Con William Atherton, Raymond Burr, Barbara Carrera, y Richard Chamberlain. Los hermanos Pasquimel atacan una caravana de soldados y

Santiago de Chile,  
Jueves 11 de Abril de 1985

LA NACIONAL

- les roban los cañones que transporta para el fuerte. En el intento fallido Xander McKet.
- 20.00 LA HECHIZADA. Comedia.
- 20.30 PANORAMA. Noticiero.
- 21.30 FACHODA, LA MISIÓN DEL CAPITÁN MARCHAND. Último capítulo. Con Albert Etchevarry, Serge Marita, Vialle y Patrick Floersheim. A principios de mayo de 1886, Marchand y sus hombres esperan el segundo asalto de tres mil hombres contrabandistas. Por su parte, el jefe cés envía a uno de sus oficiales con la misión de encontrar el vapor que se abandonó en el Nilo.
- 22.30 AUDACIA ES EL JUEGO. Hoy: "La tigación".
- 23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE

CANAL 13



- 10.30 CARTA DE AJUSTE.
- 11.00 FESTIVAL INFANTIL. La abeja negra. El niño de papel.
- 12.00 EXITO. Con la conducción de José Fuentes.
- 13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
- 14.30 TELESTARTE. Noticias.
- 14.58 VISIONES. "Acorazado Huáscar cahuanco".
- 15.00 LA MORENITA. Teleserie brasileña.
- 16.05 S.O.S. CENTRAL DE URGENCIA.
- 17.15 CINE EN SU CASA.
- 19.12 VISIONES. "Procesión de San Sebastián - Yumbel".
- 19.13 AVANCE NOTICIOSO.
- 19.14 UN DIA.
- 19.15 MATRIMONIO DE PAPEL. Telelena.
- 20.30 TELETRECE. Noticias con César Atilis.
- 21.28 UN DIA.
- 21.30 FRANJA CULTURAL. Hoy: "Al mundo: Aysén, la trapanada".
- 22.30 CASSIE Y COMPAÑIA. Aventuras y pecados que le ocurren a la atractiva de una agencia de investigación protagonizada por Angie Dickinson. "Regresa amor mío".
- 23.30 TELENOCHE. Noticias con Jorge Zepeda.
- 23.50 EL BRILLO DE LAS ESTRELLAS.
- 00.30 PALABRAS AL CIERRE. Con un tema de amor y paz.

AUDITORIUM M. DE SALAS Brown 101 Ciclo de Conciertos Educativos. Sesiones Orquesta Sinfónica de Chile

DEL ANGEL San Antonio 255 (333651) Hrs. "La Nona" de R. Cossa \$ 400 Est. \$ 200 y grupos estudiantiles \$ 150

CENTRO CULT. LOS ANDES. A. Ovalle 2208 (711948). 19 hrs. "Tartufo", de Molier. el Teatro Itinerante.

HUMORESQUE. San Isidro 1249 (555555) 20.30 y 22.30 hrs. "La chica lo tiene todo". \$ 250.

INST. CULT. BCO. DEL ESTADO Avda. 123 (392624) 19 Hrs. "Te amo imbidi" Tallavincini y Jerez \$ 150 Estd. \$ 100

LA COMEDIA Merced 349 (391523) "Primavera con una esquina rota" de Mario Benedetti \$ 360 Estd. \$ 160

LA TAQUILLA Los leones 238 (231195) Hrs. "Regreso sin causa" de Jaime Mire \$ 400 3<sup>a</sup> edad \$ 300 Popular Estud. \$ 150

MONEDA Moneda 920 (715451) 19 Hrs. el diario de una mujer" de Andrew Davies \$ 250 popular

PICARESQUE Recoleta 345 (776883) 19 Hrs. "Condonación a la cama" \$ 350

UC. J. Washington 26 (465652) 19 hrs. "La mena" de Mario Camus (18) \$ 160 Est. \$ 100

SALAS Y EXPOSICIONES

GALERIA DE LA PLAZA. J.V. Lastarria Exposición fotográfica de Jacques Poch

GALA Tarapacá 1181 (696675) 19 hrs. "Amapola" de Omar Saavedra \$ 300 Est. \$ 150

INST. CHILENO FRANCES. Merced 332306. Martes: Ciclo cine de Vampiros "Celine et Julie" (18), \$ 200 de J. Rivette

INST. CHILENO ALEMÁN Esmeralda 383185 Películas de los años 80 "Buen viaje" (de Wilfred Dotsel) Expos

INST. CHILENO NORTEAMERICANO neda 1467 (6963215) Arte: Exposición grupo de arte textil contemporáneo. de cine: "Hollywood en los 40: Al borde del abismo"

ISIDORA ZEGERS Compañía 1264 C ballet educacional 11 y 15 Hrs. "En el cielo Pedro y el lobo" Ballet Nac. chileno

UC. J. Washington 26 (465652) 19 hrs. "Bernhardt" con Silvia Piñeiro \$ 300 (Sala 2)

## TEATROS

- ALEJANDRO FLORES San Diego 246 (6966276) 19.30 Hrs. "Hola muchachos" de Miguel Frank \$ 200 3<sup>a</sup> edad \$ 150 Estud. \$ 100



## LA NACION

# CASA NUEVA... VIDA NUEVA

Los damnificados de Melipilla, 415 familias que vivían por años de allegadas o arriendando, recibieron su vivienda y sitio propios. "Estamos felices", dicen.



Margarita González, por años, vivió de allegada. "Debo agradecerle a la vida por la casa propia", dice.



Para Bella Gutiérrez, la vivienda emergencia que le entregó la Gobernación representa un buen futuro para sus hijos.



dados a casas de emergencia, en terrenos que les fueron adjudicados y en los que podrán vivir en forma permanente, ya que pronto los sitios serán dotados de urbanización completa.

El Gobernador Provincial de Melipilla, Coronel Alejandro González Samohod, indicó a LA NACION que a un total de 415 familias albergadas ya se les solucionó su problema habitacional. Para ello, se construyeron dos poblaciones de emergencia, en los sectores de Los Gitanos y Pudahuel. Los nuevos propietarios, beneficiados con esta entrega, comienzan a rehacer su vida, conscientes que hoy cuentan con la casa propia.

Para Bella Gutiérrez, una hija "y otra en camino", la vivienda de emergencia que le entregó la Gobernación es el cumplimiento del sueño de toda una vida. "Yo arrendaba y la verdad es que no tenía esperanza de contar con mi techo y mi sitio propio. Mi marido hace pololos y está tan feliz como yo", indica la joven dueña de casa. Una opinión similar entregó José Moya, agricultor. "Estoy muy conforme con la ayuda que nos han dado. Creo que nadie se puede quejar. Nosotros vivíamos de allegados y ahora somos propietarios. ¿Qué más puedo pedir?". Su esposa, en tanto, indica que pese a que perdieron todo ya cuentan con camas, cocina, vajilla y frazadas. "En el Gimnasio, donde estábamos albergados, nos dieron algunas cositas y la patrona de mi marido otras tantas. Es poco lo que tenemos, pero nos hace feliz", indica mientras acaricia al mayor de sus hijos.

Ana Urrutia también está agradecida. "Perdí todo. Quedé en la calle, pero antes de que nos trajeran a estas casitas nos dieron de todo e incluso mejor de lo que

nosotros teníamos. Bocanadas y buenas sábanas. Vivía de allegada en mis sueños y ahora estamos felices, porque falta al matrimonio solo", comenta.

Lo mismo opina María González, también allegada. "Estoy muy contenta, dice. Por fin estamos solos con mi marido y dos hijos. Debo agradecer a la vida, puesto que pensé que nos iba a la casa propia".

### OPERATIVOS

Junto con la entrega de casas para las familias necesitadas y afectadas por el sismo, la Gobernación realiza en forma paralela operativos sociales en diversas localidades de su jurisdicción, con el fin de prestar ayuda asistencial y médica a los pobladores.

Ayer, por ejemplo, la Municipalidad de Cololén efectuaron unas cruzadas en la zona Codigua, con el apoyo de la Segunda División del Ejército.

El sábado 20 del presente mes, en tanto, los funcionarios de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL), realizarán un operativo para el pueblo de Pu-dahuel, basado principalmente en la entrega de atención médica y en la atención masiva para las enfermedades y epidemias.

"La ayuda, dirigida por Heyning, Economista, ha dividido en dos partes principales: la reconstrucción particular y la asistencia técnica".

Los funcionarios de este organismo internacional han entregado 500 diaguas a los pobladores que se están construyendo en el taller de construcción de esa localidad.

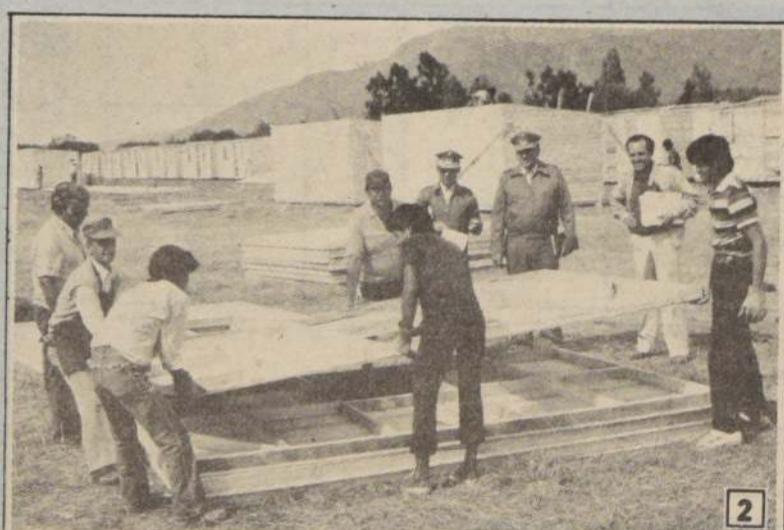
**E**l domingo tres de marzo quedó grabado en las retinas de José Moya, y de su esposa Sara León. No olvidarán jamás, dicen, la sensación que les provocó el terremoto, ni menos la forma en que en sólo segundos perdieron su casa, todo lo que durante años pudieron conseguir.

"Era poco lo que teníamos, recuerdan, sin embargo esas pequeñas cosas constituían nuestro propio mundo. Nuestro Mundo". Mientras hablan, sus hijos duermen la siesta... En la nueva casa.

La realidad de los Moya-León es la de otras 414 familias de Melipilla, damnificadas por el terremoto, que

**1** Los niños iniciaron una nueva vida. En su actual casa, rodeados del cariño familiar, juegan felices mirando con tranquilidad el futuro.

**2** El gobernador provincial de Melipilla, coronel Alejandro González, recorre la población Pudahuel. "Pronto, anunciaré, esta villa será urbanizada".



1

2

quedaron virtualmente en la calle luego del fuerte sismo que afectó en esa fecha a la zona central del país y muy

especialmente a esa comuna. Esa misma noche los esposos fueron albergados en el Gimnasio Techado

Municipal. Estuvieron allí 28 días, bien atendidos, guardados y seguros; a lo largo de los cuales fueron trasladados



DISTRIBUIDORA  
TEXTIL LTDA.

mayoristas

SAN DIEGO 1818  
5566731 - 5568688

POPELINA

Plumón Crudo  
\$ 210 + IVA  
CONTADO

POPELINA  
ESTAMPADA

\$ 120 + IVA  
CONTADO

CHINTZ

1,15 colores  
Camperas  
\$ 300 + IVA  
CONTADO

TELA

Para amasado  
COLORES  
1,40  
100/100 cotton  
\$ 300 + IVA  
CONTADO

PALM-BEACH

Colegial  
1,50  
\$ 180 + IVA  
CONTADO

POPELINA

TENIDA  
LENCERIA  
60% Polyester  
40% algodón 0,83  
Blanco  
para amasado  
\$ 149 + IVA  
CONTADO

OSNABURGO

60% Polyester  
40% algodón 0,83  
Blanco  
para amasado  
\$ 69 + IVA  
CONTADO